



Langener Zeitung

AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

EGELSBACHER NACHRICHTEN - HAINER WOCHENBLATT

Nr. 61
99. Jahrgang

Tel.: 2 10 12 Redaktion; Fax 2 10 13
Tel.: 2 10 11 Anzeigen/Vertrieb

Dienstag, 1. August 1995

63225 Langen, Darmstädter Straße 26
D 4449 B

DM 0,80

Waldsee ist auch ein beliebtes Urlaubsziel

Campingplatz ist zur Zeit ausgebucht

Langen (fm) - An hochsommerlichen Wochenenden kommt die Meldung schon am frühen Vormittag in den Verkehrsnachrichten der Radiosender: „Rund um den Langener Waldsee sind alle Parkplätze belegt.“ Wenn es heiß wird im Rhein-Main-Gebiet, kennen viele - zumindest tagsüber - nur ein Ziel, um sich Abkühlung zu verschaffen: das Strandbad im Wald zwischen Langen und Mörfelden. Von Freitagmorgen bis Sonntagabend tummeln sich manchmal 30 000 Badegäste und mehr an seinen Ufern. Unter der Woche sind es am Tag bis zu 5 000 Besucher, die sich ins Naß stürzen.

Das große Interesse ist nicht verwunderlich. Der Langener Waldsee bietet eine etwa 72 000 Quadratmeter umfassende Wasserfläche - das entspricht einer Größe von knapp 100 Fußballfeldern -, die zum Baden freigegeben ist. Er ist damit als größte Freizeitanlage dieser Art im Rhein-Main-Gebiet und erlaubt einen großzügigen Badbetrieb. Auf dem Wasser sind Luftmatratzen und Gummiboote ausdrücklich erlaubt. Auch am Service mangelt es nicht: Warm- und Kaltwasserduschen, Umkleidekabinen sowie Toilettenanlagen sind vorhanden. Segler und Surfer verfügen über eigene Terrains. Die einzelnen Interessengruppen kommen sich beim Vergnügen im nassen Element also grundsätzlich nicht in die Quere.

Hoch im Kurs steht der Waldsee bei den Anhängern der Freikörperkultur, die die ausgedehnte und vom textilpflichtigen Teil getrennte FKK-Anlage schätzen. Kinder finden im seichten Uferbereich ideale Spielmöglichkeiten. Mit am wichtigsten aber: die gute Wasserqualität. Regelmäßig vom Kreisgesundheitsamt veranlaßte Untersuchungen haben nach den Worten von Bürgermeister Dieter Pitthan keinen Grund zu Beanstandungen ergeben. Die aktuelle Wassertemperatur von 26 Grad in Oberflächennähe ist zwar relativ hoch, für eine Erfrischung reicht das aber immer noch aus.

Bei schönem Wetter garantiert der Langener Waldsee durch seine Lage den ganzen Tag über Sonnenschein. Schattenspendende Vegetation ist hingegen kaum vorhanden. Schutz gegen die Sonne bieten lediglich ein paar Unterstände. Wer sich also vor Sonnenbrand oder anderen Auswirkungen der UV-Strahlung schützen möchte, sollte den Sonnenschutz nicht vergessen.

Für die Sicherheit am Strandbad sorgen im Auftrag der Stadt Langen drei Schwimmmeister. An den heißen Wochenenden sind darüber hinaus Helfer des DRK und der DLRG im Einsatz. Größere Badeunfälle haben sich in der laufenden Saison glücklicherweise noch nicht ereignet.

Der Langener Waldsee ist nicht nur ein beliebtes Ziel, um sich an heißen Tagen Abkühlung zu verschaffen. Viele Leute verbringen dort auch ihren Urlaub. Der Campingplatz mit seinen 80 Stellplätzen ist jedenfalls seit Monaten ausgebucht. Die meisten Erholungssuchenden kommen aus Hessen und den angrenzenden Bundesländern.

Foto: Arnold



Wer den Waldsee besucht, kann seine Verpflegung mitbringen, muß es aber nicht. Der zentral gelegene Kiosk verkauft Speisen, kühle Getränke und Eis. Grillen ist auf besonderen Plätzen möglich. Ausgebucht ist zur Zeit der Campingplatz mit 80 Stellplätzen. Ihre Zelte aufgeschlagen haben überwiegend Familien mit Kindern, die am Langener Waldsee ihren Urlaub verbringen. Die meisten kommen aus Hessen und den angrenzenden Bundesländern.

Wem das Sonnenbaden und Schwimmen auf Dauer zu langweilig ist, kann sich am Strandbad auch anderweitig betätigen. Es gibt Felder für Beach-Volleyball, eine Freiluftsechsanlage und außerdem ein Mehrzweckspielfeld. Für die Kinder stehen Schaukeln und Spielgeräte bereit. Im Wasser wurden vor kurzem erst vier neue Badeinseln verankert.

An heißen Wochenenden kommt es am Langener Waldsee wegen des großen Andrangs regelmäßig zum Verkehrschaos. Die 600 Autostellplätze auf dem bewachten Parkplatz (Gebühr fünf Mark) reichen dann bei

weitem nicht mehr aus. Vor Ort können dann lediglich noch Fahrräder geparkt werden.

Festgestellt hat man im Rathaus, daß der Anteil der Langener Badegäste am Gesamtaufkommen relativ gering ist. Von Langen aus ist das Strandbad praktisch nur noch mit dem Fahrrad oder zu Fuß zu erreichen. Mit dem Auto ist die Anfahrt äußerst unumständlich, vom Parkplatzproblem ganz abgesehen. Eine Anbindung durch öffentliche Verkehrsmittel existiert nicht. „Das ist ein sehr vertracktes Problem. Wir haben schon alle möglichen Überlegungen an-

gestellt, bislang ohne Erfolg“, erklärt Bürgermeister Pitthan. Für die Einrichtung eines Pendelbusses beispielsweise fehle ein Wendehammer. „Dazu müßten einige Bäume gefällt werden. Und das scheitert bisher an der Genehmigung“, so der Verwaltungschef. Und aus Sicherheitsgründen sei es nicht zu verantworten, daß der Fahrer zum Wenden hinter und herrangiere. „Wir werden uns weiter um eine Lösung bemühen“, verspricht Pitthan.

In Zukunft soll der Langener Waldsee erweitert und umstrukturiert werden. Eine Aufgabe, die die Stadt Langen und der Umlandverband Frankfurt als Träger überregionaler Freizeiteinrichtungen gemeinsam bewältigen wollen. Geplant ist zunächst, den FKK-Bereich zu vergrößern, die Sportmöglichkeiten zu erweitern, eine Spielfläche für die Kinder zu schaffen und die Eingänge zu verlagern. Später soll es auf der Südseite ein weiteres Strandbad geben - und dadurch einen besseren Zugang für die Langener Bevölkerung.

August



„Saubermänner“ bei der Arbeit. Was mittelungsbedürftige Zeitgenossen hier an die Wand gesprüht hatten, ist jetzt Schnee von gestern. Gesehen am nördlichen Ortsausgang von Langen. Foto: Mahn

Schaden von 100 000 Mark bei Kellerbrand

Langen - Einen Schaden von schätzungsweise 100 000 Mark verursachte ein Kellerbrand am Sonntagabend in einem Hochhaus an der Dieburger Straße.

Anwohner hatten das Feuer gegen 18.30 Uhr entdeckt und die Langener Feuerwehr verständigt. Die Floriansjünger konnten die brennenden Matratzen und Möbel zwar relativ schnell löschen, doch durch die große Hitze und die enorme Rauchentwicklung wurde das Treppenhaus erheblich in Mitleidenschaft gezogen. Wie es im Polizeibericht heißt, ermittelt die Kripo wegen des Verdachts auf Brandstiftung.

Integration ist gelungen

Sechs behinderte Kinder nahmen an Ferienspielen teil

Langen (fm) - Ein positives Fazit zog der Langener Förderverein für behinderte Kinder nach dem Ende der städtischen Ferienspiele. Die Integration von sechs behinderten Kindern bei der Freizeittaktion klappte auch diesmal vorzüglich. „Alle Beteiligten werten die Teilnahme als vollen Erfolg“, freut sich Vorsitzender Edgar Schöppner. Bereits seit 1991

nehmen behinderte Kinder an Integrations- und Ferienprojekten teil. Zielsetzung ist, daß gesunde und behinderte Kinder voneinander lernen. Im Laufe der Jahre haben sich Kontakte und Freundschaften entwickelt, die über die Ferienspiele hinaus Bestand haben. Der Langener Verein mußte somit neben dem Betreuerkosten auch noch einen Fahrdienst finanzieren.

„Es wäre für die Zukunft wünschenswert, wenn auch andere Städte und Gemeinden des Kreises Offenbach bereit wären, Mittel zur Verfügung zu stellen, damit behinderte Kinder an den Ferienspielen in ihrem Wohnort teilnehmen können“, appelliert Edgar Schöppner an die anderen Kreis-Kommunen.

Junge Bäumchen brauchen viel Naß

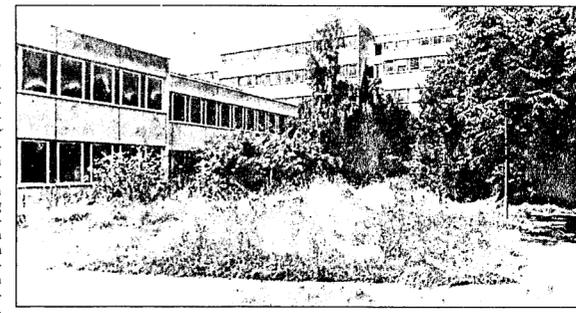
Stadtgärtner mit Wassertanks unterwegs / Naturwiesen werden gemäht

Langen - Büschen und Bäumen, die in den vergangenen drei bis fünf Jahren auf öffentlichen Flächen in Langen gepflanzt wurden, gilt in diesen hochsommerlichen Tagen die besondere Aufmerksamkeit der Stadtgärtnerei. Weil das Wurzelwerk dieser Gewächse noch nicht so üppig entwickelt ist, müssen sie jetzt regelmäßig gegossen werden. Unterwegs sind die Stadtgärtner mit ihren Wassertanks beispielsweise auf der Gartenstraße, am Lutherplatz, im Gewerbegebiet Neurot, in Oberlinden, auf der Dieburger Straße und auf der Südli-

chen Ringstraße. Den meisten Neuanpflanzungen liegen Konzepte zur Verkehrsberuhigung zugrunde, wie beispielsweise in Oberlinden auf dem Forstweg. Gegossen werden aber auch Pflanzkübel und Staudenbeete oder die Romorantiananlage. Ältere Bäume und Sträucher kommen trotz der Hitze ohne Wassergaben der Stadtgärtner aus, zumal immer mal wieder ein Gewitter für Regen sorgt.

Überlegt wird bei den Kommunalen Betrieben der Stadt Langen, zu der die Stadtgärtnerei zählt, in Zukunft Fremdfirmen mit der Bewässerung zu beauftragen. Geprüft werden soll, ob das billiger kommt, weil solche Firmen über größere Tankwagen verfügen, die weniger oft nachgefüllt werden müssen. Die Stadtgärtnerei wird in den nächsten Tagen außerdem die Wiesen mähen, die die Stadt seit Jahren nach dem Naturgartenprinzip spritzen läßt, wie am Rathaus, hinter der Stadthalle, in Oberlinden oder im Mühlthal. Das hohe und zum Teil umgewehrte Gras ist für Liebhaber des englischen Rasens zwar nicht unbedingt

ein attraktiver Anblick. „Einige Bürger haben sich deshalb schon bei uns beschwert“, so Bürgermeister Dieter Pitthan. Bei den Naturwiesen stünden jedoch ökologische Aspekte im Vordergrund. Wenn die Wiesen erst Ende Juli oder Anfang August gemäht werden, können sich bis dahin die Samen der Kräuter und der Blumen vermehren und zur Artenvielfalt beitragen. Außerdem haben die Insekten genügend Zeit zum Schlüpfen. Ein zweites Mal gemäht wird dann Ende September bis Anfang Oktober.



Manche Bürger stören sich an dem Anblick: Die Wiesen, die die Stadt nach dem Naturgartenprinzip spritzen läßt (wie hier am Rathaus), werden aber jetzt erst gemäht, damit sich die Samen der Kräuter und Blumen vermehren konnten. Foto: Mahn

Oase statt Dornengestrüpp

Kleine Schritte: Indisches Dorf profitiert von Aufforstung

Von A. Raizkowsky (dpa)
Hyderabad (dpa) - „Wir haben Kinder, aber wir hatten nichts zu essen“, sagt die 48jährige Yadhia. „Jetzt haben wir Geld. Wir werden das Land schützen.“ Yadhia ist Bewohnerin eines Dorfes mit 1.300 Einwohnern, etwa anderthalb Stunden von Hyderabad, der Hauptstadt im südöstlichen Bundesstaat Andhra Pradesh, entfernt. Sie ist eine von 100 Frauen, die zusammen mit sechs Männern dafür sorgen, daß sich ein rund 25 Hektar großes Stück ehemaliges Ödland in eine grüne Oase verwandeln kann.

Fettes Grün trotz Magerboden

Der Regenwald versorgt sich selbst - falls er nicht zerstört wird

Von Kirsten Baukhaage (dpa)
Manaus - Nur wenige Kilometer von der 1,5-Millionen-Stadt Manaus entfernt - mitten im brasilianischen Amazonasbecken - scheint die Welt nur aus Wald und Wasser zu bestehen. An beiden Ufern des mächtigen Rio Negro reckt sich der Regenwald wie eine undurchdringliche, Dutzende Meter hohe Wand empor. Von Brandrodung und Kahlschlag ist nichts zu sehen.

„Neue Frische“ aus der Maschine

Die Jungkapitalisten im verpesteten Peking erholen sich in Sauerstoff-Bars

Von Harald Maas (dpa)
Peking - Gleichmäßig und ruhig atmet Xing Li durch einen Plastikschlauch in ihrer Nase. Sanfte Klaviermusik klingt durch den nur schwach beleuchteten Raum. Einige Gäste sitzen in schweren Ledersesseln, vor ihnen auf den Tischen blubbern neonblaue Flüssigkeiten in merkwürdigen Apparaturen. „Ich war heute nach der Arbeit ziemlich müde“, sagt die 25-Jährige alte Büroangestellte einer Marklerfirma. „Doch jetzt mit der frischen Luft fühle ich mich schon viel besser.“

Unbekannte Schildkröten ausgegraben

Frankfurt/Borken (op) - Der Sammler Viktor Osekinski aus der nordhessischen Stadt Borken (Schwalm-Eder-Kreis) hat unweit seines Wohnortes zwei bislang unbekannt Arten von Schildkröten aus dem Mittelzeolith vor etwa 45 Millionen Jahren entdeckt. Zu dieser Erkenntnis ist der Paläontologe Hans Herrmann Schleich vom Institut für Paläontologie an der Universität München bei der Untersuchung fossiler Wirbeltiere gelangt, die Osekinski in einer Braunkohlenschicht des Untertagebaues Stolzenbach bei Borken geborgen hatte.

Kraftnahrung für den Boden ohne Grundwasser-Risiko

Plädoyer für Kompost als zeitgemäßes Gartendünger

Bonn (op) - Jede Pflanze entzieht dem Boden wichtige Nährstoffe, die sie für ihr Wachstum braucht. Damit der Boden auf Dauer seine Fruchtbarkeit bewahrt, muß er diese Nährstoffe zurück erhalten. Das Bundesumweltministerium empfiehlt daher, auf umweltfreundliche Art wertvolles Humus zu gewinnen - mit Kompost. Veil dieser Naturdüngergewinnung: Im Gegensatz zu mineralischen Düngern mit Nitrat-Stickstoff belastet Kompost weder das Grundwasser noch die Abwehrkraft der Pflanzen gegen über Krankheiten.

Stromspar-Lampe hat Schattenseiten

Zündgeräte bringen Netz aus Takt

Frankfurt (op) - Energie-sparlampen sind zwar teurer als Glühlampen, doch dafür halten sie länger und verbrauchen weit weniger Lichtenergie. Leuchtstofflampen durchstrahlt, desto bedenklicher wird ein technisches Problem für Stromversorger und Stromkunden: Die elektronischen Vorschaltgeräte bisheriger Bauweise verursachen sogenannte Oberschwüngen, welche die sinusförmige Netzspannung verzerren. Das Netz kann solche „Verschmutzungen“ zwar bis zu einem gewissen Grad vertragen. Doch die Grenze ist in Sicht. Bei einem Garten besuchen, der an sehr naheliegender Stelle liegt, kann ein Computer gestört werden und die Signalübertragung für die automatische Tarifumschaltung.

Weg zu 90 Botanischen Gärten in Deutschland

Führer informiert über Ausflugsziele

Frankfurt (op) - Wissen Sie, daß es in Deutschland über das ganze Land verteilt fast 90 botanische Gärten gibt? Neben wichtigen und interessanten Pflanzen der gemäßigt-klimatischen Vielfalt tropischer und subtropischer Gewächse. Hunderte von Fachleuten arbeiten in den Gärten, um das Wissen über Pflanzen zu vermehren und treten gleichzeitig passioniert für Schutz und Erhaltung unserer Pflanzenwelt ein.

BDPh-Präsident gratuliert

„Ein einmaliges Jubiläum in der deutschen Tagespresse“

Der Präsident des Bundes Deutscher Philatelisten, Michael Adler, gratuliert zur 500. Seite für Briefmarkenfreunde. „500 Sonderseiten für Briefmarkenfreunde - in den letzten Jahren regelmäßig am Wochenende publiziert - bedeuten wahrlich eine journalistische Meisterleistung!“



Der Präsident Michael Adler gratuliert zur 500. Seite für Briefmarkenfreunde.



Zum Jubiläum der Briefmarkenseite kam auch der Vorsitzende der internationalen Motivgruppe und Sport, Dieter Griesheimer (rechts). Er überreichte dem Redakteur Walter Hauck eine Medaille zur Erinnerung an die 500. Seite für Briefmarkenfreunde.



DIETESHEIM MIT KIRCHE UND SCHULE UM 1900

Ratespiel für Kinder beim Ebbelwoifest

Philip Rosenkranz gewann ersten Preis

Langen - Die Deutsche Philatelisten-Jugend, Spitzenverband der jungen Briefmarkenfreunde und „Nachwuchsschmiede“, rief auf den Briefmarkensammellerverein Langen spielte sofort mit. Die Jugendwartin des Vereins, Ilse Griesheimer, setzte alles gewissenhaft in die Tat um. Das Ebbelwoifest in Langen schaffte die besten Voraussetzungen, der Briefmarkenverein Langen beteiligt sich ja seit Jahren regelmäßig am „Bachgassenmarkt“.



Natürlich wurden die Jugendlichen Teilnehmer von Ilse Griesheimer beim Ratespiel beraten, verraten wurde aber nichts.

Sehr geehrter Herr Hauck, zur 500. Ausgabe der 'Briefmarkenseite' übermitteln wir Ihnen und der Offenbach Post unsere herzlichsten Glückwünsche für diese stets interessanten Arbeit. Weiterhin alles Gute und viel Erfolg, verbunden mit einem herzlichen Dank für die gute Zusammenarbeit. Die Briefmarkenfreunde Mülheim am Main e.V.

Glückwünsche kamen auch aus Mülheim. Vorstand und Mitglieder der Briefmarkenfreunde dankten für die gute Zusammenarbeit.

Marken für Besuch im Krankenhaus geeignet

Praktische Helfer im geackten Rand

WER, WAS, WO

Mülheim: Briefmarkenfreunde Mülheim, Vorsitzender Horst Loiz, 63165 Mülheim am Main, Ringstraße 6, Telefon: 06108 / 7 69 41; Post an Berthold Liegl, 63165 Mülheim am Main, Postfach 12 22.

Babenhausen: Briefmarkensammellerverein Babenhausen, Kontaktadresse: Jean Gramm, Martin-Luther-Straße 5, Telefon: 06073 / 35 13.

Dieburg: Verein für Briefmarkenfreunde Dieburg, Kontaktadresse: Gerhard Houtman, Steinstraße 57, Telefon: 06071 / 22 1 18.

Dietzenbach: Briefmarken-Sammellerverein Dietzenbach, Reinhardtsweg 3, 63128 Dietzenbach, Vorsitzender Manfred Wrzesniok, Telefon: 06074 / 2 35 05.

Dreieich: Briefmarkensammellerverein Dreieich, Vorsitzender Helmut Britz, Oberwiesweg 20, Telefon: 06103 / 2 2 59.

Erleensee: Verein für Briefmarken- und Münzkunde Erleensee, Kontaktadresse: Klaus Hölzinger, Wächtersbacher Straße 5, 63505 Langenselbold, Telefon: 06184 / 38 30.

Hanau: Verein für Briefmarkensammeler Hanau 1890, Vorsitzender Werner Klier, 63540 Hanau 1, Katharina-Beigis-Straße 1, Telefon: 06181 / 2 18 08.

Langenselbold: Tauschtag des Briefmarkensammeler-Schwerpunktes Langenselbold: Mitglieder im Verein der Briefmarkenfreunde Kinzig e.V., jeden ersten und dritten Donnerstag im Monat ab 20 Uhr in der Frobelschule, Schulgasse in Langenselbold.

Langen: Briefmarkensammellerverein Langen, Vorsitzender Klaus Karius, Albert-Schweitzer-Straße 5, 63322 Rödermark, Tel.: 06074 / 71 12.

Langen: Tauschtag des Briefmarkensammeler-Schwerpunktes Langenselbold: Mitglieder im Verein der Briefmarkenfreunde Kinzig e.V., jeden ersten und dritten Donnerstag im Monat ab 20 Uhr in der Frobelschule, Schulgasse in Langenselbold.

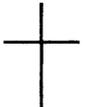


Jürgen Runzheimer

* 1. 4. 1951 † 28. 7. 1995

Sein plötzlicher Tod hat uns zutiefst erschüttert. In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied: Lebensgefährtin Gabriele Lehedies Mutter Herta Schubert und alle Angehörigen

63179 Obertshausen, Seligenstädter Straße 127 63225 Langen, Südliche Ringstraße 191 Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 3. August 1995, um 14.15 Uhr auf dem Friedhof in Langen statt.



So spricht der Herr, der dich geschaffen hat: Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erst; ich habe dich bei deinem Namen gerufen; du bist mein!

Wir trauern um unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Großmutter und Urgroßmutter

Elisabeth Krumb

* 6. 8. 1906 † 28. 7. 1995

Im Namen aller Angehörigen: Dieter Krumb

61479 Glashütten/Taunus, Am Pfingstborn 42 Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 3. August 1995, um 11 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Würdevolle Bestattungen

Erd-, Feuer-, See-, Ungenannt-, Überführungen... Pietät Daum - 63225 Langen

GEGEN DEN STROM

Für immer größere Schiffe sollen immer mehr Flüsse zu "Wasser-Autobahnen" ausgebaut werden...



Hauptgeschäftsstelle in Langen

Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 8.30-12.00 + 13.00-16.30 Uhr

Weitere Annahmestelle Egelsbach

Anzeigenschluß für die Dienstag-Ausgabe ist am Freitag um 14 Uhr...

Wie formuliere ich eine Kleinanzeige?

Eine Anzeige soll Erfolg haben. Dazu muß sie nicht originell oder witzig sein... Was sollte ich fett herausstellen?

Noch etwas:

Sind Sie nach Erscheinen Ihrer Anzeige auch unter der angegebenen Telefonnummer zu erreichen?

OFFENBACH-POST

Große Marktstr. 36-44, 63065 Offenbach Telefon 069 / 8 06 33 66 + Fax 069 / 81 01 20

MISEREOR Aktion gegen Hunger und Krankheit in der Welt

Dem Frieden nicht trauen terre des hommes

Jürgen Rinker Dach-Neu- + Umdeckungen

DM 1645,- Reisetermin: 10.10.-17.10.95

OFFENBACH-POST LESERREISE BELLA ITALIA Neapel - Golf von Sorrent

Schon in der Antike bevorzugten die eleganten Römer den Golf von Neapel als Urlaubsort...



Buchung + Beratung: Gesellschaft für Leserreisen mbH München

Reiseverlauf: 1. Tag Flug nach Neapel... 2. Tag Rundgang in Sorrent...

Wanderung durch Zitronen-, Orangen- und Olivenhainen... Reiseziele: Lintenfug nach Neapel...

ANMELDECOUPON: Bitte senden Sie diesen Anmeldecoupon an folgende Adresse: GESELLSCHAFT FÜR LESERREISEN



Langener Zeitung

AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Nr. 62 99. Jahrgang Tel.: 2 10 12 Redaktion; Fax 2 10 13 99. Jahrgang Tel.: 2 10 11 Anzeigen/Vertrieb Freitag, 4. August 1995 63225 Langen, Darmstädter Straße 26 D 4449 18 DM 1.20

Bahn reagiert auf Kundenbedürfnisse

Langen (fm) - Man höre und staune: Die Deutsche Bahn AG will sich mit den Öffnungszeiten ihrer Fahrkartensysteme...

Leitung der Sozialstation in neuen Händen

Langen - Die Sozialstation in Langen steht seit Anfang August unter einer neuen Pflegedienstleitung...



Rosalinde Wolf (links) hat als Leiterin der Sozialstation die Nachfolge von Gabi Fiedler angetreten. Ute Petri (rechts) ist die neue stellvertretende Leiterin der Einrichtung.

Waffenlager entdeckt

Langen - Schußwaffen und mehrere Tausend Schuß Munition stellten Beamte der Offenbacher Kriminalpolizei am Mittwoch bei einer Durchsuchung...

Erlebnisreiche Tage für Schwerbehinderte

Langen - Vom 6. bis 18. August können Schwerbehinderte wieder eine Freizeit in der Sonderkindererholungsstätte Schloß Wolfsgarten verbringen...

Günstige Bauplätze

Langen - Zur Förderung des Wohnungsbaus will die Stadt jetzt fünf Bauplätze an der Theodor-Hauss-Strasse an Langener Ehepaare verkaufen...

Die Preise purzeln auch in Langen beim Sommerschlussverkauf. Der ganz große Ansturm hat sich bislang allerdings noch nicht eingestellt...

Verwaltung geht mit gutem Beispiel voran

Langen - Während zum 1. September 13 junge Leute bei der Stadtverwaltung Langen ins Berufsleben starten...

SOMMER SCHLUSS VERKAUF

Blusen - Röcke - Hosen - Kleider sommerliche Drucke in Viscose und Baumwolle 29.95

KAUFHAUS BRAUN Langen • Bahnstraße

5.8.95 ab 12 Uhr
90 Min. OPEN-AIR
LIVEAUFTRIIT



Eintritt
frei!

Herzliebchen
 ... Herzliebchen ...
 u.v.m.

Reduziert
...jetzt bis zu 60%!

Der Sommer-Schlussverkauf
für Teppiche und Heimtextilien v. 31. Juli bis 12. Aug. '95!

SSW

z.B. Teppiche REDUZIERT!

Indo-Nepal. Borderteppiche, handgeknüpft, versch. Dessins u. Farben, ca. 70x140 cm 299,-
 ca. 120x180 cm 299,-
 ca. 170x240 cm 299,-

Original Nepal-Teppich, hervorragende Qualität, versch. Dessins, z.B. ca. 170x240 cm 299,-

Indien-Mir. Strappazier, Handknüpfung, beliebige Muster, versch. Farben, ca. 170x240 cm 299,-

Bidjar, Indien. Klassische Stücke, reine Schurwolle, rot o. beige, z.B. ca. 200x300 cm 199,-

z.B. Badtextilien REDUZIERT!

Badzimme Garnitur, 100% Polyacryl, in den Farben: sand, apricot, avogreen, mittelblau und flieder. Best. aus: Deckelbezug, WC-Vorleger, Badteppich ca. 58x95 cm

Löschzug am Biergarten

Echter Bauernmarkt

AKTIONEN
 5.8. Clownsummit
 12.8. Kinderdisco
 19.8. Clown August

z.B. Teppichböden REDUZIERT!

Nadelvlies-Teppichboden, versch. Unifarben, ca. 400 cm breit 69,-

Druckschlingen-Teppichboden, 100% Polyamid, ca. 400 cm breit 69,-

Schlingen-Teppichboden, ca. 400 cm breit 69,-

z.B. Bettwäsche REDUZIERT!

Bettwäsche-Garnitur, bedruckt, 100% Baumwolle, versch. Dessins, 2-tlg. Garnitur mit Kissenbezug 80x80 cm und Bettbezug, ca. 135x200 cm 9,-

z.B. Matratzen REDUZIERT!

Bonnell-Federkernmatratze mit Schaumstoffummantelung, je nach Größe 59,-

Federkernmatratze, Sommerseite: Rohbaummatte, Winterseite: Schafwoll-Linters, Bezug: Baumwoll-Drell, je nach Größe 148,-

Bonnell-Federkernmatratze, körpergerechte Liegezone, 207 Federn bei 100/200 cm, ummantelt mit Qualitäts-schaum, Sommerseite: besonders klimaregulierender Baumw.-Linters, Winterseite: Faservlies, gesteppt, je nach Größe 198,-

z.B. Gardinen u. Stoffe REDUZIERT!

Jacquard-Seitenschal, 135 cm hoch 19,90

Panneaux-Serie mit Zackenabschluss, 100% Polyester, je nach Größe 4,90

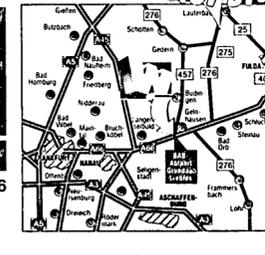
Zum Beispiel: Panneaux, 90 cm hoch 15,90

Je nach Größe 6,90

WIR FREUEN UNS AUF SIE!

W M Ö B E L WALTHER

Hessens größtes Einrichtungszentrum
 63584 Gründau-Lieblos bei Gelnhausen, Tel. (06051) 8220, direkt an der A 66
 Öffnungszeiten: Mo., Di., Mi., Fr. 9.30-18.30 Uhr, Donnerstag 9.30-20.30 Uhr
 Sa. 9.00-14.00 Uhr, la. Sa. 9.00-18.00 Uhr (Okt.-März) - la. Sa. 9.00-16.00 Uhr (April-Sept.)



Viele Nebenwohnsitze in Langen existieren nur auf dem Papier

Offt wird die Abmeldung vergessen / Derzeit 34 830 Einwohner

Langen - Ist entgegen aller Prognosen die Einwohnerzahl Langens rückläufig? Nach einer am 4. Juli dieses Jahres vom Kommunalen Gebietsrechenzentrum in Frankfurt erstellten Erhebung leben 34 830 Menschen in der Stadt - 216 weniger als vor sechs Monaten. Das Gebietsrechenzentrum trennt jedoch nicht zwischen Haupt- und Nebenwohnsitzen. Das Langener Einwohnermeldeamt registrierte bisher etwa 1 000 solcher Nebenwohnsitze. Nach Angaben von Bürgermeister Dieter Pitthan im Bereich der üblichen Schwankungen. Der Anteil der ausländischen Mitbürger an der Gesamtsumme der Langener Einwohner sei betragsmäßig wie vor 15 Prozent. 89 Nationen sind neben den deutschen Mitbürgern zur Zeit in Langen vertreten. Angeführt wird die Nationalitätenstatistik weiterhin von der Türkei mit 1 205 Bürgern. Aus Rest-Jugoslawien leben 634 Menschen in Langen. 594 kommen aus Italien, 325 aus Kroatien, 289 aus Bosnien-Herzegowina, 199 aus Afghanistan, 175 aus Polen, 170 aus Spanien, 148 aus Marokko, 133 aus den USA, 128 aus Großbritannien und 119 aus Österreich. Mit lediglich einer Person vertreten sind Albanien, Hongkong, Island, Jamaika, Kamerun, Libyen, Mauritien, Mauritius, Moldawien, Myanmar, Südafrika, Tschad und Uruguay.



Über mangelnden Zuspruch konnte sich der Brieffaubenzüchterverein Klub 03 Langen bei seinem Grillfest nicht beklagen. Auf dem Gelände der Gemeinschaftszuchtanlage an der B 3 blieb am vergangenen Freitag kaum ein Sitzplatz leer. Die Besucher ließen sich Leckeren vom Grill schmecken und löschten ihren Durst mit erfrischenden Getränken. Auch Mitglieder von Brieffaubenzüchtervereinen aus Nachbarstädten nutzten die Gelegenheit zum Fachsimpeln mit den Langener Kollegen. Foto: Anhold

Ein Wochenende für alle Country-Freunde

Little House Ranch feiert mit viel Musik

Langen - Zum sechstenmal veranstaltet der Langener Country Club ein Country-Wochenende. Gefeiert wird von Freitag, 11., bis Sonntag, 13. August, auf dem Chügeldale in der Nähe des Wormser Weges. Den musikalischen Auftakt am Freitag bestreitet die Gruppe Drifters Caravan. Sie wird ab 20 Uhr in Country-Form gebracht. Einlaß ist bereits eine Stunde früher. Der Eintritt kostet zehn Mark. 15 Mark muß hinblättern, wer am Samstag unterhalten werden will. Dann spielen allerdings auch zwei Bands. Neben den Texas Roses wird die Country Company zu hören sein. Los geht's um 19 Uhr. Mit einem Frührschoppen am Sonntag neigt sich das Country-Wochenende dann langsam aber sicher dem Ende zu. Am Vormittag greifen noch einmal die Texas Roses in die Saiten. Dafür sind fünf Mark Eintrittsgeld fällig. Kartenvorstellungen für die Konzerte sind unter den Telefonnummern 5 46 69 und 7 97 82 möglich.

Ausflug in Kunstgießerei

Kolping-Familie hat noch Plätze frei

Langen - Die Langener Kolping-Familie besucht am Donnerstag, 17. August, die Buderus-Kunstgießerei in Hirzenhain. Auf die Teilnehmer wartet unter anderem eine Führung mit fesselnden Erläuterungen über den Kunstguss und ein Museum mit vielen Besonderheiten. Abfahrt ist um 8.30 Uhr am Albertus-Magnus-Platz. Der Ausflug ist noch nicht ausgebucht. Interessenten können zum Preis von 20 Mark mitfahren. Anmeldungen müssen bis spätestens 8. August bei Karl und Erika Mannberger (Telefon 2 98 11) erfolgen.

Aus den Kirchen

Evangelische Gemeinden
 Samstag, 5. August
 Gemeindehaus Neurott, Carl-Schurz-Straße
 18 Uhr Weichenschlußnacht (Pfarrer Peter)
 Sonntag, 6. August
 Johanneskapelle, Carl-Urich-Straße
 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Pfarrer Eich-Ganske), anschließend Gespräch bei Kaffee oder Tee
 Martin-Luther-Kirche, Berliner Allee 31
 10 Uhr Gottesdienst (Pfarrer Peter)
 Petrusgemeinde, Gemeindehaus Bahnstr. 46
 10 Uhr Gottesdienst mit Taufe (Pfarrer Weber)
 10 Uhr Gottesdienst (Pfarrer U. Bergner)

Katholische Gemeinden
 St. Albertus Magnus, Bahnstraße 60
 Freitag, 4. August
 9 Uhr Messfeier
 18 Uhr Aussetzung des Allerheiligsten und stille Anbetung
 16 Uhr Gottesdienst im Altheim, Frankfurter Straße 60
 12 Uhr Herz-Jesu-Andacht mit Sakrament. Segen
 Sonntag, 5. August
 10 bis 11.30 Uhr Bußsakrament
 18.30 Uhr Messfeier

Freie Evang. Gemeinde
 Wiesgäßchen 27
 Sonntag, 6. August
 10 Uhr Gottesdienst mit Kinderbetreuung
 Dienstag, 8. August
 19.30 Uhr Kreis junger Erwachsener
 20 Uhr Hauskreis

Stadtmision
 Sonntag, 6. August
 17.15 Uhr Bibelstunde

Biblische Glaubensgemeinde
 Evang. Freikirche Robert-Bosch-Str. 42
 Sonntag, 6. August
 10 Uhr Gottesdienst mit Kinderbetreuung

Freie Christengemeinde
 Gemeindezentrum
 Sonntag, 6. August
 9.30 Uhr Gottesdienst

ICH FUHL MICH WOHL IN MEINER KÜCHE VON KEIE



TIELSA - die exklusive Markenküche bei KEIE!

JETZT CA. 160 KÜCHEN!

DER KÜCHENGIGANT

IN HEUSENSTAMM

WIR PLANEN KÜCHEN

ZUM WOHLFÜHLEN

MIT UMFANGREICHEM RUNDUMSERVICE.

Das große Küchenzentrum im Erdgeschoss des Rainbow-Centers in Heusenstamm

küchen // keie
 Der Küchengigant

Die absolute Nr. 1 ist bei uns der Kunde!

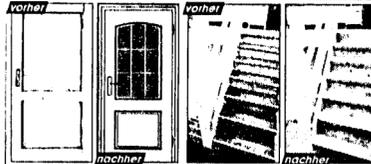
Möbel-Kele GmbH • Seligenstädter Grund 7-13 • 63150 Heusenstamm • Telefon 06104 / 65045-47

Öffnungszeiten:
 Mo-Fr 9.30-18.30 Uhr
 Do 9.30-20.30 Uhr
 Sa 9.00-14.00 Uhr
 So 9.00-16.00 Uhr

Bestimmen und kostenloser Parkmöglichkeiten gratis am Haus.

GESCHÄFTLICHES

Alte Türen und Treppen wieder "neu"!



Ihre Türen gefallen Ihnen nicht mehr? Sie passen nicht zu Ihren Vorstellungen? ...

Rufen Sie an oder besuchen Sie unsere Ausstellung!

Rolladen Markisen Insektenschutz

GEHR. SCHNEIDER Rolladenbau Langen

Reparaturen

Fenster und Rollläden
Telefon 06103 / 37 36 87



Hauptgeschäftsstelle in Langen

Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 8.30-12.00 + 13.00-16.30 Uhr

Weitere Annahmestelle Egelsbach: Schreibwaren Wilko, Bahnstraße 57

GRÜN INTAKT? Wir sagen Ihnen, wie z.B. aus mangelnden Rasenflächen wieder Blumengrasen werden...

Natürlich Kamine und Kachelöfen RÖSLER
Großauswahl Kaminöfen, Grillkamine usw. 63303 Dreieich-Offenthal

GARAGEN

Weniger Fertiger Garagen aus Massivbeton...

RUPP FERTIG-GARAGEN

Über 100 Varlo-Typen, Doppelgarage und Übergrößen aus Stahlbeton.

Türen Vordächer Biffar
...und Ihr Haus gewinnt an Wert

Wie formuliere ich eine Kleinanzeige?

Eine Anzeige soll Erfolg haben. Dazu muß sie nicht originell oder witzig sein.

Was sollte ich fett herausstellen?
Faustregel: Immer das Wort, das möglichst eindeutig sagt...

Was sollte im Text stehen?
Machen Sie einen „Rollentausch“.

Noch etwas: Sind Sie nach Erscheinen Ihrer Anzeige auch unter der angegebenen Telefonnummer zu erreichen?

OFFENBACH-POST
Große Marktstr. 36-44, 63065 Offenbach

Plötzlich und unerwartet entschlief meine liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma und Schwester

Elisabeth Helfmann
geb. Lang * 26. 9. 1927 † 3. 8. 1995

In Liebe und Dankbarkeit:
Harald Brück und Frau Elke geb. Helfmann Sabrina und Daniela sowie alle Angehörigen

63225 Langen, Dieburger Straße 51
Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 8. August 1995, um 10.15 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Wir nehmen Abschied von meinem lieben Mann, unserem guten Vater, Schwiegervater, Opa und Schwager

Heinz Hunkel
* 21. 7. 1933 † 2. 8. 1995

In Liebe und Dankbarkeit:
Anneliese Hunkel geb. Zimmer Gerhard und Annerose Hunkel mit Sebastian, Andreas und Lara Karin und Hans Peter Hunkel mit Sandra

63225 Langen, Lerehgasse 33
Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 8. August 1995, um 14.15 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Wir haben Abschied genommen von unserer lieben Entschlafenen

Gertraude Völlhardt
23. 12. 1906 † 23. 7. 1995

Herzlichen Dank allen, die sie auf ihrem letzten Weg begleitet haben und für die erwiesene Anteilnahme.

In stiller Trauer:
Familie Friedel Völlhardt
Langen, im August 1995

Es ist uns kaum möglich in Worte zu fassen, wieviel Liebe und Anteilnahme beim Tod meines unvergessenen Mannes und Vaters

Horst Fendt
18. 4. 1939 † 21. 7. 1995

Wir haben wieder erfahren dürfen, daß Hilfsbereitschaft und Verbundenheit nicht leere Worte sind.

Hier erwähne ich ganz besonders Herrn Diakon Klees und Herrn Kaplan Engel sowie den bewundernswerten Einsatz der Kolpingfamilie.

Meinen Schwiegervater Wilhelm Fendt möchte ich an dieser Stelle ebenfalls erwähnen. Auch er dankt von ganzem Herzen für das tiefe, ihm entgegengebrachte Mitgefühl in Form von Worten und Karten.

So spricht der Herr, der dich geschaffen hat: Fürchte dich nicht, denn ich hab dich erlöst; ich habe dich bei deinem Namen gerufen; du bist mein.

Wir trauern um unsere liebe Schwiegermutter, Großmutter und Urgroßmutter

Anna Will
geb. Klose * 1. 7. 1912 † 2. 8. 1995

Im Namen aller Angehörigen:
Denise Kind
63225 Langen, Schillerstraße 15
Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 8. August 1995, um 13.30 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Für die überaus zahlreichen Beweise herzlicher Anteilnahme beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Gretel Pietrus

sagen wir auf diesem Wege unseren tiefempfundenen Dank.
In stiller Trauer:
Hans Pietrus und Angehörige
Langen, im Juli 1995

Danksagung

Herzlichen Dank sage ich allen, die meiner verstorbenen Mutter

Minna Wissenbach
die letzte Ehre erwiesen haben.

Dank auch den Ärzten, Schwestern und Pflegern des Dreieichkrankenhauses für die liebevolle Pflege.

In stiller Trauer:
Bernd Wissenbach und Angehörige
Im Juli 1995

DANKSAGUNG

Wir danken allen Verwandten, Bekannten, Nachbarn und Freunden für die liebevolle, aufrichtige Anteilnahme beim Heimgang unserer lieben Verstorbenen

Ernestine Susanna Weber
Besonderen Dank Herrn Pfarrer Borek für die trostreichen Worte.

Alice Knipp geb. Knecht
Ursula und Bernhard Wild Marga und Kurt Neubecker und alle Angehörigen
Langen, im August 1995

Bei einem Trauerfall
GÄRTNEREI WELTER
Südliche Ringstr. (gegenüber Friedhof) 63225 Langen

ALS VERHEIRATETE GRÜSSEN
Maili Wolf geb. Hermann und
Peter Wolf
Auf diesem Wege möchten wir für alle Glückwünsche und Geschenke danken...

Erbauseinandersetzung Eheprobleme
Kaufen Ihre Anteile an Immobilien gegen bar.

Wir bieten Ihnen Raumlichkeiten ohne Parkprobleme für Ihre HAUPT WIRTSCHAFT

Hellsehlerin-Wahrsagerin, Lebensberatung, Kartenlegen, Handlesen, Pendeln, Zukunft, freilich, Fele- renzen, 06106/6 19 59 gow.

Wintergärten
kauft man bei LUX Bauelemente

Zimmermann
Trauerkleidung
für Damen und Herren finden Sie bei uns in großer Auswahl und allen Größen.

Pietät Sehning
Inh. Peter Küppers
Das alleingeseesene Unternehmen bietet die Gewähr für eine vertrauensvolle Bestattungsdurchführung

Zelterfassung und Zugangskontrolle für Betriebe! Ausweitung über Ihren PC, jetzt auch unter Windows.

Langener Zeitung
Die HEIMATZEITUNG für Langen und Umgebung
GUTSCHEIN
Gegen Einsendung dieses Gutscheines erhalte ich zwei Wochen lang kostenlos und ohne jede Verpflichtung die LANGENER ZEITUNG

OFFENBACH-POST LESERREISE - 19. bis 28. September 1995 -

Zum Indian Summer - nach New York, Neuengland und Kanada



Eine Rundreise mit den Höhepunkten der Ostküste, New York - eine Stadt, die 24 Stunden pulsierend lebt...

- Eingeschlossene Leistungen:
- Flug mit einer renommierten Linienfluggesellschaft (Lufthansa, KLM der Swissair) von Deutschland nach New York und zurück von Toronto (Umsteigerbindung) (IT-ALH2HPT611).
- Bordverpflegung entsprechend der Tageszeit und 2 Freigepäckstücke à 32 kg.
- Flughafensteuern, Sicherheits- und Einreisegeld (ca. DM 45,- p. P.).
- 8 Übernachtungen in Hotels der guten Mittelklasse bei Unterbringung im Doppelzimmer mit Bad oder Dusche/WC, TV und Klimaanlage.
- Alle im Programm genannten Ausflüge, Rundfahrten und Besichtigungen inklusive Eintrittsgelder, in einem modernen, amerikanischen Reisebus mit Klimaanlage.
- Örtliche, deutschsprechende Reise-führung.

Reiseveranstalter: Hapag-Lloyd Tours
Von Anfang an in guten Händen
Beratung und Buchung:
Hapag-Lloyd Reisebüro
Offenbach-Post Leser-Service
Roßmarkt 21, 60311 Frankfurt am Main, Telefon: 069 / 91 30 14 13

MEGA-MARKT

Jede Woche über 500 000 Leser

Mit einer großen Auflage für IHRE private Kleinanzeige

Original-Modelle aus den 70er Jahren mit Anlenkung zu Nylon, Strick, usw. je Stück 1,- Tel. 06108 / 7 31 90

Sonyo-Fleisserealer, mit Batterien oder Akkubetrieb, noch verpackt, Diaprojektor, ca. 30 x 30, all. je DM 50,-, Tel. 06108 / 8 11 43

Engelstropfen, bis 100 cm groß ab 15,- Korallenbaumchen 30 cm x 50 cm, Opal-Heckfische Kadett, 1,- neu 40,-, Tel. 06071 / 4 43 26

4 superbequeme Eizimmerstühle, treibbar, Metallfuß, 430, je DM 50,-, Tel. 06108 / 5 51 50, Tel. 06106 / 1 66 33

Wandspiegel, 150 x 150, sehr gut erhalten, 15,-, Tel. 06108 / 7 31 90

Wegon Heuschrecke, Kolonialliege und Kpl. Schlafzimmer abgeben, Tel. 06103 / 4 56 35 ab 15 Uhr

Wandspiegel, 150 x 150, sehr gut erhalten, 15,-, Tel. 06108 / 7 31 90

Wandspiegel, 150 x 150, sehr gut erhalten, 15,-, Tel. 06108 / 7 31 90

Wandspiegel, 150 x 150, sehr gut erhalten, 15,-, Tel. 06108 / 7 31 90

Wandspiegel, 150 x 150, sehr gut erhalten, 15,-, Tel. 06108 / 7 31 90

Wandspiegel, 150 x 150, sehr gut erhalten, 15,-, Tel. 06108 / 7 31 90

Wandspiegel, 150 x 150, sehr gut erhalten, 15,-, Tel. 06108 / 7 31 90

Wandspiegel, 150 x 150, sehr gut erhalten, 15,-, Tel. 06108 / 7 31 90

Wandspiegel, 150 x 150, sehr gut erhalten, 15,-, Tel. 06108 / 7 31 90

Wandspiegel, 150 x 150, sehr gut erhalten, 15,-, Tel. 06108 / 7 31 90

Qualität ab Werk! Der Pergasole Wintergarten. Erfüllen Sie sich Ihren persönlichen Wunsch...

Miele DeMieleKüche. Sie möchten sich eine neue Küche anschaffen? Wir empfehlen Ihnen die wohlliche und perfekte Küche von Miele...

Miele Hausräte. Miele-Vertriebszentrum 64293 Darmstadt. Hundezwinger - Tierhege Drahterzeugnisse...

MEGA-MARKT MIT EINER GROSSEN AUFLAGE FÜR IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE

MEGA-MARKT MIT EINER GROSSEN AUFLAGE FÜR IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE

Kreisverband Offenbach Mehr als helfen

MEGA-MARKT SIE ERREICHEN MIT DIESER HOHEN AUFLAGE AUCH DEN LETZTEN WINKEL IN UNSEREM VERBREITUNGSBEBIET IN STADT UND KREIS OFFENBACH

MEGA-MARKT SIE ERREICHEN MIT DIESER HOHEN AUFLAGE AUCH DEN LETZTEN WINKEL IN UNSEREM VERBREITUNGSBEBIET IN STADT UND KREIS OFFENBACH

MEGA-MARKT SIE ERREICHEN MIT DIESER HOHEN AUFLAGE AUCH DEN LETZTEN WINKEL IN UNSEREM VERBREITUNGSBEBIET IN STADT UND KREIS OFFENBACH

Bestellschein für eine private Kleinanzeige im MEGA-MARKT

IMMOBILIEN MIETGESUCHE. Fragen kostet nichts! Nur ein Anruf und Sie wissen, welchen Kaufpreis Sie für Ihre Immobilie kurzfristig erzielen können...

IMMOBILIEN MIETGESUCHE. Fragen kostet nichts! Nur ein Anruf und Sie wissen, welchen Kaufpreis Sie für Ihre Immobilie kurzfristig erzielen können...

IMMOBILIEN MIETGESUCHE. Fragen kostet nichts! Nur ein Anruf und Sie wissen, welchen Kaufpreis Sie für Ihre Immobilie kurzfristig erzielen können...

IMMOBILIEN MIETGESUCHE. Fragen kostet nichts! Nur ein Anruf und Sie wissen, welchen Kaufpreis Sie für Ihre Immobilie kurzfristig erzielen können...

IMMOBILIEN MIETGESUCHE. Fragen kostet nichts! Nur ein Anruf und Sie wissen, welchen Kaufpreis Sie für Ihre Immobilie kurzfristig erzielen können...

IMMOBILIEN MIETGESUCHE. Fragen kostet nichts! Nur ein Anruf und Sie wissen, welchen Kaufpreis Sie für Ihre Immobilie kurzfristig erzielen können...

IMMOBILIEN MIETGESUCHE. Fragen kostet nichts! Nur ein Anruf und Sie wissen, welchen Kaufpreis Sie für Ihre Immobilie kurzfristig erzielen können...

IMMOBILIEN MIETGESUCHE. Fragen kostet nichts! Nur ein Anruf und Sie wissen, welchen Kaufpreis Sie für Ihre Immobilie kurzfristig erzielen können...

IMMOBILIEN MIETGESUCHE. Fragen kostet nichts! Nur ein Anruf und Sie wissen, welchen Kaufpreis Sie für Ihre Immobilie kurzfristig erzielen können...

IMMOBILIEN MIETGESUCHE. Fragen kostet nichts! Nur ein Anruf und Sie wissen, welchen Kaufpreis Sie für Ihre Immobilie kurzfristig erzielen können...

IMMOBILIEN MIETGESUCHE. Fragen kostet nichts! Nur ein Anruf und Sie wissen, welchen Kaufpreis Sie für Ihre Immobilie kurzfristig erzielen können...

IMMOBILIEN MIETGESUCHE. Fragen kostet nichts! Nur ein Anruf und Sie wissen, welchen Kaufpreis Sie für Ihre Immobilie kurzfristig erzielen können...

IMMOBILIEN MIETGESUCHE. Fragen kostet nichts! Nur ein Anruf und Sie wissen, welchen Kaufpreis Sie für Ihre Immobilie kurzfristig erzielen können...

IMMOBILIEN MIETGESUCHE. Fragen kostet nichts! Nur ein Anruf und Sie wissen, welchen Kaufpreis Sie für Ihre Immobilie kurzfristig erzielen können...

IMMOBILIEN MIETGESUCHE. Fragen kostet nichts! Nur ein Anruf und Sie wissen, welchen Kaufpreis Sie für Ihre Immobilie kurzfristig erzielen können...

IMMOBILIEN MIETGESUCHE. Fragen kostet nichts! Nur ein Anruf und Sie wissen, welchen Kaufpreis Sie für Ihre Immobilie kurzfristig erzielen können...

IMMOBILIEN MIETGESUCHE. Fragen kostet nichts! Nur ein Anruf und Sie wissen, welchen Kaufpreis Sie für Ihre Immobilie kurzfristig erzielen können...

IMMOBILIEN MIETGESUCHE. Fragen kostet nichts! Nur ein Anruf und Sie wissen, welchen Kaufpreis Sie für Ihre Immobilie kurzfristig erzielen können...

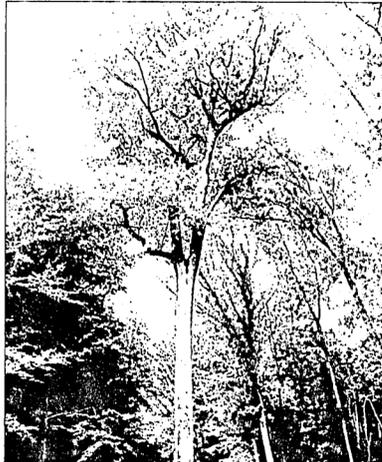
Naturdenkmäler: Aussehen, Alter, Seltenheit und Geschichte sind entscheidend

Raritäten sollen für die Nachwelt erhalten bleiben

Bäume genießen besonderen Schutz



Naturdenkmäler in Langen: Die Winterlinde an der Ostseite der Darmstädter Straße (Bild oben) und die Klump-Eiche im Staatswald an der Südseite der Langener StalkaunstraÙe genießen besonderen Schutz.



Langen - Die Alte Linde am Vieröhrenbrunnen kennen die meisten. Auch die Platane am Bahnhof zählt zu den bekannteren Bäumen in Langen. Und das mit gutem Grund: Denn unter ihrer mächtigen Krone läßt es sich im Sommer gemächlich beim Schoppen sitzen. Beide Exemplare stehen dank ihrer besonderen Schönheit und ihrer ortsbildprägenden Bedeutung als seltene Einzelschöpfung der Natur mittlerweile unter Schutz. Solche Bäume gibt es leider nicht mehr oft in Langen. Viele mußten frühzeitig Gebäuden, Straßen oder Parkplätzen weichen. Andere fielen unglünstigen Umweltbedingungen wie Urban Regen, Bodenverdichtung und anderem mehr zum Opfer. Um einen Baum wie die Alte Linde, die seit etwa 250 Jahren auf dem Wilhelm-Leuschner-Platz steht und mittlerweile einen Umfang von mehr als 2,60 Metern erreicht hat, auch künftig zu erhalten, wurde sie zum Naturdenkmal erklärt und genießt dadurch einen besonderen Schutz.

Insgesamt gibt es in Langen 14 sogenannte Naturdenkmäler. Dazu zählt auch die Klump-Eiche im Staatswald an der Südseite der Langener StalkaunstraÙe. Sie ist nicht nur wegen ihrer seltenen Schönheit und ihres hohen Alters als Naturdenkmal geschützt, sondern auch aufgrund ihres besonderen geschichtlichen Wertes. Die Eiche stammt etwa aus dem Jahre 1690. Eine weitere Rarität in Wuchsform und Gestalt ist die Alte Eiche in der Parkanlage von Schloß Wolfs-



Wegan ainer besonderen Eigenart, Schönheit und ainea naturgacachtlichen Wertea ist der Steinbruch am Naturfreundehaua zum Naturdenkmal erklärt worden.

Den Bäumen gemeinsam ist, daß sie von besonderer Eigenart und Schönheit sind, ein hohes Alter haben und das Ortsbild oder die Landschaft prägen. Die Edelkastanie an der Ostseite der Darmstädter Straße, der Mammutbaum auf dem Grundstück Bahnhofsstraße 12B, die Edelkastanie an der Bundesstraße 486 (Richtung Offenbach) sowie der Langener Steinbruch am Oberen Steinberg. Aufgrund seiner besonderen Eigenart, Schönheit und seines naturgeschichtlichen Wertes wurde der Steinbruch von der Unteren Naturschutzbehörde des Kreises Offenbach zum Naturdenkmal erklärt.

In Langen gibt es derzeit außer den 14 Naturdenkmälern sechs Landschaftsschutzgebiete und vier Vogelschutzgebiete. Neben dem Hainer Wald sind insbesondere die seit gewordene Feuchtgebiete, Teiche, Bachläufe und Talauen geschützt wie die Riedweise der Rutschbach, das Stierbachtal sowie die Egelswoog- und die Dachsteiche. Diese Feuchtgebiete dienen vielen Tier- und Pflanzengesellschaften als letztes Rückzugsgebiet, während Feldholzsämler und Waldzungen den Vögeln Nistplatz und Nahrung bieten. Die vier Vogelschutzgebiete - Grenzgraben, im Winger, Neurott

Jahrgang 1932/33

Langen - Die nächste Zusammenkunft findet am Donnerstag, 10. August, um 18.30 Uhr im Restaurant „Deutsches Haus“ statt. Es ist das letzte Treffen vor dem Tagesausflug am 24. September.

Bettlgenhnlwaß
Der heutigen Ausgabe, auÙer Poststempel, liegt ein Prospekt der Fa. Möbel Rölller, Kurt-Schumacher-Ring 2, 63229 Egelsbach, bei, auf den wir hiermit hinweisen.

Sänger legen Sommerpause ein

Langen - Eifrig haben die Aktiven das ganze Jahr über gestungen, jetzt ist erst einmal für ein paar Wochen Schluß! Nachdem die Langener Gesangsvereine im Fröhsinn gerade wieder am Dienstag, 29. August, um 20 Uhr im Siedlerheim ein Sommerfest zu feiern, das am Samstag, 12. August, im Garten von Erwin Galonska gefeiert wird.

Auch im höheren Alter noch sportlich Keulen schwingen

SSG: Seniorengymnastik als Gesundheitsvorsorge

Langen - Alter schützt vor Sport nicht. Im Gegenteil: Gerade für ältere Menschen ist es besonders wichtig, körperlich fit zu bleiben. Aus diesem Grund bietet auch die Sport- und Sängergemeinschaft (SSG) Langen ein speziell für Senioren geeignetes Bewegungsprogramm an, das nach den Sommerferien wieder startet. Wie jeder weiß, werden durch regelmäßiges Üben die Muskeln gekräftigt und dadurch die Gelenke und die Wirbelsäule entlastet. Die Erhaltung der Beweglichkeit ist für das körperliche und seelische Wohlbefinden sehr bedeutend. Doch: „Dieser Tatsache sind sich viele durchaus bewußt, dennoch fehlt es den meisten an Überwindungskraft zum Mitmachen“, so die Veranstalter.

„Auf keinen Fall gibt es irgendeine Art von Leistungszwang“, versprechen die Veranstalter. Die Gymnastik kann auch mit Handgeräten wie etwa Keulen unterstützt werden. Wichtig ist für jedermann, ohne sich überfordern, ohne sich aber zu überfordern. „Auf keinen Fall gibt es irgendeine Art von Leistungszwang“, versprechen die Veranstalter. Die Gymnastik wird größtenteils am Stuhl durchgeführt, so daß wirklich jeder mitmachen kann. Meistens rundet ein

Beim Blick auf das Verkehrsministerium, das die Stadt Langen sich im Rahmen der Stadtentwicklung hat erstellen lassen, sei die ÖPNV-Verbindung per S-Bahn eine notwendige Entlastung des mit 25 Prozent und mehr Zuwachs prognostizierten Verkehrs. Nicht zu unterschätzen sei natürlich auch, daß Langen dann Firmen das Angebot unterbreiten könnte, sich „Flughafen“ anzusiedeln. Immerhin führten 56 Prozent der

Rückt der Flughafen näher?

Langener FDP befürwortet Gutachten: Viele Vorteile

Langen - Langen wird über Neu-Isenburg an den Rhein-Main-Flughafen angeschlossen - so sieht es zumindest das Gutachten für den Umlandverband zur S-Bahn „Regionalflange West“ vor. Die Langener FDP-Stadtvertreterfraktion freut sich: „Das Gutachten stellt ein für Langen sehr wichtiges Meilenstein in der Gestaltung des öffentlichen Personen-Nahverkehrs dar“, urteilt sie. Eine Anbindung an den Flughafen sei immer im Sinne der Langener Liberalen gewesen. „Aus wirtschaftlicher Sicht ist eine Teilhabe an dem Wachstum des Flughafens entscheidend“, so die FDP-Fraktion. Zunächst müsse beachtet werden, daß der Flughafen Deutschlands zweitgrößter Arbeitgeber sei. Laut Gutachten werde das Arbeitsplatzangebot sogenannter „verkehrsrelevanter Beschäftigter“ von 39 900 im Jahr 1995 auf 63 100 im

Mit Spende Leben retten

Langen - Der nächste Blutspendetermin der DRK-Ortsvereinigung Langen ist am Montag, 21. August, in der Stadthalle. Von 15 bis 20 Uhr können sich spendenwillige Bürger Blut abzapfen lassen.

PREISWERTE BÜCHER für unsere Leser

Erhältlich in der Geschäftsstelle der Langener Zeitung Darmstädter Straße 26 • 63225 Langen

- Das Weinlexikon - Nr. 18,90 DM
- Die Natur im Jahreslauf - Nr. 14,90 DM
- Eine wunderbarste Familie - Nr. 7,50 DM
- Die Götter des Huld'sch - Nr. 7,50 DM

Eigentumswohnung mit drei Zimmern steht zum Verkauf

Langen - Wer hat Interesse an einer Eigentumswohnung in Langen? In der im Jahre 1992 errichteten Wohnanlage Leukertsweg / Scheinstraße - wurde nämlich eine frei, die von der Stadt jetzt neu vergeben wird. Es handelt sich um eine Drei-Zimmer-Wohnung mit 76,5 Quadratmetern. Der Kaufpreis einschließlich Tiefgaragenplatz beträgt 235 000 Mark. Hinzu kommt eine noch zu vereinbarenden Anzahlung für vom Vorrentümer eingebrachte Einbauten. Alle Erwerbskosten sind von dem Käufer zu tragen. Bei Aufgabe der Selbstnutzung vor Ablauf von zehn Jahren ist die Wohnung zu den vorherigen Erwerbsbedingungen an die Stadt Langen zurückzukaufen oder an Personen weiter zu vermieten, die die Stadt bestimmt. Wer alle Bedingungen erfüllt und sich interessiert, versieht seine Bewerbung mit Namen und Vornamen, Anschrift mit Angabe des Vermieters, Anzahl der im Haushalt lebenden Personen (bei Kindern auch das Alter angeben) und einem Nachweis der gesicherten Finanzierung. Dieser ist durch Vorlage entsprechender Einkommens- und Eigenkapitalnachweise oder einer entsprechenden Bescheinigung der konföderierenden Bank oder Sparkasse zu erbringen. Außerdem ist bei der Bewerbung eine Versicherung notwendig, daß bisher kein Grundstücken (Bauland oder be-

Langen - Die Wohnungseigentümer der Langener Gemarkung, die sich vollständig innerhalb der Langener Gemarkung befindet, sind die Kammerackerwiesen mit ihren extensiv genutzten Grünflächen, Gehäusen sowie Röhricht- und Großseggenbeständen. Auf den Kammerackerwiesen gedeihen so seltene Pflanzen wie die Wasserseckweide und die Prachtnelke. Außerdem bietet das Gebiet ideale Bedingungen für wiesenbewohnende Vogelarten, zahlreiche Amphibien, Reptilien, Spinnen und Insekten, deren Bestand durch die Landwirtschaft stark gefährdet ist. Auch Vertreter, die auf der „Roten Liste der Vögel Deutschlands“ geführt werden wie die selten gewordene Graumauer brüten auf den Kammerackerwiesen. Seit Dezember vergangenen Jahres gibt es ein weiteres Naturschutzgebiet, das zum Teil zur Langener Südgemarkung zählt. Es sind die Hochbuchen zwischen Messel, Offenbach und Egelsbach mit ihren Feuchtwiesen und Altholzbeständen. Doch nicht jeder in Langen hat ein Recht darauf: Bewer-



Den Bürgermeister hat man nicht alle Tage zu Gast. Wenn man seinen 90. Geburtstag feiert, ist dies freilich etwas ganz Banaus. Und so zählte am Samstag auch Dieter Pitthan zu den Gratulanten von Klara Staudt, Die Seniorin, die in Jugoslavien geboren wurde, lebte abt 1957 in Langen. Klara Staudt hat einen Sohn, zwei Enkel und zwei Urenkel. Pitthan überraschte ihr nicht andern eine Urkunde des heulischen Ministerpräsidenten.

SCHLECKER

Agfa Color 100 Kleinbildfarbfilm 24 + 3 Aufnahmen 2-er Packung	7.99
Calgon Ultra 500 g, Calgon Tabs 17-er Je	9.99 7.99
Baygon Insektenspray 400 ml	3.99
Lux Duschgel 2 x 250 ml Doppelpackung	3.99
bebe Pflege Lotion 400 ml Je	7.99 5.99
Onko Kaffee festlich, naturmild 500 g Vac-Pack Je	8.99 7.99
Luvs Thin Höschenwindeln Doppelpackung Je	10.99
Ei Vital Shampoo / Spülung 2 x 300 ml Doppelpackung	6.99
Drel-Wetter-Taft Haarspray 2 x 250 ml Doppelpackung Je	4.99
Penaten feuchte Reinigungstücher 150-er Nachfüllpackung	4.99
Odol-Med Mundspülung 500 ml Je	5.99
SCHLECKER + Oral B stark in EUROPA! Oral B Zahnbürste Art-Serie 35/ Zahncreme Sensible 75 ml Je	3.99
Burti Compact 1,2 kg	8.99
Burti Color 2 kg	6.99

SCHLECKER...jede Woche Sonderangebote

Mit einer Familienanzeige

erreichen und informieren Sie alle Ihre Verwandten, Freunde und Bekannten. Die Langener Zeitung ist hierfür die ideale Zeitung. Gern und aufmerksam wird die Langener Zeitung in vielen Haushalten gelesen.



Hauptgeschäftsstelle Langen
Darmstädter Straße 26
Telefon 2 10 11-12

Öffnungszeiten:
Mo.-Do. 8.30-12.00, 13.00-16.30 Uhr
Freitag 8.30-15.00 Uhr durchgehend

Weitere Annahmestellen:

EGELSBACK:
Schreibwaren-Wilke
Bahnstraße 57

Anzelschluß für die Dienstag-Ausgabe ist am Freitag um 14 Uhr; für die Freitag-Ausgabe am Mittwoch um 14 Uhr. Traueranzeigen können am Tag vor dem Erscheinen bis 11 Uhr in der Geschäftsstelle in Langen aufgegeben werden.

Nutzen auch Sie diese preiswerte Möglichkeit!

Hier einige Beispiele:

Für die vielen Glückwünsche Blumen und Geschenke anläßlich unserer Vermählung bedanken wir uns auch im Namen unserer Eltern, herzlich

Walter Sommer und Frau Ute geb Finke

Spendingen, Hauptstraße 20

25 mm hoch, 2apaltig, DM 28.75 *

Herzlichen Dank für alle guten Wünsche zur Geburt unserer Tochter

Stefanie

Jürgen Ulrich und Frau Karin geb Stier

Offenthal, Tausenstraße

40 mm hoch, 1apaltig, DM 23.- * Preise inkl. MwSt.

Wir danken allen, die uns anläßlich unserer Silberhochzeit

in so überreichem Maße mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken bedachten. Besonderen Dank dem Jahrgang 1929 und dem Gesangverein Harmonie für das dargebrachte Ständchen

Otto Silie und Frau Margot geb Müller Dreieichenhain, Pfarrgasse

40 mm hoch, 2apaltig, DM 46.- *

Danksagung
Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Susanne Winkler
danken wir allen recht herzlich.
Im Namen aller Angehörigen:
Marinne Knilenthuier
Worms / Langen, im August 1995

J. R. Dach-Now - Umdeckungen
Jürgen Rinker
Bedachungsgesellschaft mbH
Mendstraße 42, 63150 Hanau
Referenzen in Ihrer Nachbarschaft
Erbhalte Kontaktaufnahme unter
Telefon Winhausen 06150 / 8 19 70

Ein Herz fürs Helfen
SPENDEBLUT!
BLUTSPENDEEINIGT
HEßSEN
DES DEUTSCHEN
ROTEN KREUZES

Nimm Porto mit Herz:
Die Idee für einen verkaufsoffenen Sonntag wird seinerzeit vom Beirat Langener Einzelhandel im GVL geboren. Dadurch sollten der Langener Einzelhandel aktiviert und durch gemeinsame Aktivitäten das Wir-Gefühl gestärkt werden. Zu den Zielen

Kauf Wohlfahrtsmarken.
Hilft, die Ihr Ziel erreicht.
Erhältlich bis Ende Januar bei der Post, ganzjährig bei den Wohlfahrtsverbänden.

Betrügerische Anlageberater prellten arglose Sparrer um Millionen:
Ausgenommen wie eine Weihnachtsgans...
Gehen Sie mit Ihrem Geld auf Nummer sicher. Je größer die Rendite, desto größer das Risiko.
Wir wollen, daß Sie sicher leben, Ihre Polizei.

ZEITUNGSLESEr wissen mehr!

Werben Sie einen neuen Leser für die Langener Zeitung

und Sie erhalten kostenlos einen Stereo-Radio-Recorder mit Doppeldeck

● LW-/KW-/UKW- und MW-Empfang
● 4-Spur-Stereo
● abnehmbare Lautsprecherboxen
● Radio/Tape-Funktionswechsler
● Auto-Stop-Bandendabschaltung
● Lautstärken-/Balance-Regler
● Kopfhöreranschluß
Art.-Nr. 60199

PRÄMIEN-GUTSCHEIN
Ich habe den im Bestellschein genannten Leser als neuen Abonnenten gewonnen. Nach Überprüfung und Zahlung der Bezugsgebühr des neuen Lesers für mind. 3 Monate, erhalte ich die gewünschte Werbepremie.
Der Prämienwunsch kann nachträglich nicht geändert werden.

BESTELLSCHHEIN
Hiermit bestelle ich zum ... die Langener Zeitung mit einer Mindestbezugsdauer von 24 Monaten und werde Sie auf Widerruf zum ursprünglichen Bezugspreis, jedoch nach Kundenfragen für zum Quartalsende möglich und müssen spätestens am 15. vor Quartalsende schriftlich beim Verlag eingeben.

NAME: _____ VORNAME: _____
STRASSE: _____
ORT: _____ DATUM/UNTERSCHRIFT: _____
GEMEINSCHAFT: _____
STRASSE: _____ BLZ: _____ (KONTAKT NR.)
ORT: _____
GEMEINSCHAFT: _____
DATUM: _____ UNTERSCHRIFT: _____

OFFENBACH-POST, Vertriebsabteilung
Postfach 10 02 63, 63002 Offenbach

BEZUGSBEDINGUNGEN
1. Eigenwerbung, Geschenkliteratur, Werbung von Ehepartnern oder im gleichen Haushalt lebenden Personen, Umschreibungen innerhalb von Familien- und Hausgemeinschaften sowie Bestellungen nach Bezugsunterbrechungen werden als Werbung nicht anerkannt.
2. Prämienwerbungen gelten nicht, wenn im gleichen Haushalt lebende Personen im zeitlichen Zusammenhang mit der Neuabbestellung ihr Abonnement kündigen. Durch das neue Abonnement wird kein bestehendes Abonnement im Hinblick auf den nächsten 24 Monate aufgelöst.
3. Werben werden nur anerkannt, wenn der Werber und der Gewinner persönlich unterschrieben haben.
4. Eventuelle Erhöhungen des Abonnementspreises erbinden nicht von diesem Vertrag, auch dann nicht, wenn sie zwischen Vertragsabschluss und Lieferbeginn liegen.
5. Sollte der geworbene Leser unseren Bezugsverpflichtungen nicht nachkommen, so muß der Werber aus werbepflichtrechtlichen Gründen dem Verlag den Wert der Werbepremie zurückzahlen.

Langener Zeitung

AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACK
EGELSBACHER NACHRICHTEN - HAINER WOCHENBLATT

Nr. 64. Tel.: 2 10 12 Redaktion; Fax 2 10 13
Tel.: 2 10 11 Anzeigen/Vertrieb Freitag, 11. August 1995

63255 Langen, Darmstädter Straße 26
D 4449 B DM 1.20

GVL rechnet mit Rekordbesuch Dritter verkaufsoffener Sonntag mit Straßenfest am 3. September

Langen (fm) - Das große Ereignis rückt heute auch, die Abwanderung der Kaufkraft in die Großstädte oder die Verbraucher-märkte auf der grünen Wiese zu bremsen sowie das Image Langens als Einkaufsstadt zu verbessern.

Auch bei der dritten Auflage am 3. September nutzen nicht nur Einzelhändler, Händler und Dienstleistungsunternehmen die Gelegenheit zur Selbstdarstellung. Auch zahlreiche Vereine und Initiativen stellen sich und ihre Angebote vor. Rund 160 Teilnehmer sind mit von der Partie. 70 Einzelhandelsgeschäfte, acht Autohäuser, 17 Speise- und Getränkekioske, 33 Verkaufsstände verschiedener Art, 33 Vereine mit Informationsständen und sportliche Darbietungen garantieren ein attraktives Programm. Ergänzt wird es durch Auftritte von Musikkapellen, Tanzgruppen und Zaubrern. In den Geschäften warten auf den Besucher außerdem Super-Angebote und Verlosungen.

Der Festbereich erstreckt sich wie gehabt von der Wassergasse über Rheinstraße, Lutherplatz und Bahnhofstraße bis zum Kellerplatz. Die Geschäfte sind in der Zeit von 13 bis 18 Uhr geöffnet. Das Straßenfest beginnt bereits um 11 Uhr und dauert bis 18.30 Uhr. Der Gewerbeverein blickt dem Ereignis mit großem Optimismus entgegen: Wenn sich die Ergebnisse von Umfragen bestätigen, kommen diesmal noch mehr Besucher als 1994.

Haltestellen werden verlegt

Langen - Vom 16. August an wird die Nassoviastraße gesperrt. Grund: Die Gebäude der ehemaligen Firma Nassovia werden abgerissen. Deshalb kann die Stadtbushaltestelle 201 für die Dauer der Sperrung nicht die Westseite des Bahnhofs ansteuern. Ersatzhaltestellen werden in Richtung Steubenstraße unter der Brücke der B 486 und in Richtung Oberer Steinberg in der Mierendorffstraße eingerichtet. An der Ecke Pitterstraße/Trißstraße gibt es ebenfalls eine Ersatzhaltestelle.

Eingangsbereich wird neu gestaltet Auch Kindertoiletten wird's nächstes Jahr im Langener Freibad geben

Langen (fm) - Voraussichtlich noch bis Ende nächster Woche wird eine Firma damit beschäftigt sein, die schlagartig verlegten Fliesen an den 50-Meter-Schwimmerbecken des Freibads an der Teichstraße herauszubereiten. Anschließend gehen die Arbeiten im Kinder- und Planschbecken weiter. Auch hier müssen die Kaeheln zum Teil wieder raus.

Daneben wird neu gesät und gepflanzt werden. Die Pflüsch der Vorgängerfirma sind die Langener in dieser Saison zum zweitenmal auf die Freibäder in Dreieich und Egelsbach angewiesen. Wenn das elf Millionen Mark teure Bad dann im nächsten Sommer endlich eingeweiht wird, kann es auch mit wesentlichen Verbesserungen bei den sanitären Einrichtungen warten. So wird für die Frauen als auch für die Männer wurden jeweils sieben Duschen integriert. Früher wurden es nur jeweils drei. Darüber hinaus wird es erstmals Toiletten und Waschbecken für Kinder, einen Babywägelraum sowie eine Behindertentoilette mit Dusche geben.

Im September und Oktober soll rund um die Becken neu gesät und gepflanzt werden. Die Verzögerung bei der Eröffnung wurde von den städtischen Gremien auch genutzt, um bei der Gestaltung des Eingangsbereichs Nägel mit Köpfen zu machen. Dem Kreisbauamt liegt inzwischen ein Antrag der Stadt für Abruch und Neubau von Kiosken vor. Die veralteten Einrichtungen sollen in ihrem Erscheinungsbild und ihrer Funktionalität den Anforderungen an das neue Familienbad angepasst werden. Der Kiosk und seine Küche werden größer. Davon sollte natürlich auch die Bushaltestelle profitieren. Sie können dann unter einem größeren Angebot von Speisen und Getränken wählen.

Stadtbücherei zwei Tage zu

Langen - Leserratten aufgepaßt: Die Langener Stadtbücherei bleibt am Dienstag, 15., und Mittwoch, 16. August, geschlossen. Grund: Die Kinder- und Jugendbibliothek wird erweitert. Die Räumlichkeiten im Stadthallenkomplex wurden bis vor kurzem vom Zentrum für Gemeinschaftshilfe genutzt, das aber inzwischen in das neue Seniorenzentrum Haltestelle am Stresemannring umgezogen ist.

Stadtbücherei zwei Tage zu

Langen - Leserratten aufgepaßt: Die Langener Stadtbücherei bleibt am Dienstag, 15., und Mittwoch, 16. August, geschlossen. Grund: Die Kinder- und Jugendbibliothek wird erweitert. Die Räumlichkeiten im Stadthallenkomplex wurden bis vor kurzem vom Zentrum für Gemeinschaftshilfe genutzt, das aber inzwischen in das neue Seniorenzentrum Haltestelle am Stresemannring umgezogen ist.

Am 25. Februar ist Bürgermeisterwahl

Langen (fm) - Die Langener Bürger dürfen 1996 erstmals direkt ihren Rathausschef wählen. Der Termin für den Urnengang steht jetzt fest. In Absprache mit dem Magistrat hat die Kommunalwahlbehörde den Kreiswahlleiter am 25. Februar (Sonntag) als Wahltag bestimmt. Sollte eine Stichwahl notwendig werden, ist dafür als Termin der 10. März vorgesehen. Ebenfalls noch im ersten Quartal 1996 wird die Stadtverordnetenversammlung durch den neuen Ersten Stadtrat gewählt.

Bislang gibt es lediglich zwei Kandidaten. Amtsinhaber Dieter Pithan (SPD) stellt sich der

Direktwahl ebenso wie der jetzige Erste Stadtrat Klaus-Dieter Schneider (CDU). Beider Amtszeit endet am 30. Juni. Die Grünen haben angekündigt, einen Bürgermeierkandidaten ins Rennen schicken zu wollen, aber noch keinen Namen genannt. FWG-NEV und FDP geben sich bis dato zurückhaltend.

Am 19. August Die Obergasse wird gesperrt

Langen - Wegen Kanalarbeiten wird die Obergasse in Langen zwischen der Fahrgasse und der Borngasse von Mitte nächster Woche an für die Dauer von etwa zweiinhalb Monaten voll gesperrt.



Keine Verbrecherjagd spielte sich am Mittwoch in Langen ab. Vielmehr nahmen Langener Polizeibeamte gemeinsam mit Kollegen der Bereitschaftspolizei Mühheim am südlichen Ortsausgang eine allgemeine Verkehrskontrolle vor. Dabei wurde vor allem darauf geachtet, ob die Fahrer ihre Fahrerlizenzen vorweisen konnten. Wer nicht angehalten war, mußte ein Verwarngeld von 30 Mark in Kauf nehmen. Gerade im Stadtverkehr vernachlässigen viele Autofahrer diese Pflicht, so die Polizei. Foto: Flender

Illegale nächtliche Partys bereiten Kopferbrechen

Langen (fm) - Bürgermeister Dieter Pithan ist ratlos. "Wir können das Gelände ja nicht einzäunen." Zwar sind nächtliche Partys am Musikpavillon keine Selbstenheit. Doch was sich in der Nacht zum Montag auf dem Areal "An der Rechten Wiese" abspielte, übertraf alle bisherigen Auswüchse bei weitem. Unbekannte hatten dort ein Gelage veranstaltet und den Platz in einem Zustand der Verwüstung verlassen. Nachdem am Morgen noch immer ein Lagerfeuer loderte, verständigten Anwohner die Polizei.

Für den Leiter der Langener Polizeistation, Horst Scheffer, stellt sich die Situation am Musikpavillon allerdings weniger dramatisch dar. In Gegensatz zur Ostgasse des Langener Waldsees beispielsweise sei das Gelände "An der Rechten Wiese" kein Schwerpunkt in Hinblick auf nächtliche Gelage. "Monatlich gehen bei uns ein bis zwei Beschwerden wegen Ruhestörung ein", sagt Scheffer.



Mitarbeiter des Bauhofs, hier Manfred Jungermann, müßen nach dem nächtlichen Gelage am Musikpavillon den Dreck beseltigen und die Schäden beheben. So hatten die Randalierer aus der Einfassung des Brunnens Steine herausgehoben. Foto: Mahn

SOMMER SCHLUSS VERKAUF
Finn Karelia MODE GmbH
FRÄULICHE MODELLE
RÖCKE - HOSEN - BLUSEN
98.-
119.-
159.-
59.-
KAUFHAUS BRAUN
Langen • Bahnstraße

Gesunde Ernährung spielt besondere Rolle

Rund zwei Dutzend Kinder vergnügen sich bei den Ferienspielen des Mütterzentrums

Langen (nc) - Abwechslungsreiche Tage erleben die jungen Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Sommerferien...

trums mit Spielen, Basteln, Singen und Tanzen beschäftigt. Unternommen haben die Betreuerinnen mit der...

versucht haben. Das Programm ist buntgemischt und interessant. Neben zahlreichen Ausflügen...

mal nicht nach Basteln oder Singen zumute, so können sie jederzeit auf dem Sportplatz...



Mehr als 20 Mädchen und Jungen nehmen an den Ferienpielen des Langener Mütterzentrums teil...



Grund zur Freude hatten jetzt Werner und Monika Glasbrunner aus Langen. Bei einem Preisausschreiben der Firma Jacobs...

Deutlich mehr Gäste in Langener Hotels

Steigerung um satte 39,2 Prozent

Langen - Die Zahl der Übernachtungen in den Langener Hotels ist in den ersten Monaten dieses Jahres im Vergleich zum Vorjahreszeitraum um satte 39,2 Prozent gestiegen...

Wer sich Haustier zulegt, übernimmt Verantwortung

Broschüre von Langener Zentralverband gibt wichtige Tipps

Langen - Der alljährliche Welterschützung (4. Oktober) soll die Menschen seit fast 30 Jahren daran erinnern, daß Tiere lebende Mitgeschöpfe sind...

um die Haustierhaltung angesprochen. Von der Anschaffung eines Tieres bis zur Unterbringung im Urlaub...



Sein 24. Grillfest feierte der Kleintierzüchterverein Langen am vergangenen Wochenende. Auf der Gemeinschaftszuchtanlage...

Aus den Kirchen

Evangelische Gemeinden

Sonntag, 13. August Johanneskapelle, Carl-Ulich-Straße 10 Uhr Gottesdienst mit Taufen...

Katholische Gemeinden

St. Albertus Magnus, Bahnstraße 60 Samstag, 12. August 18.30 Uhr Meßfeier Sonntag, 13. August 8 Uhr Meßfeier...

Ziel ist Ausbau des Radwegenetzes

ADFC-Ortsgruppe Langen/Egelsbach wurde aus der Taufe gehoben

Langen (fm) - Nun ist es vollbracht: Überzeugte Pedalritzer haben eine Ortsgruppe Langen/Egelsbach im Allgemeinen Deutschen Fahrrad-Club (ADFC) gegründet...

zeit willkommen, eine Mitgliedschaft im ADFC ist nicht erforderlich. Für die angebotenen Touren ist keine Anmeldung erforderlich...

Wenn die Sterne nicht lügen...

Horoscope section with zodiac signs and dates: Widder (21.3.-20.4.), Stier (21.4.-20.5.), Zwillinge (21.5.-20.6.), Krebs (22.6.-22.7.), Löwe (23.7.-23.8.), Jungfrau (24.8.-23.9.), Waage (24.9.-23.10.), Skorpion (24.10.-22.11.), Schütze (23.11.-21.12.), Steinbock (22.12.-20.1.), Wassermann (21.1.-19.2.), Fische (20.2.-20.3.).

Kursangebote fürs körperliche Wohlbefinden

Langen - Die Barmer Ersatzkasse in Langen macht auf eine Reihe von Fitneßkursen aufmerksam, die in Kürze beginnen. Hier die Termine: Walking und Jogging...



Nach den Sommerferien legen die „Kide“ vom TV Langen wieder los. Das Training der Jazztanzgruppe beginnt am Mittwoch, 23. August...

Spielautomaten aufgebrochen

Langen - Gewaltsam drangen unbekannte Täter am Wochenende in eine Gaststätte in der Dieburger Straße ein, wie die Polizei am Dienstag mitteilte. Die Täter hatten es offensichtlich auf Bargeld abgesehen...

Tanzkreis erst nächste Woche

Langen - Die für den heutigen Freitag, 11. August, geplante Zusammenkunft des Langener Seniorentanzkreises fällt aus. Nächste Zusammenkunft ist am Freitag, 18. August...

Advertisement for 'Der große Optiker mit den kleinen Preisen' featuring 'arco optic' and an image of a woman wearing glasses. Text includes 'Für eine gute Brille kann man mehr oder weniger Geld bezahlen' and 'Wir helfen sparen'.

Advertisement for Gregor Kobelt's 65th birthday celebration, including a photo of him and text: 'Seinen 65. Geburtstag feierte vor kurzem Gregor Kobelt, Inhaber der Langener Metallbaufirma Kobelt...'.

Large advertisement for 'Ausnahmezustand SSV' at 'BEI ERKRATH' with a '2 Tage!' discount. Includes an image of a horse-drawn carriage and various promotional offers like 'Seiden-Teppiche' and 'Kälms Bergamas'.

Ehrendenkmal im Gespräch

Egelsbach - Am kommenden Mittwoch, 16. August, 20 Uhr, findet im Rathaus...

Jahrgang 1918/19

Egelsbach - Wir treffen uns am kommenden Donnerstag, 17. August, ab 15 Uhr im Vereinshaus...

Wir gratulieren

Arnold Lohmann, Morgenstraße 7, zum 81. Geburtstag am Montag, 14. August.



Ganauaa Zielen war auch ohne Platonen nötig: Bei Spielen wie dem Pfeila- oder hier dem Hütchenwerfen, die allen viel Spaß machten.

Baumrückschnitt am Flughafen erlaubt

Initiative „ALARM“ freut sich über Urteil des Verwaltungsgerichts

Egelsbach - Das Darmstädter Verwaltungsgericht hat entschieden, den Erlaubnis für die Gemeinde Erzhäuser...

SCHLANK durch das SOMMER TRENNKOSTGRUPPE in Erzhäuser - Info Mo-Fr 06150 / 8 18 14

Jahrgang 1928/29

Egelsbach - Der Jahrgang 1928/29 fährt am kommenden Mittwoch, 16. August, zu einem schönen Ausflug nach Sachsenhausen...



Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer eisernen Hochzeit sagen wir allen, die an uns gedacht haben, herzlichsten Dank. Heinrich und Betti Weiß Egelsbach, An der Woogwiese 7, im August 1995

Ins Netz ging Anglarn am Egelsbacher Bruchsee eine Flußbildkröte. Das hatten die Sportler weder erwartet noch beabsichtigt. Einen atemberaubenden Umarmungs-Kuß gab es auch, den die beiden im Handflächchen. Foto: Arnold

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Oma

Luise Melk • 26. 3. 1902 † 7. 8. 1995

Wir werden Dich nie vergessen. In stiller Trauer: Luise Melk Jochen und Ute Kraft geb. Melk Maximilian und Heike Kraus geb. Melk Joachim Hörn und alle Angehörigen

63329 Egelsbach, Arheilger Straße 5 Die Trauerfeier und Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 18. August 1995, um 10.30 Uhr auf dem Egelsbacher Friedhof im engsten Familienkreis statt.

Schatzsuche, Pfeilewerfen und Spanferkel Heidelinde

Buntes Sommerfest des Egelsbacher Schützenvereins

Egelsbach (af) - Die Pistolen hatten sie zwar zu Hause im Schrank gelassen, doch gut zielen mußten sie trotzdem...

Tennis beim RTW - Wixhausen

Sie wollten schon immer mal probieren, ob Tennis der Sport für Sie ist? Sie stehen auf der Warteliste eines Tennisvereins...

Auf Stippvisite zwischen Tower, Startbahnen und den Flugzeugen

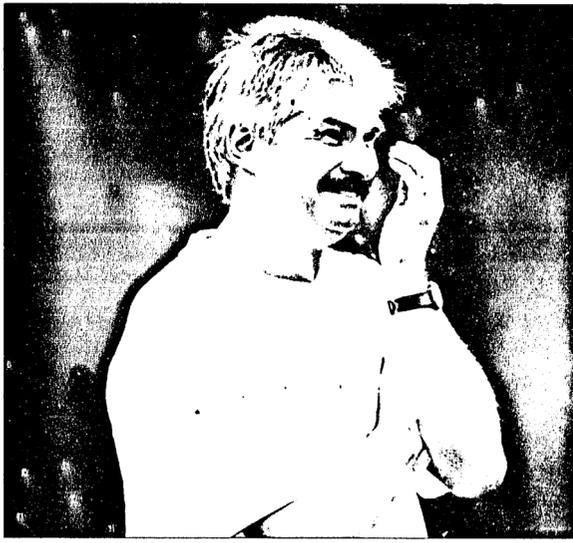
SPD-Kreistagsfraktion bei HFG-Geschäftsführer Weber: Erste Bilanz

Egelsbach - Die Kreistagsfraktion der SPD stattete in diesen Tagen den Flugplatz einen Informationsbesuch ab...



Die Flugzugauf dem Egelsbacher Flugplatz waren und sind die große Leidenschaft von dem achaldanden HFG-Geschäftsführer Karl Weber.

So sei der Vermerk im Regionalen Raumordnungsplan, der die Gebiete, die die Überprüfung einer Startbahnverlängerung zuläßt, als einen Schritt nach vorne zu bewerten.



Hoffentlich hat er am Sonntag nach dem Saloonauftakt auch noch etwas zu lachen. FCL-Trainer Klaus Fiederer ist mit seiner Mannschaft um 17 Uhr bei der Spvgg. Dietesheim II zu Gast.

Spitzenkampf zum Auftakt

Kreisliga B West: TV Dreieichenhain erwartet Don Bosco Dreieichenhain - am Sonntag, 13. August, um 17 Uhr...

Glaser auf dem Weg der Besserung

Beim Test der Reserve gegen Jügesheim 90 Minuten durchgespielt Egelsbach (leo) - Die Bezirksliga-Mannschaft der SG Egelsbach...

SGE schon in Zugzwang

Bei Niederlage gegen Vestenbergsgreuth düstere Aussichten Egelsbach (leo) - Zürlin fallen weiterhin aus. Olaf Kirn und Dragan Reljic...

Vermeintlich leichte Aufgabe für den FCL

Zum Saisonstart eine harte Nuß für die SSG Erstes Punktspiel bei Dietesheim II Bei SG Rosenhöhe krasser Außenseiter...

Heusenstammer Gäste schwer auszurechnen

SVD-Fußballer erwarten Aufsteiger Dreieichenhain (le) - Für den SV Dreieichenhain wird es jetzt ernst...

SGE-A-Jugend: 4:4 gegen den FSV Frankfurt

Egelsbach (leo) - Die Fußball-A-Jugend der SG Egelsbach erreichte im Testspiel gegen eine verstärkte A II des FSV Frankfurt...

SVD-Basketballer frohen Mutes

14 Teams gemeldet / Damen wollen an die Tür zur Regionalliga klopfen Mannschaften der Damen und Herren...

150 Besucher beim Tag der offenen Tür

FCL gewährte Blick hinter Kulissen Langen (app) - Am vergangenen Sonntag voranstellte Fußball-Bezirksliga FCL Langen...

Neue Modelle! KAMINE • KACHELÖFEN Neue Modelle!



Die jeweiligen Grundmodelle sind als Baustufe vorbereitet ohne Bänke, mit schwarzen oder weißen Lüftungsgittern, Zierventilen und Guss-Heizeinsatz...

INDIGI AUSSTELLUNGEN

Lieferprogramm: Kachelkamine • Kachelöfen • Sandsteinkamine • Offene Kamine • Marmorkamine • Stufassaden • Kaminöfen • Heizensätze...

Hallo LEGO Fans! Vom 10. August - 18. September und nur bei BEHLE Offenbach...

Achtung Hausbesitzer! Preisknüller für das richtige DACH. Neu-Altbaudeckungen (Ziegel/Schiefer) • Giebelverkleidungen...

busfer Baubau. Holzwerkstoffe, Fliesen, Marmor, Stein. Industriepark am Sandborn 4...

re-ell Küchen + Gerätermarkt. Besonders günstige ABHOLPREISE. Ludwigstraße 187/Ecke Andreustraße...

BEHLE Offenbach. Auf ca. 400qm Aktionsfläche werden wir Sie und Ihre Kinder zurück in die Zeit der Ritter, Megier, Burgfräulein und Minnesänger...

Schornsteinsanierung mit V4A-Stahlrohr-Keramikrohr Kanankopfrenn in Klärrohr. WEDER KAMINBAU...

100 Klaviere - 40 Flügel neuwertig, gebraucht, antik. In Garantiefertig. Industriegebiet am Sandborn 4...

ANHÄNGERKUPPLUNG Z. B. VW GOLF. Anhängerkupplung mit Einbau z. B. VW Golf ab 479,- DM...

KAMINO RUND. Schornsteinauskleidung mit Schamottsteinen • Edelstahlrohren • mit Wärmedämmung...

Miele Kundendienst Ersatzteil-Verkauf. Wir reparieren und verkaufen sämtliche Fabrikate. Werner GmbH...

RECKE & PARTNER GMBH. Neu- und Umdeckung Alle Flachdacharbeiten. Dachdeckermeisterbetrieb...

busfer Baubau GmbH. 3 Mann, pro Std. 110,40 DM preisw. Fein- und Ausl.-Umzüge...

Alddachumdeckungen. Sonderaktion, z. B. 100 m² mit Frankfurter Platte. Inkl. Lattung u. Abbrümmung...

Miele Vorliebzentrum. Miele-Vorliebzentrum 64293 Darmstadt Bunsenstr. 16. Telefon 06151 / 8 58-0...

Off-Mainlinie. Möbel-Einzelhandlung. Möbel-Einzelhandlung, Kochen, WC, Du., ca. 28 m² Villa, 7 Zimmer...

TIV Spezialhaus für Anhänger bis 3500 kg. Ersatzteile für alle Fabrikate. Alko-Teilelager...

SCHORNSTEINE. Mauerwerk mit Klinkern • Isolieren • Versoteln od. Heizungsanstellung...

UND EWIG LOCKT DER PREIS. Nur 60 % einer Neuanlage kostet die Sanierung von beschlageltem Isolierglas...

Wohnen im Grünen... in Lammersfeld bester Wohnlage. Vertriebsgebiet und absolut ruhig...

PROFI GETRÄNKE SHOP. schnell bequem preiswert. Vitell Mineralwasser, Apollinaris, Classic...

Faszination pur. auf ca. 6000 qm präsentieren wir über 160 Küchen und eine riesige Badausstellung...

Langener Zeitung AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Nr. 65 99. Jahrgang Tel.: 2 10 12 Redaktion; Fax 2 10 13 Tel.: 2 10 11 Anzeigen/Vertrieb Dienstag, 15. August 1995

Noch fehlt Werkzeug für Schreinerei. Langen (fm) - Hilfe zur Selbsthilfe - in diesem Sinne engagiert sich die Flüchtlingshilfe...

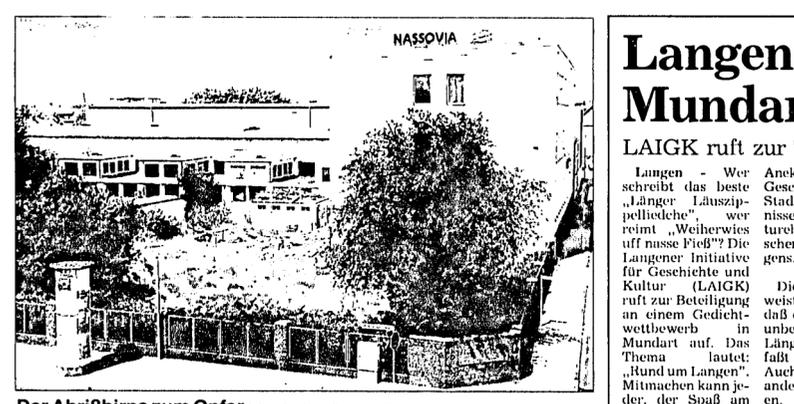
Das triste Ambiente soll bald Vergangenheit sein Gestaltung der Bahnhofsvorplätze kostet vier Millionen Mark

Langen (fm) - Er bietet wahllich keinen Anblick, der einen in Veräglichung versetzt. Der Langener Bahnhofsvorplatz vor dem Empfangsgebäude ist alles andere als ein Aushängeschild für die Stadt...



Der Langener Bahnhofsvorplatz auf der Ostseite macht einen tristen Eindruck. Das soll sich ändern...

Zugang zum Mittelbahnsteig wird es einen solchen Anlauf geben. Die Bahn befruchtet, daß die Aufzüge ausgebaut werden bis zum S-Bahn-Start...



Der Abrißbirne zum Opfer fallen in den nächsten Tagen die Gebäude der ehemaligen Firma Nassovia...

Langener Ereignisse in Mundartgedichte fassen LAIGK ruft zur Teilnahme an einem Wettbewerb auf

Langen - Wer schreibt das beste "Langer Lauseppelliedchen", wer reimt "Weiberwiesn" auf Nassovia? Die Langener Initiative für Geschichte und Kultur (LAIGK) ruft zur Beteiligung...

VVV sucht alte Fotos

Langen - Der Verkehrs- und Verschönerungs-Verein Langen feiert ein Jubiläum: Zum 50. Mal organisiert der VVV in diesem Jahr die Altbürgerfeier...

Ähnliche Wünsche und Träume Jugendliche aus Langen und Israel fanden über Video zueinander

Langen - Zehn ereignisreiche Tage verbrachten zwölf Jugendliche des Clip-Club-Projektes mit ihren drei Begleitern vom Langener Jugendzentrum KOM, ma in Israel...



Zehn Tage verbrachten Langener Jugendliche in Israel. Ihre neuen Freunde brachten sie gleich mit. So verbringen die Teens aus beiden Städten drei Wochen am Stück gemeinsam...

PREISWERTE BÜCHER für unsere Leser

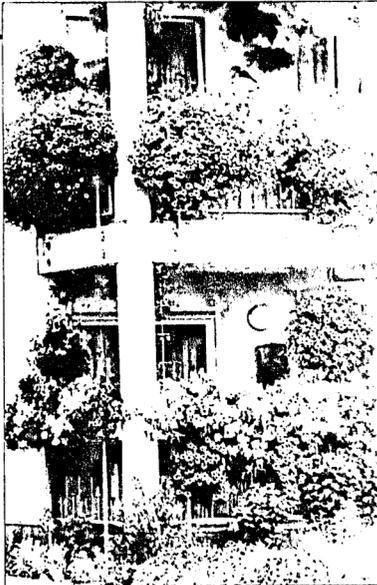
Erhältlich in der Geschäftsstelle der Langener Zeitung Darmstädter Straße 26 • 63225 Langen



Offene Ohren für Probleme aller Art

Die Ausländerberatung im Langener Rathaus wird stark in Anspruch genommen

Langen - Für die meisten Menschen, die aus einem anderen Land nach Langen kommen, ist die erste Anlaufstelle in der Verwaltung: die Ausländerberatung im Rathaus. ...



Blühendes Balkonien: Wer ein Händchen dafür hat, kann aus aelmem Balkon ein kleines buntes Paradies machen.

Ruhestandskreis der SSG Langen

Langen - Wir treffen uns an heutigen Dienstag, 15. August, ab 15 Uhr im Klubhaus.

Jahrgang 1910/11

Langen - Wir treffen uns am Donnerstag, 17. August, um 17.30 Uhr in der TV-Gaststätte.

Bellegenhilwe Der heiligen Ausgabe, außer Poststücken, liegt ein Prospekt der Fa. Möbel Rolier, Kurt-Schumacher-Ring 2, 63329 Egelsbach, bei, auf den wir hiermit hinweisen.

Bellegenhilwe Der heiligen Ausgabe, außer Poststücken, liegt ein Prospekt der Fa. Praktiker, Offenbach, bei, auf den wir hiermit hinweisen.

Langener Zeitung

Langener Zeitung Egelsbacher Nachrichten Halber Wochenblatt Geschäftsstelle und Redaktion: Postanschrift: Postfach 1426, 63204 Langen, Hausanschrift: Darmstädter Straße 26, 63225 Langen, Telefon 06103/2 10 11

Jede Woche mit der farbigen Zeitungsbeilage rtv. Abonnenten können nur schriftlich bis zum 15. vor jedem Quartalsende beim Verlag erfolgen. Bei Nichtlieferung infolge höherer Gewalt oder infolge von Störungen des Arbeitsdienstes bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Initiativen zur Betreuung von Kids stellen sich vor

Beim Sommerfest im Mütterzentrum am 26. August

Langen - Das Mütterzentrum an der Zimmerstraße und die Langener Kinderbetreuungsinitiativen feiern am Samstag, 26. August, ein großes Sommerfest mit vielen Angeboten für die ganze Familie.



Sprechtag für Firmengründer

Langen - Die Industrie- und Handelskammer Offenbach bietet am Donnerstag, 17. August, von 9 bis 11 Uhr in ihren Räumlichkeiten (Platz der deutschen Einheit 5) wieder eine Informationsveranstaltung für Existenzgründer an.



Vor 60 Jahren gaben sich Jacob und Elisabeth Frelsen die Jawort! Die Eheleute, 1907 und 1908 in Lorach/Elmhauzen (Kraja Bergstraße) geboren, lernten am geätzten Montag diamantene Hochzeit. Das Paar war 1946 nach Langen gekommen, um ein Lebensmittelgeschäft zu übernehmen.

Deutsch als Fremdsprache

Langen - Der Fachbereich Deutsch als Fremdsprache ist traditionell ein großer an der Volkshochschule des Kreises Offenbach. Auch wenn nur ein begrenzter Deutschlandaufenthalt geplant ist, nutzen viele die Möglichkeit, Deutsch zu erlernen und ihre Sprachkenntnisse möglichst mit einem anerkannten Zertifikat zu belegen.

Die Studententafel an der Einstein-Schule wird voll abgedeckt

Langen - Die Unterrichtsversorgung mit Lehrkräften ist gesichert und die Studententafel kann voll abgedeckt werden. Das berichtet Georg Harnischfeger, Leiter der Albert-Einstein-Schule in Oberlinden. Inzwischen sind auch die Kontingente der Weibertentafel der integrierten Gesamtschule gesichert, meint Harnischfeger.

Stadt-Spiegel Richtiger Weg

Eine Brücke für die Völkerverständigung schlagen derzeit Jugendliche aus Langen und Israel. Der Jugendaustausch zwischen beiden Ländern, von Langener Seite vom Jugendzentrum KOM,na initiiert, zeichnet sich durch mehrere Besonderheiten aus.

Gottesdienst zu Schulbeginn

Langen - Zu einem Gottesdienst zum ersten Schultag laden die evangelische Petrus- und die Johannesgemeinde die Schulanfänger der Ludwig-Erk-Schule und der Sonnenblumenschule ein.

billig und nah

Advertisement for 'billig und nah' featuring various food products like Dalmayr Kaffee, Miracoli Spaghetti, Maggi Ravioli, Whiskas, and Colgate/Dentagard toothpaste with prices.

In der Ölmühle wird Live-CD eingespielt

Langen - Nach einer langen Reise zurück - und zwar gleich mit einer ganz besonderen Veranstaltung. Am kommenden Samstag, 19. August, ist in der Alten Ölmühle die Brass Band Rakovnik aus Tschechien zu Gast.

Ehemaliger Bundestagsvize war zu Gast

Langen - Dieter-Julius Cronenberg, ehemaliger Vizepräsident des Deutschen Bundestages, war wieder einmal zu Gast bei der Langener FDP. Zuletzt hatte er seine hiesigen Parteifreunde mit einem Besuch vor der Kommunalwahl 1993 unterstützt.

Ganz in Blau: Neues Programm der KVHS

Langen - Das Programmheft der Kreisvolkshochschule für das zweite Halbjahr 1995 (Beginn am 11. September) liegt vor. Ein Blick in das blau gestaltete Programmheft, das in Rathäusern, Banken, Sparkassen, Buchereien, Buchhandlungen und Volkshochschulen kostenlos erhältlich ist, lohnt sich.

Langener FDP freut sich auf Wiedersehen

Langen - Bereits 1990 knüpfte die Langener FDP die ersten Kontakte zum 420 Einwohner zählenden Langen bei Neuruppin in Brandenburg. Seit dieser Zeit finden jährlich Begegnungen statt.

Grillfest der FWG-NEV

Langen - Die FWG-NEV Langen feiert am Freitag, 25. August, ihr alljährliches Grillfest. Ab 19 Uhr können die Besucher auf dem „Kronenhof“ in der Paul-Ehrlich-Straße einen gemütlichen Sommerabend verbringen.



Der richtige Griff kann Leben retten

Langen (fm) - Bei einem Unfall kommt es häufig darauf an, blitzschnell zu handeln und vor allem das Richtige zu tun. Aber auch bei akuten Erkrankungen oder Vergiftungen ist es von entscheidender Bedeutung, daß vor Ort wirksame Maßnahmen ergriffen werden.

Der richtige Griff kann Leben retten

Erste-Hilfe-Kursus beim DRK Langen (fm) - In der ersten Hilfe ist es von entscheidender Bedeutung, daß vor Ort wirksame Maßnahmen ergriffen werden.

Bezirksliga Offenbach

Table with 2 columns: Team and Points. Lists teams like Spvgg. Dertsh II, SG Langen, etc.

Kreisliga A Offenbach West

Table with 2 columns: Team and Points. Lists teams like TSV Dertshbach, SG Dertshbach, etc.



Mit ihm hat der FC Langen einen guten Fang gemacht: Paul Xanthopoulos, hier in einem Vorbereitungs spiel, führte beim 3:1-Sieg des „Clubs“ in Dietesheim glänzend Regie.

FC Langen feierte Auftakt nach Maß

Ungefahrter 3:1-Sieg in Dietesheim. Langen (app) - Endlich mal eine gelungene Saisonpremie...

Bloss von der „Packung“ nicht überrascht

Fragen an den SSG-Trainer nach dem 0:11-Debakel bei der SG Rosenhöhe. Langen - Mit einem phänomenalen Einsatz...

Jugendfußball FC Langen

E1-Trainingsbeginn. Nach der Sommerpause hat die Vorbereitung der E1 auf die neue Saison begonnen...

WER, WAS, WO. Briefmarkensammler-verein Babenhausen...

Mühlheim. Briefmarkensammler-verein Mühlheim...

Babenhausen. Briefmarkensammler-verein Babenhausen...

Dieburg. Verein für Briefmarkensammler Dieburg...

Dietzenbach. Briefmarkensammler-verein Dietzenbach...

Dreieich. Briefmarkensammler-verein Dreieich...

Erlensee. Verein für Briefmarkensammler Erlensee...

Hanau. Verein für Briefmarkensammler Hanau...

Langensfeld. Briefmarkensammler-verein Langensfeld...

Stadthalle, Clubräume 1 und 2, Südliche Ringstraße 77...

Mühlheim. Briefmarkensammler-verein Mühlheim...

Neu-Isenburg. Briefmarkensammler-verein Neu-Isenburg...

Obertshausen/Heusenstamm. Arbeitsgemeinschaft Philatelia Obertshausen...

Offenbach. Briefmarkensammler-verein Offenbach...

Rödermark. Briefmarkensammler-verein Rödermark...

Rodgau. Briefmarkensammler-verein Rodgau...

Seligensstadt. Briefmarkensammler-verein Seligensstadt...

Langen. Briefmarkensammler-verein Langen...

Hundert Jahre deutscher Film

Von den „lebendigen Photographien“ bis zu den Spielfilmen. 1995 wird weltweit der hundertste Geburtstag...



Mit einem Briefmarkenblock würdigt die Deutsche Post AG das Jubiläum des deutschen Films. Entwurf: Professor Ernst Junger...

Die erste deutsche Wochenschau, 1917 veranlaßte die Deutsche Post AG das Jubiläum...

Postcard with a camel illustration and text: 'THE GREAT EASTERN EXPRESS'.

Das Känguru zielt die australischen Goldmünzen. Die Nuggets gibt es in acht Größen...

„Gold in aller Munde“ - Schön verziertes gelbes Edelmetall. Seit der Preis für die Unze Gold...

Badensammlung wird versteigert

Der Samstag, 2. September ist ein wichtiger Termin für Briefmarkensammler. Am diesem Tag veranstaltet die Therese Weiser...

Experten waren am Werk

Briefmarkensammlung findet alles in einem Katalog. „Alles unter einem Dach“ - Mit dieser Devise will dieser neue Spezialkatalog...

Variante der Mitgliedschaft

BDPH-Verbände werden im Herbst darüber beraten. Im Herbst haben die Delegierten der 16 Mitgliederverbände im Bund Deutscher Philatelisten...

OFFENBACH-POST-LESERREISE. Höhepunkte Indonesiens. Java - Sulawesi - Bali - Lombok - Singapur.

Verlängerungsprogramm Bali bis 28.10.1995. 1300 Paradiesinseln, tropische Vegetation, majestätische Vulkanlandschaften...

4549,- Reisetermine 8.-24.10.95. 17. Tag: Zurück in Deutschland - Ankunft in Frankfurt am Morgen.

Reiseleistungen: Es gelten die Reise- und Zahlungsbedingungen der KARSTADT AG, Essen.

Leistungs-Grundprogramm: Alle Flüge lt. Reiseverlauf, Kostlose Bahnreise innerhalb Deutschlands...

Leistungs-Verlängerungsprogramm: 4 Übernachtungen mit Frühstück im Hotel Sanur Beach, 4 Mittagessen/Lunchpaket in Sulawesi...

Was treue Hände ein ganzes Leben tun, begreift man erst am Ende, wenn sie für immer ruhen.

Nach einem erfüllten Leben verstarb am 12. August 1995

Margarete Rang

geb. Lorenz im 85. Lebensjahr. In stiller Trauer: Margarete Herth geb. Rang und Familie Erich Rang und Familie und alle Angehörigen

63225 Langen, Feldbergstraße 35

Die Trauerfeier findet auf Wunsch der Verstorbenen in aller Stille statt.

Für die Beweise herzlicher Anteilnahme beim Heimgang meines lieben Sohnes

Wolfgang Mlynarek

sage ich auf diesem Wege meinen tiefempfindenen Dank.

In stiller Trauer: Irene Mlynarek

Langen, Südliche Ringstraße 171, im August 1995

Du hast gesorgt und hast geschafft, gar manchmal über Deine Kraft; nun ruhest still Dein gutes Herz, die Zeit wird lindern unseren Schmerz.

Nach einem erfüllten Leben verstarb meine liebe Mutter, Schwiegermutter, unsere gute Oma, Ur-Oma, Schwester, Schwägerin und Tante

Katharina Herth

geb. Jahn * 18. 4. 1909 † 10. 8. 1995

Es trauern um sie: Erwin Lütthi und Erich Irmgard geb. Herth Joachim, Annette und Marius Lütthi sowie alle Angehörigen

63225 Langen, Steinweg 7

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 17. August 1995, um 13.30 Uhr auf dem Friedhof in Langen statt.

Würdevolle Bestattungen

Erd-, Feuer-, See-, Ungenannt-, Überführungen. Regelung von Lebzehnen - Umstellungen - Särge, Wäsche, Urnen in vielen Ausführungen und günstiger Preisgestaltung - Ausführung kompletter Beisetzungen - Traueranzeigen - Drucksetzen - Telegramme - Blumendekorationen - Grabmalangelegenheiten - alle Formalitäten - auch Rente - Krankenkasse - Versicherungen immer dienstbereit - auf Anruf Hausbesuch Unverbindliche Beratung in allen Angelegenheiten

Pietät Daum - 63225 Langen Fehrgasse 1 - Telefon 06103 / 2 29 66 seit über 100 Jahren in Familienbesitz

Geschäftliches

Dach - Neu- + Umdeckungen

Jürgen Rinker Badungsgeellschaft mbH Nordstraße 42, 63450 Henau

Referenzen in Ihrer Nachbarschaft Erläutere Kontaktaufnahme unter Telefon-Wohnheim 06150 / 8 19 70

Entflohen

Blauer Wellenfalke, weiße Flügel, gelber Kopf, Ringnummer 14461014 am 12. 8. 1995 in Langen entflohen. Gegen Belohnung eingezogen. Tel. 06103 / 75 72 86, nach 20 Uhr 75 72 69. Ab 19. 8. 1995 Tel. 06103 / 15 45.

Verschiedenes

Fertiges Modell, Tel. 069 / 89 76 03 NEU! Gesellschafterin, 069 / 87 03 99

Langener Zeitung

EGELSbacher Nachrichten Hainer Wochenblatt Sport 24/24

die meistgelesene Abonnementzeitung in Langen und Umgebung. Mit einer verbreiteten Auflage von über 6000 Exemplaren erreicht die Langener Zeitung über 16000 Leser.

Langener Zeitung

- ... das amtliche Bekanntmachungsorgan ... die große Lokalzeitung ... die Vereinszeitung ... die Familienzeitung ... die Veranstaltungszeitung ... die Kulturzeitung ... die Unterhaltungszeitung ... der große Werbeträger

Einfach den Gutschein einschicken, wir liefern Ihnen 2 Wochen kostenlos die LANGENER ZEITUNG.

2 Wochen kostenlos die LANGENER ZEITUNG zum Kennenlernen.

Formular for 'GUTSCHEIN' with fields for Name, Telefon, Straße, Ort.

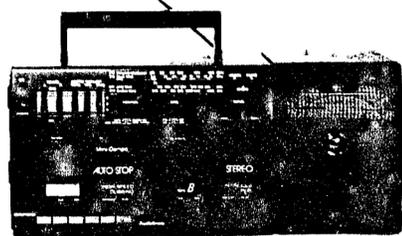
Zeitungleser wissen mehr!

Nach uns die Sintflut? Brot für die Welt. Den Armen Gerechtigkeit! Postbank Köln 500500500

Werben Sie einen neuen Leser für die



und Sie erhalten kostenlos einen Stereo-Radio-Recorder mit Doppeldeck



- LW-/KW-/UKW- und MW-Empfang ● 4-Spur-Stereo ● abnehmbare Lautsprecherboxen ● Radio/Tape-Funktionsschalter ● Auto-Stop-Bandendabschaltung ● Lautstärken-/Balance-Regler ● Kopfhöreranschluß Art.-Nr. 60199

PRÄMIEN-GUTSCHEIN

Ich habe den Bestellschein Lesers... ich habe den Bestellschein Lesers...

Formular for 'PRÄMIEN-GUTSCHEIN' with fields for Name, Vorname, Strasse, Ort, Datum/Unterschrift.

BESTELLSCHEIN

Lange... Bestellschein... Bestellschein...

Formular for 'BESTELLSCHEIN' with fields for Name, Vorname, Strasse, Ort, Datum/Unterschrift.

BEZUGSbedingungen

- 1. Eigenwerbung... 2. Prämienwerbungen... 3. Werbungen werden... 4. Eventuelle... 5. Sollte der geworbene Leser...



Langener Zeitung

AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELS BACH EGELSbacher Nachrichten - HAINER WOCHENBLATT

Nr. 66 99. Jahrgang

Tel.: 2 10 12 Redaktion; Fax 2 10 13 Tel.: 2 10 11 Anzeigen/Vertrieb

Freitag, 18. August 1995

63225 Langen, Darmstädter Straße 26 D 4449 B

DM 1.20

Wichtige Aktion zur Imagepflege

Magistrat unterstützt Gewerbeverein

Langen - Der verkaufsoffene Sonntag... Magistrate wird nach Auffassung der Magistrate wieder überzeugend für das Angebot in der Stadt werben.

Wie schon in den vergangenen Jahren... Die Veranstaltungen in den vergangenen beiden Jahren hielten gezeigt, daß dadurch neue Kontakte zwischen den Anbietern und den Kunden geknüpft worden seien.

Mit der Genehmigung durch das RP habe es diesmal keine Probleme gegeben. Deshalb kann man davon ausgehen, daß die Veranstaltung etabliert ist.

Harmonie spielt eine ganz besondere Rolle

Zweiwöchige Freizeit für Schwerstbehinderte: FIBS und Spender machten's möglich

Langen (ne) - Auch in diesem Jahr fand wieder eine Schwerstbehindertenfreizeit in der Sonderschule Schloß Wollgarten statt...



Mitglieder der Arbeitsgemeinschaft Hayner Weiber besuchten am vergangenen Sonntag die Freizeit in der Sonderschule Schloß Wollgarten...

zuletzt um den Eltern, die ihr Kind in guten Händen wissen wollen, wirklich erbsame Tage zu ermöglichen...

So bringt die Freizeit viele kleine Erfolge und schöne Momente... Die Freizeit war nicht auf die Tagesstätte beschränkt, so wurden alle zwei Tage Ausflüge unternommen...

behinderten Teilnehmer der Freizeit brauchen ganz besonders intensive Betreuung...

Dirk Benkesch - sind rund um die Uhr für die sechs Teilnehmer da...

kann man diese Tätigkeit auch nicht machen und sohen", fügt Ilse Franz hinzu.

Vertrauen wird bei der FIBS groß geschrieben, nicht

Die Wehr gewährt Einblick

Brandschutztage bieten wieder informatives Programm

Langen (fm) - Auch in diesem Jahr können sich die Langener von der Leistungsfähigkeit ihrer Feuerwehreinrichtungen überzeugen...

Feuerwache statt. Eröffnet werden die Brandschutztage am Samstag um 14 Uhr...

Natürlich kümmern sich die Wehrleute auch um das feibliche Wohl ihrer Gäste.

ein buntes und informatives Programm rund um die Feuerwehre. So stellt die Wehrwieder ihren Fuhrpark und ihre Geräte vor...

Brutaler Überfall auf Taxi-Fahrerin

Frau mit Baseballschläger verletzt

Langen (fm) - Eine Taxi-Fahrerin ist in der Nacht zum Donnerstag in Langen Opfer eines brutalen Überfalls geworden...

Die Komplize zum Taxi-Fahrerin war um 3.30 Uhr zu einem Haus in der Südlichen Ringstraße bestellt worden...

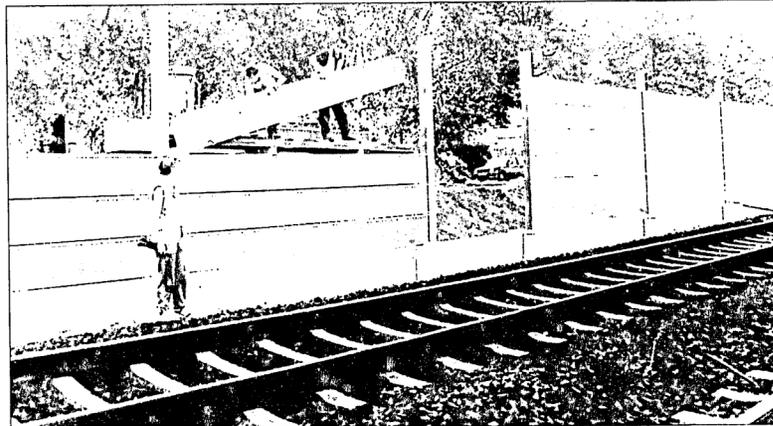
Belebung auf dem Lehrstellenmarkt

Ausbildungsplatzbörse der IHK

Langen (fm) - Auf dem Lehrstellenmarkt im Kreis Offenbach ist ein Aufwärtstrend zu verzeichnen...

Waldschützer feiern ihr 25jähriges Jubiläum

Langen - Vor 25 Jahren gründete der engagierte Umweltschützer den Ortsverband Langen/Egelsbach in der Schutzgemeinschaft Deutscher Wald...



Etwas ruhiger schlafen können bald die Anwohner der Behntresse in Langen und Egelsbach...

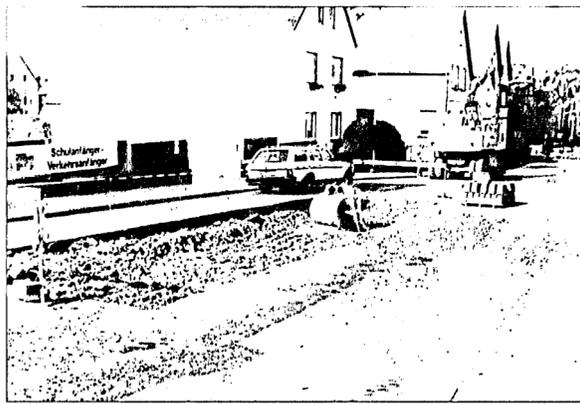
- Über 1000 ARTIKEL für den SCHULANFANG Zum Beispiel! BRUNNEN Collegetblock, A4, 80 Blatt, chlorfrei gebleicht 1.99 DM Pelikan FARBKASTEN 12 Farben, 1 Tube Deckweiß 7.99 DM Berlit SCHÜLERETUI 50teilige Markenfüllung 7.99 DM

KAUFHAUS BRAUN Langen • Bahnstraße

Separate Linksabbiegespur entfällt

Mit der Umgestaltung der Gabelsbergerstraße wurde jetzt begonnen

Langen (fm) - Nachdem die neuen Kanalarbeite verlaufen sind, kommt jetzt die Umgestaltung der Gabelsbergerstraße an die Reihe. Die Maßnahmen sollen dazu führen, daß die Autofahrer künftig weniger Gas geben.



Umgestaltet wird die Kreuzung der Gabelsbergerstraße mit der Frankfurter Straße. Die separate Linksabbiegespur entfällt. Auf der Fläche wird stattdessen eine Mittelinsel eingebaut. Foto: Mann

So werden auf beiden Seiten die Bürgersteige verbreitert, um die Fahrbahn zu verengen. Die ursprünglich vorgesehenen Pflanzbeete werden mit einer Ausnahme als Gehwegvorsprünge ausgebildet und mit Pflanzkübeln versehen. In zwei Kurvenbereichen sollen Pöller verhindern, daß Autos über den Bürgersteig fahren. Und schließlich wird westlich der Mainstraße in der Mitte der Gabelsbergerstraße ein überfahrbare Fahrbahnteiler eingebaut. Ein neues Gesicht bekommt auch der Kreuzungsbereich mit der Frankfurter Straße. Dort wird eine Mittelinsel angelegt, auf der später einmal ein Baum stehen soll. Die separate Linksabbiegespur fällt in Zukunft flach. Diese Entscheidung wurde getroffen, nachdem ein Test ergab hatte, daß sich dadurch keine längeren Rückstaus auf der Gabelsbergerstraße bilden. Für alle drei Richtungen bleibt somit nur eine Spur übrig. Dadurch wird auch der Gefahrenpunkt entschärft worden. In der Vergangenheit ereigneten sich mehrere Unfälle, weil Autofahrer, die aus der Gabelsbergerstraße in Richtung Ortsausgang abbogen, nicht mit bevorrechtigten Fahrzeugen aus der Straße „An der Pforte“ rechneten.

Die Umgestaltung der Straße kostet knapp 350 000 Mark. Noch vor dem verkaufsoffenen Sonntag am 3. September soll sie für den Verkehr freigegeben werden.

Die Kerb wird wieder auf dem Jahn-Platz gefeiert

Das Fest soll vom verkaufsoffenen Sonntag profitieren

Langen - Wie im vorigen Jahr wird auf dem Jahn-Platz gefeiert und nicht wie früher in der Altstadt. Sie profitiert damit vom dritten Verkaufsoffenen Sonntag der Langener Kerb am 3. September. Die räumliche Nähe zum Jahn-Platz ist ein großer Vorteil. Die Kerb wird auf dem Jahn-Platz gefeiert, auf dem beim verkaufsoffenen Sonntag wieder viel Trubel herrschen werde, habe sich im vergangenen Jahr positiv auf die Besucherzahlen des Volksfestes ausgewirkt. „Die Skeptiker sind widerlegt“, sagte Bürgermeister Dieter Pitthan. Deshalb solle diese Chance auch jetzt wieder genutzt werden.

Die Kerb dauert von Samstag 2. bis Dienstag 5. September. Während dieser Zeit werden der Jahnplatz sowie Teile der Flaßbachstraße und der Jahnstraße für den öffentlichen Verkehr gesperrt. Der Wochenmarkt am Freitag, 1. und Samstag, 2. September, muß auf den bewährten Ausweichstandort „An der Rechten Wiese“ (Parkplatz hinter dem Hallenbad) umziehen. Auftakt ist am Samstag, 2. September um 17 Uhr mit dem Aufstellen des Kerbbaums und der Fahnenübergabe. Ab 18 Uhr gibt's Kaffee und Kuchen in der

TV-Turnhalle, wo ab 19 Uhr die Medium Dancing Band spielt. Für Sonntag, 3. September, sind vormittags ein Kerbverein und die Firma Hausmann - hätten zugestimmt, unzumutbare Belästigungen der Nachbarn zu vermeiden. Ein Ziel wird nicht aufgestellt. Veranstaltungen für die Tanzaugen und den Frühschoppen ist die TV-Turnhalle. Die Kerb dauert von Samstag 2. bis Dienstag 5. September. Während dieser Zeit werden der Jahnplatz sowie Teile der Flaßbachstraße und der Jahnstraße für den öffentlichen Verkehr gesperrt. Der Wochenmarkt am Freitag, 1. und Samstag, 2. September, muß auf den bewährten Ausweichstandort „An der Rechten Wiese“ (Parkplatz hinter dem Hallenbad) umziehen. Auftakt ist am Samstag, 2. September um 17 Uhr mit dem Aufstellen des Kerbbaums und der Fahnenübergabe. Ab 18 Uhr gibt's Kaffee und Kuchen in der

Wenn's gelb leuchtet, ist besondere Vorsicht geboten

In Langen wurden wieder zahlreiche Vorkehrungen für die Sicherheit der Schulanfänger getroffen

Langen - Wenn jetzt wieder die Schule beginnt, ist auch für die ABe-Schützen der Tag gekommen, von dem an sie ihre Ranzen packen müssen. Für die Verkehrsunfälle während der Schulferien beginnt mit dem ersten Schultag am Montag 22. August. Die ABe-Schützen sind auch während der Ferien eingesetzt. Sie achten auf die Einhaltung der Verkehrsregeln und geben die nötige Belehrung für die Sicherheit der Schulanfänger.

Die fünf Grundschulen - Albert-Schwetzer-Schule, Ludwig-Erk-Schule, Gewissel-Schule, Wailschule und Sonnenblumenschule - erhielten von der Verwaltung erstellte Schulwegpläne, die den ABe-Schützen am ersten Schultag ausgehändigt werden. Die darin eingetragenen Schulwege sollen unbedingt eingehalten werden. Außerdem gibt's wieder gelbe Mützen, die die Sparkasse Langen-Siegenstadt gespendet hat.

Über die Straßen vor den Grundschulen wurden Transporennetze gespannt, die auf die Schulanfänger aufmerksam machen. An Verkehrsschildern, an denen Schulanfänger besonders vorsichtig zu fahren und stets bremsbereit zu sein.

Auf dem Schulweg versichert

Langen - „Schule hat begonnen!“ So steht es jetzt wieder auf Plakaten und Schildern. Nach den großen Ferien beginnt für die Erstkläbter der Ernst des Lebens. Da heißt es für die Verkehrsteilnehmer, besondere Rücksicht zu nehmen. Aber manchmal kommt es doch zu einem Unfall - nützt alle Rücksicht nichts. Wenn es dann noch einmal glimpflich mit nur ein paar Schrammen abgegangen ist, brauchen sich die Eltern um die Behandlungskosten auch keine Gedanken zu machen. Die trägt bei jedem Unfall die gesetzliche Unfallversicherung, mit der der Arzt direkt abrechnet. Versichert sind alle Kinder auf dem Schulweg, während des Unterrichts, der Pausen und auf Klassenreisen. Sogar wenn sie Schulmaterial kaufen, das sie dringend in der Schule benötigen.



Damit müssen Autofahrer rechnen: Kinder haben nun mal keinen so guten Überblick wie die Großen. Nahezu Autos können sie oft nur sehr spät sehen - vor allem dann, wenn ihre Sicht durch parkende Fahrzeuge noch mehr eingeschränkt wird. Der ADAC appelliert zum bevorstehenden Schulanfang, in der Umgebung von Schulen besonders vorsichtig zu fahren und stets bremsbereit zu sein. Foto: ADAC

Advertisement for IFA (Intermodal Furniture) featuring the slogan 'KURZ VOR DER IFA' and 'drastisch reduziert'. It lists various furniture items like sofas, armchairs, and tables with reduced prices.

Kunst unter freiem Himmel

Langen - „Der Rodensteiner“ heißt ein Projekt, das der Berufsverband bildender Künstler Südhessen am Wochenende 25./27. August jeweils ab 15 Uhr rund um die Burg Rodenstein im Odenwald präsentiert. Die Kunstaussstellung unter freiem Himmel, insgesamt gibt es sieben Standorte entlang eines Wanderwegs, führt zum Programm des Kultursommers Südhessen. Das Projekt wird von zehn Künstlern gestaltet, unter ihnen das Langener Ehepaar Kurt und Elio Haas. Kurt Haas hat für die Ausstellung eine Plastik des „Rodensteiner“ entworfen. Seine Frau hat einen Wandteppich zum Thema „Krieg und Frieden“ gewebt.

Neue Schwimmkurse

Langen - Anmeldungen für Schwimmkurse im Langener Hallenbad nimmt ab Montag, 21. August, die Abteilung für Sport und Bäder im Rathaus, Telefon 203 143, entgegen. Die ersten Kurse beginnen am Montag, 25. September. Angeboten werden Anfängerschwimmkurse für Kinder ab fünf Jahren sowie für Jugendliche und Erwachsene. Außerdem gibt es einen Rückenschwimmkurs für Erwachsene. Die Teilnehmerzahl pro Kurs beträgt zehn Personen. Ein Kurs umfasst insgesamt zehn Stunden. Geht bei drei in der Woche, montags, mittwochs (Warmbadetage) und freitags.

Polizei sucht Zeugen

Langen - Am Montag gegen 19:20 Uhr ereignete sich auf dem Radweg der Bahnstraße in Höhe des Postamtes ein Unfall, bei dem drei Personen leicht verletzt wurden. Ein 28-jähriger Mann fuhr mit seiner dreijährigen Tochter auf dem Radweg in Richtung Lutherpark. In Höhe des Postamtes soll dann plötzlich ein etwa vierjähriger Junge auf den Radweg gelaufen sein. Der Radfahrer mit seinem Kind und der Junge stürzten daraufhin. Auf dem Fußweg stand vermutlich der Vater des Jungen. Mit diesem unterhielt sich der Radler und man kam überein, daß - weil nichts Schlimmes passiert sei - man auch keine Personalien austauschen müsse.



War Christo in Langen? Nein. Der bulgarische Verpackungskünstler hat bei diesem Projekt seine Hände nicht im Spiel gehabt. Am Lutherpark entsteht vielmehr ein neues Wohn- und Geschäftshaus. Und wegen der Staubeentwicklung bei den Bauarbeiten wurde es mit Planen zugehängt. Foto: Mann

Jahrgang 1912/13

Langen - Die nächste Zusammenkunft findet am kommenden Mittwoch, 23. August, um 16 Uhr im Restaurant „Deutsches Haus“ statt.

Unterricht für Konfirmanden

Langen - Nach den Sommerferien beginnt auch wieder der Konfirmandenunterricht. Die neuen Konfirmanden und Konfirmandinnen der Petrusgemeinde treffen sich am Dienstag, 22. August, um 15 Uhr im neuen Gemeindezentrum, Westendstraße 70.

Zauberei und Modenschau

Langen - Auch in diesem Jahr steigt im Einkaufszentrum Oberraden ein Sommerfest. Organisiert wird die Veranstaltung wieder von mehreren dort ansässigen Geschäftsleuten. Im Mittelpunkt des Festes am Samstag, 26. August, steht wiederum eine Modenschau. Als weitere Attraktion haben die Initiatoren einen Zauberei angehängt. Für die musikalische Unterhaltung sorgt Andy Sommer. Beginn des Sommerfestes ist um 13 Uhr.

Skulpturen entwerfen für das Amphitheater

Langen - Im vergangenen Sommer bauten Mädchen auf dem Gelände des Jugendzentrums KOM, ma ein Amphitheater, das auch als Rückzugsorte gedacht war. In Kooperation mit dem Frauenbüro und der Stadtjugendpflege Langen wird das Projekt jetzt fortgesetzt. Vom 25. bis 27. August ist wieder kunsthandwerkliches Geschiebe gefragt: Das Theater soll mit Skulpturen ausgeschmückt werden. Dabei können die Teilnehmerinnen mit Metall, Ton, Stein, Holz und anderen Materialien arbeiten und ihrer Phantasie beim Entwerfen der Figuren freien Lauf lassen. Betreut wird das Projekt von der Lehrerin und Künstlerin Gertrud Schürlein und dem Designer Erich Weimann.

Langener Zeitung

Langener Zeitung. Geschäftsstelle und Redaktion: Postfach 1426, 63204 Langen. Hausanschrift: Darmstädter Straße 26, 63225 Langen. Telefon 06103/21011. Redaktion: Dr. Hermann-Josef Seggewiß (Ltg.), Frank Mann, Anzeigen: Wilhelm Hüsemann. Verlag und Druck: Prosshaus Blinz-Verlag GmbH & Co. KG, Postfach, Postfach 63202, 63202 Oberraden, Hausanschrift: Große Marktstraße 36-44, 63065 Offenbach, Telefon 069/80630.



In rund sechs Wochen will die evangelische Petrusgemeinde ihr neues Gemeindezentrum in der Westendstraße feierlich eröffnen. Am Sonntag, 1. Oktober, soll das Schmuckstück unter anderem mit einem Gottesdienst zum Erntedankfest eingeweiht werden. Die Konfirmanden der Petrusgemeinde treffen sich bereits am kommenden Dienstag am neuen Gemeindehaus. Allerdings wird der Unterricht im Garten gehalten. Foto: Mann

IG feiert Fest in der Mainstraße

Langen - Die Interessengemeinschaft Gabelsbergerstraße lädt für den morgigen Samstag, 19. August, zum Straßenfest ein. Los geht's um 15 Uhr, allerdings nicht in der Gabelsbergerstraße, weil dort die Bauarbeiten noch nicht beendet sind. Die Anwohner haben das Fest deshalb in der Mainstraße verlegt. Nachmittags gibt's Kaffee und Kuchen, abends Gebrüll.

Offenes Singen für alle Altersgruppen

Langen - Ein offenes Singen für jung und alt veranstaltet die Kantorei der Martin-Luther-Gemeinde zum Sommerfest. Zwischen Mittagessen und Kaffeetrinken lädt die Kantorei unter der Leitung von Carmen Scheibitz zu geselligem Singen in der Kirche ein. Motto: „Schau mal rein, sing mit!“

Advertisement for MEDI MAX electronics featuring various products like camcorders, VHS recorders, and HiFi systems. Includes contact information: 63303 Dreieich, Robert-Bosch-Str. 10, Tel. 0 61 03/93 53 61.

Fa. DORNBURG GmbH Fliesenfachgeschäft Inh. Heinz Jakel Ralfeisenstr. 12, 63225 Langen

Elektro-Anlagen STECH vom Werner Elektro-Installationen aller Art

BACI Ihr Fachgeschäft für Gardinen, Teppichböden und Fußbodenbeläge

H. Steitz GmbH Geschäftsführer: Hans Beck • Malermeister VOLLWÄRMESCHUTZ • VERPUTZ ANSTRICH • LACKIERUNG • TAPEZIEREN

J.BARTL Die Leistung, Klempnerei, Installation, Gasheizung Ihre neue Wanne in 3 Stunden

Wer nicht wirbt, wird bald vergessen! Hier könnte Ihre Anzeige stehen zum Preis von DM 105,- zzgl. MwSt.

Grabmal-KUHN Grabmal- und Steinmetzmeister Langen, Südliche Ringstr. 184, Friedhofstr. 36-38

Rainer Schüller MALERMEISTER • Putz- und Trockenbau • Wärmedämmung

Informationen und wichtige Rufnummern auf einen Blick FÜR LANGEN, EGELSBACH UND DREIEICH

LANGEN EGELSBACH DREIEICH Ärztlicher Sonntagsdienst Samstags, ab 7 Uhr, bis montags, 7 Uhr: Notdienstzentrale

Hier könnte Ihre Anzeige plziert sein! Zum Preis von DM 35,- zzgl. MwSt., an jedem Freitag.

JÜRGEN RINKER Nordstraße 42, 63450 Hanau Erbitte Kontaktaufnahme unter Tel. Wohnhaus 06150 8 19 73

Pietät KARL DAUM Erd-, Feuer-, See-Bestattungen, Überführungen, Sarglager, Sterbewäsche - Zierurnen

Kunststoff-Fenster & Haustüren WERKMANN, JUST U. GÄRTNER Kunststoffs-Fenster u. Jalousetten GmbH

Werbung bringt Erfolg

HÖRNER BÖDEN Laufend SUPER-ANGEBOTE Teppich Laminat PVC Kork Objektware

Wichtige Rufnummern Dreieich-Krankenhaus 91 20 DRK-Krankentransport 2 37 11

Zahnärztlicher Notfalldienst für den Kreis Offenbach an Sonn- u. Feiertagen von 9-12 und 15-18 Uhr 19./20. + 23.8. 1995: Dr. Udo Richard Kirchgessner

FARBENHAUS LEHR Farben - Lacke - Tapeten 63225 Langen Neckarstraße 19a • Telefon 06103 / 2 21 87

Gebr. SCHNEIDER Rollendendfabrik Rollenden aus Kunststoff, Holz, Aluminium

Pietät SEHRING Inh. Peter Küppers Erd- und Feuerbestattungen - Überführung im In- und Ausland

Harald Freimuth - Gas-Heizungen • Spenglerei • Installation Unser SERVICE-KESSELTAUSCH an einem TAG!

Joachim Eggert Malermeister * Raum- und Fassadengestaltung * Lackier- und Tapezierarbeiten

HERBERT KIRCHHERR Aachener und Münchener Versicherungen Schillerstraße 10 • Langen

Elektro Schäfer Elektro-Haustechnik Kundendienst 63225 Langen, Tel. 06103 / 5 45 05

AUSGEWOGENES KLIMA HELFMANN Kälte - Klima Umwelttechnik HELFMANN SÖHNE OHG • Voltastraße 5 • 63225 Langen

Blumenfloristik • Pflanzen Heim- und Gartenbedarf 63303 Dreieich, Solimische Weierstr. 17, Tel. 06103 / 8 21 61

Bei einem tragischen Ereignis in den Piemonteser Alpen wurde mein lieber Bruder und Neffe Michael Paul Heinrich 29. 2. 1948 † 26. 7. 1995

Michael Heinrich Neh einer viel zu kurzen Zeit des Zusammenseins nehmen Elena von ihrem Vater und ich von meinem Lebenspartner Abschied.

Danksagung Für alle Zeichen des Mitgeföhls und der Verbundenheit zum Tode unsers lieben Jürgen Runzheimer sprechen wir und alle Angehörigen unseren tiefempfundenen Dank aus

Hans Zimmer bedanken wir uns sehr herzlich. Ria Zimmer geb. Dröll und Angehörige 63225 Langen, Fahrgasse 15

Danksagung Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen, Kranz- und Geldspenden beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen Heinz Hunkel sagen wir auf diesem Wege unseren herzlichen Dank

Nach langer, schwerer Krankheit verstarb am 16. August 1995 meine liebe Mutter, Schwiegermutter und Tante Elisabeth Kiefer im Alter von 83 Jahren.

Zimmermann Trauerkleidung für Damen und Herren finden Sie bei uns in großer Auswahl und allen Größen.

Bei einem Trauerfall Ihr Fachbetrieb für: TRAUERBINDEREI KRÄNZE GRABSCHMUCK GRABPFLEGE

Pietät Sehring Inh. Peter Küppers Das alteingesessene Unternehmen bietet die Gewähr für eine vertrauensvolle Bestattungsdurchführung

Zurück vom Urlaub Naturheilpraxis KARL-HEINZ HANUSCH Heilpraktiker Colon-Hydro-Therapie • Laser-Schmerz-Akupunktur

Die HEIMATZEITUNG für Langen und Umgebung Mit einer verteilten Auflage von 6000 Exemplaren erreicht die LANGENER ZEITUNG wöchentlich über 10.000 Leser

Liebes Silberpaar!!! Wir wünschen für den 21. ein schönes Ehrentag, weihen Glück, Gesundheit und Lebensfreude

Ein herzliches DANKESCHÖN sage ich allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten für die vielen guten Wünsche, Blumen und Geschenke

Langen Amtliche Bekanntmachungen Betr.: ORGANISATIONSPLAN gemäß § 9 der Ableitungsordnung des Umlandverbundes

Betr.: XIII. Wahlperiode der Stadtverordnetenversammlung - Auseuchß gemäß § 50 Abs. 2 HGO (Vorgang Neubau des Langener Familienbades)

Teilsacheordnung Teil A (öffentlicher Teil) 1. Mitteilungen des Ausschussvorsitzenden 2. Mitteilungen des Magistrats

Ersatzberufung für die Stadtverordnete Kerstin Podyeyn-Bembeck (Fraktion der SPD) Frau Podyeyn-Bembeck hat mit Schreiben vom 13. August 1995 mitgeteilt

GUTSCHEIN Gegen Einzahlung dieses Gutscheines erhalte ich zwei Wochen lang kostenlos und ohne jede Verpflichtung die LANGENER ZEITUNG



Neu! Fahrrad-Verleih
cyclisti-BIKES
Rent - a - Bike
cyclisti-BIKES
Berliner Allee 5
63225 LANGEN
Tel. 06103 / 7 42 17

Geh' mal wieder ins Kino
KINO NEWS
Lichburg-Kinos
HOLLYWOOD 3. Wo.1
FANTASIA 2. Wo.1
NEUES UT NEU

baby's??
Im Gewerbegebiet EGELSBACH
Dachreparaturdienst
Fachliche Dacharbeiten

Salon Strawwalder
baby's??
Im Gewerbegebiet EGELSBACH
INTACT WECHSEL WANNEN
OHNE FLIESEN-UND FUGEN-SCHADEN

arabella
Dachreparaturdienst
Fachliche Dacharbeiten

Frishes BAD-Design
erleben Sie in unserer Ausstellung über 1000 m²
auch sonntags von 14.00 bis 17.00 Uhr

Qualität ab Werk!
Der Pergasofe Wintergarten
Erfüllen Sie sich Ihren
paradischen Wahntraum

DACH
Neu- und Umdeckung
Alle Flachdacharbeiten
Dachspenglerarbeiten
Fassadenverkleidung
Reparaturdienst

babys??
Im Gewerbegebiet EGELSBACH
Pfaff
Großauswahl + ANGEBOTE

KAMINO RUND
Schornsteinauskleidung mit Schamottesteinen
Edelstahlrohren + mit Wärmeglas

Die Hallen-Kartbahn im Langener Industrie-Gebiet
SPEED
Neueröffnung am 19.8.95
Eine Superbahn mit 300 m Länge.

READY FOR RACE!
Exkl. Bahnvermietung
Sonderveranstaltungen
Gruppen-Ermäßigung
Robert-Bosch-Str. 1-5 • 63225 Langen-Neuroitt

Wir waschen Ihre Teppiche...
RUNTE
Teppichreinigung
umweltbewußt auf der modernsten
und größten Teppich-Waschanlage

Achtung
An alle Hausbesitzer
Ihr Dach
kostenlos und unverbindlich

Reparatur-schnelldienst
Ernst-Loitz-Str. 5
63456 Hanau
Tel.: 06181 / 6 73 60

busser Baumarkt GmbH
Tel. 06182-68027 (9504-0)
Fax 06182-68873
HEIZÖL DIESEL-KÖHLEN
Industriegebiet • Am Sandborn 4

Polstermöbel neu beziehen
Busser Baumarkt GmbH
Tel. 06182-68027 (9504-0)
Fax 06182-68873

Alles klar?
Bel>blendem< Isolierglas
ohne Glas-austausch
wieder >Durchblick<
Repuo Arg. 63322 Rödermark

Umzüge mit Schreiner
3 Mann, pro Std. 110,-40 DM
prosw. Firm- und Anst.-Umzüge

Miele Hausgeräte
Miele-Vertriebszentrum
64293 Darmstadt
Bunsenstr. 16
Tel. 06151 / 8 58-0

REISE
Linienflüge weltweit, zu günstigen Preisen
Kleinfahrten, Kreuzfahrten

Verbandsteinpflaster
Für Ihren Hof Ihre Einfahrt
Lieferung und Verlegt einschließlich
Bodenarbeiten

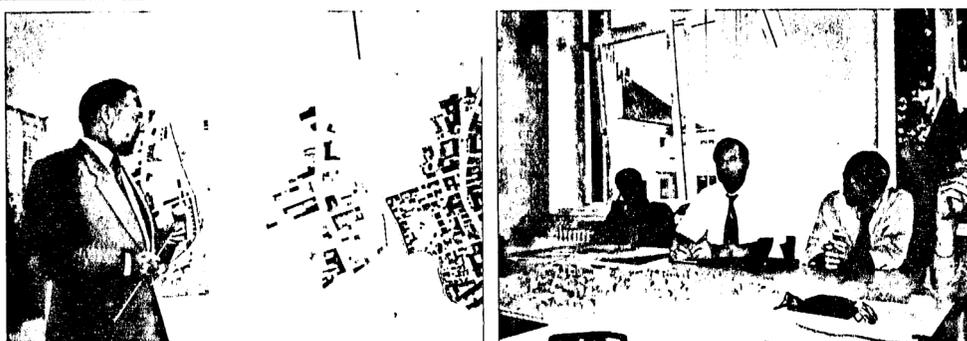
Diele n + Parkett
Sollt ein Parkett zum Teil ersetzt
werden, können wir auch Parkett
einlegen lassen

FÜHRERSCHEIN-
Ausbildung in 2-3 Wochen
FERIENFAHRSCHULE SCHNEIDER
Bachgasse 40, 63667 Nidda

Bürgermeister plant neugestaltete Stadtmittle für Dreieich mit Einkaufs-Zentrum

Sprendlingen: Grün, modern und bürgernah
Modelle stehen zur Diskussion

Dreieich (uf) - Klein und fein...
Auch den Verkehrsfluss machen die Stadtväter besser in den Griff bekommen...



Der Bad Homburger Dipl.-Ingenieur Klaus-Peter Schaal hat zahlreiche Pläne entworfen, wie die „Kernstadt“ aussehen könnte...

Ein bessere und schönere Einkaufsmöglichkeiten geht es auch bei den neuen Dienstleistungsgebäude...

Der Bad Homburger Dipl.-Ingenieur Klaus-Peter Schaal hat zahlreiche Pläne entworfen...



Veränderungen soll es zu beiden Seiten der Hauptstraße geben. Linke vorne könnte das neue Rathaus stehen.

Die Hoffnung der GKII, diese Mehrkosten bei anderen Gewerken wieder einzusparen...

200 000 Mark mehr für Kita
Kinderhaus im Borggarten: Eröffnung im Oktober

Dreieich (uf) - Jetzt steht der Betrag wohl eindeutig fest, den der Bau des Kinderhauses Borggarten...

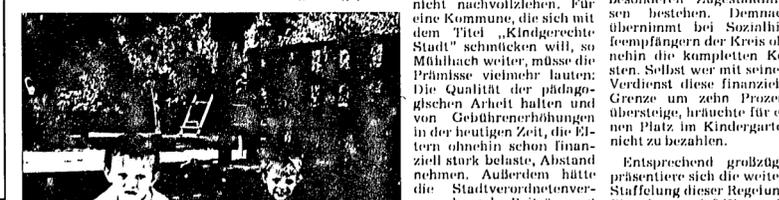
Die Hoffnung der GKII, diese Mehrkosten bei anderen Gewerken wieder einzusparen...

Viel Bewegung dank Bauchtanz

Dreieich - Für viel Bewegung nach den Sommerferien sorgt der Sportklub „Bauchtanz...“

Entscheidung gegen die Familie
SPD kritisiert höhere Kiga-Gebühren / Abeln: Härtefall-Regelung

Dreieich (uf) - Hohe Wellen hat der Vorschlag des Magistrats geschlagen, die Gebühren für die Dreieicher Kindergärten...



Während sich die Großen die Köpfe heiß reden, lassen die Kleinen stören: Der Nachwuchs spielt fröhlich weiter...

Die Hoffnung der GKII, diese Mehrkosten bei anderen Gewerken wieder einzusparen...

Brand in einem Hotel: 200 000 Mark Schaden

Bewohner von Feuerwehr gerettet

Dreieich (af) - In einem Hotel an der Frankfurter Straße in Dreieich...

Die Feuerwehr war mit insgesamt 50 Feuerwehrleuten und 13 Fahrzeugen über eine Stunde im Einsatz...



Mit Schwung floog eines der Mitglieder der spanischen Artistengruppe 'Los Gollinos' in die Luft...

Kein Walzer DRK-Kurs

Dreieichenhain - Unterhaltungsmusik aus dem Wien des 19. Jahrhunderts wird morgen abend...

CBF erhält 175 000 Mark

Dreieich - Einen Zuschuß von 175 000 Mark bewilligte nach den Förderrichtlinien 'Offene Hilfen zur Eingliederung für Menschen mit Behinderungen'...

Die Proben für das Jahreskonzert des Blasorchesters gehen unterdessen nach der Sommerpause mit Voll-dampf weiter...

Manege frei für die kleinen Artisten

„Circus Clowni“ bietet noch bis zum Sonntag buntes Mitmach-Programm für Kinder

Dreieichenhain (nc) - Der Zirkus ist da. Noch bis einschließlich Sonntag lädt der „Circus Clowni“...



Da ließ sich der Nachwuchs nicht lange bitten: Schnell sausten die Kinder in die Manege, um sich im Jonglieren der Tellur zu versuchen...

Es herrschte fröhliche Stimmung bei der gut besetzten Premiere am Dienstag. Kein Wunder: In der Manege tummelten sich ausgelassene Dreieichkinder...

Freud und seine Rasselbande vier fruche Hühner eroberten im Nu die Herzen der jungen Besucher...

Vorstellungen schnell langweilen. Selbst in der Pause hatten die Kids Beschäftigung mit Hüpfburg und Zuckerwatte.

Mit David Storms, der das Unternehmen managt, ist die Familie schon in der achten Generation im Zirkusgeschäft...

„Große, perfektionistische Zirkusse sind eher für Erwachsene interessant“, weiß David Storms aus Erfahrung...

Der Zirkus unter Selbstregie heißt jedoch auf sich warten: Bis zum Kriegsanfang...

im Programm. „Auch wenn man sich bis zum Gehn nicht mehr um die Tiere kümmert, beschweren sich die Tierehalter“...

Da der Zirkus bislang nur in heimischen Gefilden aufgestrte, ergaben sich noch keine Probleme, was die Schulbildung der jüngeren Familienmitglieder betrifft...

Wer noch keine oder noch nicht genug Zirkusluft geschmeckt hat, hat bis einschließlich Sonntag die Gelegenheit dazu...

Schon seit 25 Jahren am Ball

FC Offenthal feiert mit Sportwoche und buntem Fest

Dreieich - Auf 25 Jahre bewegte Vereinsgeschichte kann der FC Offenthal in diesen Tagen zurückblicken. Aus Anlaß dieses Jubiläums veranstaltet der Verein eine Sportwoche...

STC: Sommerpause vorbei

Dreieich - Nach der Sommerpause trainiert der STC Schwarz-Weiß ab 21. August: So Jugendliche mittwochs von 18 bis 19.30 Uhr...

AUS DEN KIRCHEN

Evangelische Burgkirchengemeinde Dreieichenhain: Sa., 19.8.: Wochenschlußandacht in der Schloßkirche...

Schick Trompete spielen

Neue Uniformen fürs Blasorchester / Jahreskonzert

Dreieichenhain - Ein neues Outfit winkt dem Blasorchester Dreieich im SV/TV Dreieichenhain Ende August...



Nach muß das Dreieicher Blasorchester in ihren alten Kostümen bei den Konzerten auftreten.

Wanderung in der Rhön

Dreieichenhain - Der Odenwaldklub Dreieichenhain wandert am Sonntag, 27. August, in der Rhön (Gersfeld). Abfahrt ist um 7.15 Uhr...



EGELSBACHER NACHRICHTEN

MIT DEN AMTLICHEN BEKANNTMACHUNGEN DER GEMEINDE EGELSBACH

SPD fordert Weiterbau der K 168

Egelsbach - Die K 168 neu soll über den Kreis Hens-Fleissner-Straße hinaus bis zur Grundstücksgrenze der Firma Fleissner weiter gebaut werden...

Auf der Tagesordnung stehen außerdem die Vorlage der ersten Nachtragssatzung für das Halbjahr 1995, der Zuschuß an die evangelische Kirchengemeinde...

SWF trifft sich am Samstag

Egelsbach - Zum nächsten Stammtisch treffen sich die Mitglieder der SGE-Abteilung Ski - Wandern - Freizeit (SWF) am Mittwoch, 30. August...

Buchschlag

Das Formations- sowie das freie Training finden montags von 19 bis 22 Uhr in der Turnhalle der Georg-Büchner-Schule statt...

Dritte-Welt-Verkauf

montags bis freitags von 10 bis 12 Uhr und donnerstags von 15 bis 18 Uhr...

Kath. Pfarramt St. Marien

Sa., 19.8.: Drh. 16 Uhr Krabbeigottesdienst, 18 Uhr Sonntagvorabendgottesdienst zum Patrozinium...

Flexible Geschäftszeiten: Höhere Kosten und Angst vor Kundenverlust

Egelsbacher Läden: Höchstens bei Hitze länger offen lassen

Im Winter könnte um 18 Uhr Schluß sein

Egelsbach (af) - Alle Jahre wieder geraten sie in die Schlagzeilen: die Ladenöffnungszeiten. Doch so nah wie in diesen Tagen waren Befürworter der flexibleren Einkaufsmöglichkeiten...



In den heißen Sommertagen ist oft über Mittag auf Egelsbacher Einkaufstraßen, der Ernst-Ludwig-Straße, nicht viel los. Erst gegen Abend erwacht wieder das Leben...

„Nein, auf keinen Fall“, sagt Volker Wallenfels, Besitzer des gleichnamigen Modeschuhs, bestimmt. Im Gegenteil: „Eine solche Regelung wendet sich eindeutig gegen die mittelständischen Unternehmen“...

„Nein, auf keinen Fall“, sagt Volker Wallenfels, Besitzer des gleichnamigen Modeschuhs, bestimmt. Im Gegenteil: „Eine solche Regelung wendet sich eindeutig gegen die mittelständischen Unternehmen“...

„Zu diesen Zeiten ist es besser, abends länger geöffnet zu lassen.“ Mit ihrem Personal habe sie sich das regeln lassen, so erläutert Michael Seiler, Verkaufsleiter bei Möbel Unger...

Wenn sich jedoch ein neues Gesetz durchsetzen will, so ist sich dem Angebot nicht verschließen. „Um den Kunden entgegenzukommen, sind wir auch mit dabei“...

Votum für zweiten Busstop

Bayerseich: Gemeindevorstand sprach Machtwort

Egelsbach (af) - Lange wurde darum in Egelsbach gestritten, jetzt hat der Gemeindevorstand endgültig entschieden: Die zweite Bushaltestelle im Süden von Bayerseich bleibt erhalten...

Mit Zaubersuppe im Magen nachts auf Gespensterjagd

Auch die Ferienspiele an der Ernst-Reuter-Schule sind ein voller Erfolg / Morgen großes Abschlußfest an der Waldhütte

Egelsbach (af) - Überall sind Kinder traurig, weil in Kürze wieder die Schule beginnt. In Egelsbach jedoch herrscht auch in diesen Tagen Hochstimmung...



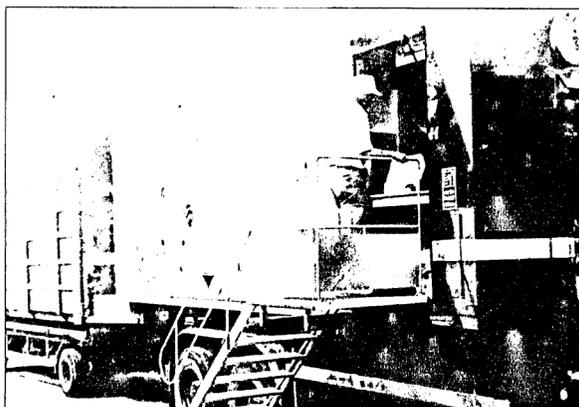
Gemeinsam macht alles gleich viel mehr Spaß: So tummeln sich diese sechs jungen Damen bei den Ferienspielen auf dem Gelände der Ernst-Reuter-Schule...

Umweltmobil startet seine zweite Tour

Egelsbach - Wer das Umweltmobil am vergangenen Dienstag verpaßt hat (siehe nebenstehenden Artikel), hat noch einmal die Chance...

„Sauberes“ Lebewohl für Putzmittel und Lack

UVF-Umweltmobil sammelte Sondermüll in Egelsbach / Nur mäßiger Andrang / Abfall nimmt zu



Nicht viele Egelsbacher legten den Weg zum Umweltmobil das UVF zurück, um ihren Sondermüll abzuliefern. Am Samstag macht es jedoch noch einmal Station in der Gemeinde. Fotos (2): Sapper

verschiedenen Plätzen in Egelsbach, doch war die Resonanz seitens der Bevölkerung eher mäßig...

Egelsbacher Bauausschuß tagt Dienstag

Egelsbach - Am Dienstag, 22. August, 20 Uhr, findet im Sitzungssaal des Rathauses die 19. Sitzung des Bau- und Umweltausschusses statt.

Westerwald im Visier

Seniorenfahrt: Mittwoch anmelden Egelsbach - Am Mittwoch, 30. August, findet die vierte Seniorenfahrt der Gemeinde Egelsbach statt.

SGE-Ausflug für die Familie

Egelsbach - Der Musikzug der SG Egelsbach lädt alle Musikfreunde, Familienangehörigen und passive Mitglieder zu einem Ganztagesausflug am 2. September für groß und klein ein.

DLRG-Turnier für Wasserball

Egelsbach - Die Ortsgruppe der Deutschen Lebensretter-Gesellschaft Egelsbach veranstaltet am Sonntag, 20. August, ab 10 Uhr die Vereinsmeisterschaften der Egelsbacher Vereine und Verbände im Schwimmen und Wasserball im Freibad Egelsbach.

Ganz allgemein setzt der UVF aber auf das Konzept der Müllvermeidung, anstatt immer größeren Finanz...



Baralta im Wagen sortiert Thorsten Geier und sein Kollege den Sondermüll nach Toxizität und Gefährlichkeit.

Diskussion zum Bau „Im Brühl“

Egelsbach - Am Donnerstag, 31. August, 20 Uhr, findet im Sitzungssaal des Rathauses die 16. Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses statt.

DRK feiert Tag der offenen Tür

Egelsbach - Morgen, 19. August, 15 Uhr, lädt der DRK-Ortsverein Egelsbach zu einem „Tag der offenen Tür“ in seine Räume, Luthertstraße 7 ein.

Sommerfest der Krabbelkinder

Egelsbach - Die Egelsbacher Kinderkrabbelgruppe lädt zum 1. Sommerfest morgen, 19. August, ab 15 Uhr in den Kurt-Schumacher-Ring 16 ein.



Keinen schönen Anblick bietet die neue Fußgänger- und Radunterführung zur Zeit am Bahnhof. Kein Wunder, Schmierleinen machten sich am Boden und den Wänden zu schaffen.

Jahrgang 1916/17

Egelsbach - Der Jahrgang 1916/17 trifft sich am kommenden Donnerstag, 24. August, um 15 Uhr bei den Vorfremden in Egelsbach zu einem gemütlichen Beisammensitzen.

Jahrgang 1935/36

Egelsbach - Alle zum Ausflug am 19. August angemeldeten Teilnehmer werden nochmals an den Termin erinnert. Die Abfahrt erfolgt pünktlich um 13 Uhr am Berliner Platz.

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Gemeinde Sonntag, 20. August 10 Uhr Gottesdienst (Frau Dr. Grosch) Donnerstag, 24. August 10 Uhr Schulanfänger-Gottesdienst (Pfarrer Diehl / Pfarrin Novoty) Gemeinde St. Josef Sonntag, 20. August 8.45 Uhr Eucharistiefest Donnerstag, 24. August 10 Uhr ökumenischer Schulgottesdienst für Schulanfänger in der evangelischen Kirche.

DLRG-Turnier für Wasserball

Egelsbach - Die Ortsgruppe der Deutschen Lebensretter-Gesellschaft Egelsbach veranstaltet am Sonntag, 20. August, ab 10 Uhr die Vereinsmeisterschaften der Egelsbacher Vereine und Verbände im Schwimmen und Wasserball im Freibad Egelsbach.

Idylle pur zeigt sich an vielen Stellen in Egelsbach.

Der Kirchplatz mit Brunnen nahe der Platz-Ludwig-Straße macht die kleine Ansammlung an Gebäuden als Waasera laden zum Verweilen ein.



Bananen gibt's zur Stärkung

Etwa 700 Läufer beim Koberstädter Wald-Marathon am 27. August Marathon am 29. Oktober zu testen. In Frankfurt erwartet die Läuferinnen und Läufer knallharter Asphalt, während der Strecke des Koberstädter Wald-Marathons abgesaugt sind. Die Veranstaltergemeinschaft der SG Egelsbach/SV Erzhause...

Wir gratulieren

Hedwig Eggert, August-Bebel-Straße 30, 82. Geburtstag am Sonntag, 20. August. Maria Sehr, Wolfgartstraße 43, 88. Geburtstag am Dienstag, 22. August.

Hochzeit Carsten Schulz und Frau Sandra geb. Kirsten 63329 Egelsbach, Schillerstraße 44

Hochkarätige Gegner für „Giraffen“

Erster Axa-Cup mit dem MTV Gießen und englischem Erstligisten

Langen - So attraktiv wie lange nicht mehr gestaltet sich in diesem Jahr die Saisonvorbereitung des TV Axa Direkt Langen, wie die Bundesligamannschaft der „Giraffen“ aus Langen seit einigen Monaten heißt.



Dreieichenhain Routiner Klaus Rudolf entwirrt hier dem Heusenstammer Georg Gillenberger. Mit seinem Treffer zum 3:0 sorgte der SVD-Mitfeldspieler für die frühzeitige Entscheidung.

An Ludwigsburg hat die SGE gute Erinnerungen

Egelsbach (leo) - Nach drei wenig erfolgreichen Freitags-Spiele Personalie der Regionalliga-Fußballer der SG Egelsbach nun am Samstag (15 Uhr) bei der Spvgg. Ludwigsburg ihr Glück.

A-Mädchen des SVD proben den Ernstfall

Dreieichenhain - Zwei Teams der Basketballabteilung im SV Dreieichenhain beginnen mit ihren Vorbereitungen auf die neue Saison.

TVD-Kicker verschenken zum Auftakt einen Sieg

Dreieichenhain (fir) - In der Fußball-Kreisliga B Offenbach West erwarten alle Experten einen Meister-Schaftszweikampf zwischen dem TV Dreieichenhain und Don Bosco Neu-Isenburg.

Erfolgreicher Aufgalopp für den SVD

Dreieichenhain (le) - Der SVD Dreieichenhain gewann sein Auftaktspiel im Fußball-Kreisliga A Offenbach West gegen Aufsteiger SG Heusenstamm mit 3:1 erwartungsgemäß, auch wenn uraunbedingt noch nicht alle Akteure am Bord waren.

FCL beim Favoriten Die Packung verdaut?

Langen (app) - Der Start war ordentlich, läßt auf mehr hoffen. Nach dem 3:1-Sieg im Derby gegen die FC Langen, hat die Mannschaft des FC Langen am zweiten Spieltag die erste große Bewährungsprobe auf dem Programm.

Premiere beim TV Dreieichenhain

Dreieichenhain - seiner Plätze zur Verfügung stellt. Bei ihrer 19. Auflage finden die Tennisabteilungen der Tennisvereine des TVD Dreieichenhain erstmals die Tennisteilnehmer der Stadt Kuben.

SVD selbstbewußt vor dem Derby

Dreieichenhain (le) - Der SV Dreieichenhain geht sich nach seinem 3:1-Auftaktspiel gegen Heusenstamm vor der Partie gegen die TG Spredingen selbstbewußt.

MOTOSPORT: Das 62. Internationale Schlozer Dreieckrennen für Motorräder ist vom tödlichen Unfall des Marcel Gespann piloten Schweizer Meier überschattet worden.

Schmunzel-ECKE

Kindermund

Die kleine Evi hat sich vor Wochen den Klauen so unglücklich in die Türe geklemmt, daß der Nagel abging. Nun aber ist ein neuer Nagel nachgewachsen, den Tante Ella gebührend bewundern muß. Das ist wirklich ein schöner neuer Nagel!, sagt sie zu Evi.

Un-Ruhestand

Der junge Mann kam zu seinem Schwiegervater in spe und machte seinen Antrag: „Was haben Sie an Vorzügen aufzuweisen?“ fragte der Schwiegervater.

Unerwünschtes Vorbild

„Ich bilde mir ein, einige Vorzüge zu haben“, sagte der Bewerber. „Ich rauche nicht, ich trinke keinen Alkohol an, ich spiele nicht Karten und wette auch nicht im Toto.“

Der Stützzahn

Der Besucher fuhr in einem Büro, daß der Oberbuchhalter nach dem Stützzahn fuhr. Daraufhin erscheint der Lehrling, „warum nennen Sie denn den jungen Mann Stützzahn?“

Ausgeplaudert

„Willi“, sagte die Tante, „willst du mich nicht zur Straßenbahn bringen?“ „Das geht nicht, Tante! Sobald du weg bist, schneidet Mutti den Kuchen an.“

Lauter Blödsinn

Sie setzt sich auf einen Felsen, im Hintergrund die herrlichsten Berge. „Bitte keine mich aber von meiner besten Seite.“ Das geht leider nicht“, meint er, „da sitzt du drauf.“

Männerjagd

Die gute Freundin war zur Verlobung eingeladen worden. Mit saurem Lächeln überreichte sie ihr Geschenk, drückte der glücklichen Braut die Hand und sagte: „Ich freue mich für dich, Liebste, daß du dich nun endlich wieder schön und ausruhen kannst.“

Großes Malheur

„Nun, wie war es denn gestern auf dem Betriebsausflug?“ „Oh, es herrschte eine großartige Stimmung! Nur ist mir ein kleines Malheur passiert. Ich habe mich mit einer unseiner Dame verlobt.“ „Na, ist das denn wirklich ein Malheur?“ „An und für sich nicht, doch ich weiß nicht mehr, mit welcher!“

Im Tunnel

Neben dem jungen Paar im Zugabteil saß eine Dame, die sehr unternehmungslustig Herr, der die entzückende junge Dame mit sichtlichem Wohlgefallen betrachtete. Der Zug fuhr durch einen Tunnel und ging das Licht nicht an. Als der Tunnel zu Ende war, flüsterte der junge Mann seiner Freundin zu: „Wenn ich gewußt hätte, daß das Licht nicht funktioniert, hätte ich dich geküßt.“ Darauf die junge Dame: „Nanu, hast du denn nicht?“

Zum Gähnen

Das Konzert der Sängerin neigte sich dem Ende zu. Sie wollte großartig sein und eine Zugabe geben, obwohl kein Mensch sie verlangte hatte. „Zum Schluß“, sagte sie, „sing ich Ihnen noch ein Wiegeliel.“ Ein Kritiker flüsterte einem Kollegen zu: „Wozu eigentlich? Es schlafen doch schon fast alle.“

Zarte Schinken

Die Schüler hatten einen Aufsatz über Westfalen zu machen. Fritzchen schrieb: „Die Westfalen sind sehr bekannt, weil sie blaue Augen, blonde Haare und sehr zarte Schinken haben.“

Mixträstel

Untersten der Wortpaare sind so zu schütteln und zu vermengen, daß neue Wörter der angeführten Bedeutungen entstehen. Ihre Anfangsbuchstaben von oben nach unten nennen den Namen eines bekannten sozialkritischen Zeichners.

Rästelgleichung

Gesucht wird x a + b + c + d + e = x. Es bedeuten: a) Tierprodukt, b) persönliches Fürwort, c) Teil des Armes, d) alte kleine Gewichtseinheit, e) griechische Göttin des Unheils.

Aufösungen von Rästel-Richtl. Nr. 33

Schsch: 1. Lh - 6. l7 - 6. 2 b - b7, D6 - c6; 3. Dh - c8 mit nachfolgt. matt. 1. ... D6 - e5; 2. Dh - e8, D5 - c6; 2. D6 - b7, c6; 4. La - c8 - c8 matt. 1. ... D6 - c2; 2. La - e2, D2 - e2; 3. Dh - c8; D2 - g4; 4. D8 - g4: matt. 1. ... Se2 - c3; 2. L6 - b7; D6 - b7; 3. Ka8 - b7, b6: g4, 4. Dh - c8 matt.

Silbenrästel

Aus den Silben: a - af - be - ber - ca - che - di - don - drei - e - e - e - fe - frie - ha - heit - in - keck - ki - lon - mant - mo - ne - ne - nie - no - pres - ra - re - ret - ri - ro - sa - sal - se - sen - si - spa - spitz - ster - tät - ten - ter - to - treu - ul - un - va - sind 20 Wörter nachstehender Bedeutungen zu bilden: 1. alte Herrenuniform, 2. Klettertier, 3. Faser der Agave, 4. Wortbruch, 5. Erkältungserscheinung, 6. Europäer, 7. Hauptstadt in Europa, 8. Oper von Lortzing, 9. Flachland, 10. italienischer Liebesabenteurer, 11. Vorwitzigkeit, 12. Besitzer, 13. Gartengerät, 14. Stierkämpfer, 15. Edelstein, 16. Arkisbewohner, 17. Helfer in der Not, 18. Zeitungswesen, 19. Seltenheit, 20. irische Provinz.

Die ersten und dritten Buchstaben jeweils von oben nach unten gelesen ergeben einen Ausspruch des englischen Schriftstellers Samuel Smiles (1812-1904).

Skandinavisches Kreuzworträstel

Table with crossword puzzle grid and clues in Swedish and German.

Table with crossword puzzle grid and clues in German.

Alle Lösungen sind in den Rästel-Richtl. Nr. 33 zu finden. Die Silbenrästel sind in den Rästel-Richtl. Nr. 33 zu finden.

MEGA-MARKT

VERKAUF

130 Hochbockleinteile 490x240 bei Selbstabholung DM 190,-. Tel. 06182 / 24 56. Von Privat: 5 echte Perserteppiche mit Zentfakt, sehr preiswert. Tel. 06182 62 35 13. 2 Federbetten und 1 Federkernmatratze. 200 x 100 cm. VB DM 300,-. Tel. 06106 / 7 10 64.

VERMISCHTES

Das beste Geachte Original Zeitung vom Tag der Geburt. Jubiläum. Sammler gibt ab. Tel. 06054 / 79 43. Unterhaltungskünstler für Ihre private Feier. Tel. 06103 / 2 42 01. Urlaub auf dem Bauernhof Sollau, Lübenberg Heide, FH od. FW bis zu 8 Pers. Ab DM 50,-. Tel. 06181 / 4 69 22.

HOBBY/FREIZEIT/SPORT

Mädchen-Fahrrad, 24", 3-Gang-Naben-Schaltung, DM 250,-. Fahrgar. 20", 3-Gang-Naben-Schaltung, DM 200,-. Jungen Mountainbike, 24 Zoll, Mädchenfahrrad 16 Zoll, verkehrssicher, sehr gepflegt, für je 200,-. Tel. 06182 / 6 77 79.

BEKLEIDUNG

Brutkleid, Gr. 36, weiß, lang, mit Revers, sehr schön, 120,-. Tel. 06181 / 58 70. Wunderwäscher He-Wolfspeilmentel, neuwertig, Gr. 48, nur DM 100,-. Tel. 06182 / 7 69 21.

COMPUTER-BÖRSE

Amiga 500 + Monitor, viel Zubehör - viele Disketten, DM 200,-. Tel. 06103 / 3 45 80. PC IBM kompatibel mit Laufwerk, Festplatte, Tastatur, Monitor, Einzelfarbdruck, 100%, 190,-. Matradrucker mit EZB DM 150,-. Laserdrucker 600,-. Tel. 06182 / 75 78.

FOTO/FILM/OPTIK

Vergrößerungsgerät Teufel G16 + SB, 180,-. Tel. 06106 / 7 99 21. Nachlichtgerät mit Infrarotstrahlenerzeugung, 2-fach, Sicht 80-150 cm, Funktioniert bei absoluter Dunkelheit, 390,-. Tel. 06182 / 5 6 64.

HAUSHALTSGERÄTE

Verkauf von gebrauchten: Kühlschrank, E-Herd, Formelsteher, weiß, 110V, 1000,-. Tel. 06108 / 9 89 55. Propagierherd, 4 Flammen + Backrohr, VB DM 220,-. Tel. 06073 / 52 93.

MUSIK-INSTRUMENTE PLATTEN/VCS

Alte deutsches Klavier, Nußbaum, 1,20 m Höhe, VB DM 270,-. Tel. 06181 / 58 70. Klavier bei DM 100,- monatlich. Bei Kauf od. Finanzierung ohne Melanrechnung u. Lieferung frei. Tel. 06181 / 58 70.

TIERMARKT

Riesenschwanner Weipen, schwarz, bidisch, abzugeben. Tel. 06428 / 23 32. Verkauf deutscher Schäferhund, Hundpin Stammbaum, 14 Mon. alt, 2 x 2 m, DM 120,-. Tel. 069 / 89 76.

KAUFGEUCH

Suche Hele-Höfen mit Wasserleitung, 35 km, nicht älter als 5 Jahre. Tel. 069 / 83 27 40 nach 20 Uhr. Suche alte, solide Bücher-schrank (kein Regal), gerne mit Glas, Bucher, Geschirre u.w. aus Nachhaben. Auf. T. 069 / 89 17 95.

UNTERRICHT

Matha - Schullehrer gesucht 9. Real-schule / Schullehrer bevorzugt. Tel. 06106 / 2 32 11. Unterrichts-Gesuche: Wer bringt mir (männl.), spanisch über keine Vorkenntnisse vorhanden, Unterrichts-Gesuche. Tel. 06074 / 3 56 62.

BEKANNTSCHAFTEN

Willwer, 70/168, NR. eint., naturblond, mit Auto, sucht Partnerin, bis 68 J., gerne auch Auswärt., Zuschr. m. Tel. unter Chiffre D 149. ER, 55/170 cm, unabhängig, sucht glückliche Partnerin, bis 60 J., kein Alkoholkonsum, bis 11.00 Uhr, Tel. 06108 / 6 29 66.

ENTLAUFEN

Rot-waldf-große Katze, lätowiert, hört auf den Namen Lisa, ist seit Mittwoch in der Gegend. Am Dienstag Straße verewunden und in Belohnung DM 200,-. Wer kann Hinweise auf den Verbleib geben? 06103 / 4 39 94.

HERAT

Heiloi Wer möchte Briefroude aus aller Welt? Tel. 06074 / 6 19 50 ab 16.30 Uhr. Dame 63, gebildet, vielseitig interessiert, sucht Dame oder Herrn für Spaziergänge, Radeln, Schwimmen, zum Essen, Theater, Museen. Zuschriften unter M 522.

IMMOBILIEN

VERMIETUNGEN

KI - Weizheim, 32KBK, 80 m², 1 Stock, Metz 1100,- + NK + ZMM, Kaut., frei ab 1.11.95. Chiffre 531. Jünger Mann, 25 Jahre, schranknacklen, Interesses: Tennis, Tanzen, Radfahren, Reisen, Theater usw., Zuschr. bitte unter Chiffre U 158. Heiloi Wer möchte Briefroude aus aller Welt? Tel. 06074 / 6 19 50 ab 16.30 Uhr.

STELLENANBEBOTE

Wir sind ein Montage- und Dienstleistungsunternehmen und errichten Anlagen in der Mineralölwirtschaft, wie auch in industriellen Bereichen.

Obermonteure Elektriker Heizungsmonteure Rohrschlosser A. H. BOKEMEYER GMBH

GESCHÄFTLICHES

Schornsteinsanierung mit VAA-Stahlrohr-Kaminrohr Kaminkopfrep. m. Klinker

Arabe caml ucuz, Ica blindu montale (in Klammer haasrit algoritadan etni)

Wir sind ein namhaftes Unternehmen der Druckindustrie mit 500 Beschäftigten. Unsere Produktpalette reicht von der Zeitschriftenherstellung bis zum hochwertigen Buch.

Zwei Schichtführer mit Praxiserfahrung, möglichst als Meister oder Techniker.

Wir bieten einen sicheren Arbeitsplatz und die in einem großen Unternehmen üblichen Sozialleistungen.

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen. Sollten Sie weitere Informationen wünschen, erhalten Sie diese von unserer Personalleitung.

UNION-DRUCKEREI und Verlagsanstalt GmbH Theodor-Heuss-Allee 90-98

Zur Betreuung unserer Druckerei-Kunden suchen wir zum nächstmöglichen Termin einen

Hersteller/Disponenten

Wir denken an einen qualifizierten Fachmann bzw. an eine Fachfrau, der/die bereits Erfahrungen in Auftragsbearbeitung, Kalkulation und Kundenbetreuung besitzt.

Voraussetzung für diese Stelle ist die Kenntnis der gängigen DTP-Programme auf dem Macintosh.

Senden Sie bitte Ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen an:

OFFENBACH-POST

Pressehaus Binte-Verlag GmbH & Co. KG Personalabteilung Große Marktstraße 36-44

KAMINE · KACHELÖFEN

Ausstellungs-Modelle bis zu 50 % im Preis gesenkt!

Das Superprogramm! Die HARK Nr. 1 Deutschlands größte Firma im Kamin- & Kachelofenbau

Sonderangebot Fabrikneue Elektrogeräte, zum Teil mit kleinen Lack Schäden, zu Niedrigpreisen bei voller Werksgarantie

Leiger Waldacker Rödermark-Waldacker Goethestraße 20

Baumfellen jeder Art, Kaminholz, Brennholz, direkt vom Forstbesitzer

Autoglas preiswert; auch mit Einbau (euch Teilkostenzuschuss)

TIV Spezialhaus für Anhänger bis 3500 kg Jürgen Carnatz

Ambulante Hauskrankenpflege mit Sicherheit daheim

Ambulante Hauskrankenpflege Dietzel GmbH Am Eichwald 27

Malortbetriebe mit eigenem Gerüstbau führt sämtliche Malerarbeiten

Großer Antikmarkt 20. August 1995 - Eintritt frei - Verkauf 10-18 Uhr

JETZT: PARKETT

Fertigparkett Buche, Schiffsboden, ca. 4 mm Nutschicht, 13 mm stark

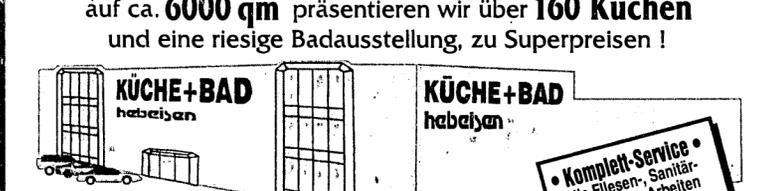
Dielenboden Montage und Pflege von: Parkett, Laminot

re-ell re-ell re-ell re-ell re-ell re-ell re-ell re-ell

SCHORNSTEIN-SANIERUNG aller Art Mauerwerk mit Klinkern

Faszination pur

auf ca. 6000 qm präsentieren wir über 160 Küchen und eine riesige Badausstellung, zu Superpreisen!



Küche+Bad hebeien Küche+Bad hebeien

Küche+Bad hebeien

direkt an der 43 A, Abfahrt Klein-Auheim / Steinheim 63456 Hanau (Klein-Auheim), Telefon (06181) 66 52-0

IMMOBILIEN

Kaufe gegen bar Anteile von Erbengemeinschaften an Hausen und Grundstücken

Dietzenbach mehrere 3- und 4-Zi.-EWTW in 4stöckigen Hs., Bj. 82, z. B. 3 Zi., 85 m² Wfl., KP 245.000,-

haus team

Am Rothaus 4 63477 Maintal Telefon 06181/45881

PROFI GETRÄNKE SHOP

schnell bequem preiswert

Table listing various beverages with prices, including Vittel Mineralwasser, Apollinaris Classic, and others.

Direktionsbüro Klein-Auheim 63477 Maintal, Telefon 06181/45881

Langener Zeitung

AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

EGELSBACHER NACHRICHTEN - HAINER WOCHENBLATT

Nr. 67 99 Jangang Tel.: 2 10 12 Redaktion; Fax 2 10 13

Tel.: 2 10 11 Anzeigen/Vertrieb Dienstag, 22. August 1995

63225 Langen, Darmstädter Straße 26 D 4449 B DM 0.80

„Überstürzter Auszug rächt sich“

Start der Kommunalen Betriebe aus Sicht der Grünen ein Flop



Langen (fm) - Obwohl Betriebsleitung und Magistrat Entwarnung gegeben haben, sei die Belastung durch Formaldehyd in der Containeranlage der Kommunalen Betriebe Langen auf dem Bauhof teilweise immer noch zu hoch - behaupten die Langener Grünen.

Die Containeranlage auf dem Gelände des Bauhofs, in der die Kommunalen Betriebe untergebracht sind, ist nach Auffassung der Grünen ein ständiges Ärgernis. Der Umzug werde über eine halbe Million Mark „sinnlos verschlingt“.

Die Grünen sehen das Formaldehyd-Problem aber nur als Spitze eines Eisberges.

Ausschuß knöpft sich Akten vor

Langen - Der parlamentarische Untersuchungsausschuß, der sich mit den Vorgängen beim Bau des Schwimmbads an der Teichstraße beschäftigt, beendet seine Sommerpause.

Die Sitzungen sind prinzipiell allen Bürgern zugänglich. Der Ausschuß behält es sich aber vor, bei der Diskussion über potentiell gerichtswichtige Tatsachen die Öffentlichkeit auszuschließen.

Durch Fenster eingestiegen

Einbrecher verursachten Schaden von rund 100 000 Mark

Langen - In einem Langen - Betrieb sind vermutlich für Natursteine herabgeworfenen Wochenende einen beträchtlichen Schaden angerichtet.

Musik am Paddelteich Sommerfest in Tagesstätte

Langen - Alles geht brunnlich einmal zu Ende, auch der Sommer und mit ihm eine beliebte Veranstaltungsreihe des Verkehrs- und Verschönerungs-Vereins (VVV) Langen.

Langen - Alles geht brunnlich einmal zu Ende, auch der Sommer und mit ihm eine beliebte Veranstaltungsreihe des Verkehrs- und Verschönerungs-Vereins (VVV) Langen.

Reiter-Elite gibt sich auf dem Kronenhof die Ehre

Exzellente Besetzung bei Turnier des Reit- und Fahrvereins

Langen (ne) - Freunden des Reitports bietet der Langener Reit- und Fahrverein am letzten Augustwochenende wieder einen ganz besonderen Leckerbissen: Vom 25. bis 27. August geht es auf der Reitanlage Kronenhof in Neurott nicht nur um den „Grand Prix de Dressage“.

Der Reit- und Fahrverein ist nicht wenig stolz auf den guten Namen, den er sich bundesweit hat machen können. So treten auch in diesem Jahr bekannte Weltmeister und Olympiasieger mit ihren nicht minder berühmten Pferden zum Wettkampf an.

Die beiden Plätze müßten nach Schneiders Worten im räumlichen Zusammenhang gesehen werden, da sie lediglich durch die Gleisgrenze getrennt seien.

„Hinterhof“ wird herausgeputzt

Magistrat befürwortet Pläne für den westlichen Bahnhofsvorplatz

Langen - Auch über die künftige Gestaltung des westlichen Bahnhofsvorplatzes hat der Langener Magistrat jetzt beraten und dem Stadtparlament empfohlen, dem von einem stammstädtischen Planungsbüro erstellten Konzept zuzustimmen.

Über sie werden die Fahrgäste in Zukunft zu drei neuen Bushaltestellen (erweiterbar auf vier) und zu den Taxiplätzen gelangen. Individualverkehr ist auf dem langengeneren Platz zwischen Trifflstraße und „Am weißen Stein“ und den in nördlicher Richtung anschließenden Park- und Reide-Plätzen nicht vorgesehen.



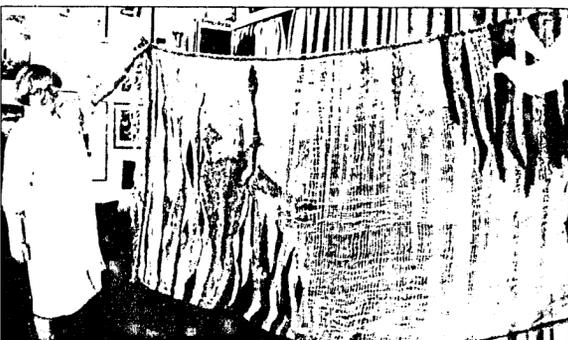
Die Treppenanlage der neuen Fußgängerunterführung ist bestimmend für die Gestaltung der westlichen Bahnhofseite. Foto: Maeh

Kunst zwischen Burg und Natur

Langener bei Aktion im Odenwald

Langen (af) - Bunte Farbtpurper stechen zwischen dem Grün und Braun der Bäume hervor und originelle Figuren ragen über dem Waldboden...

„Uns hat es gereizt, Kunst einmal unter freiem Himmel zu präsentieren“, sagt Kurt Haas...



Krieg und Frieden sollen sich aufeinander zubewegen, um eine Lösung zu finden - das will die Bildweberin von Eilo Haas symbolisieren.

Entsprechend wurden die Objekte gestaltet. Kurt Haas baute die Figur eines Rodensteiner Kriegers...

Für Frauen von Frauen

Neues Kursangebot des Zentrums für Weiterbildung

Langen - Auch das Zentrum für Weiterbildung bietet in Kürze seine Sommerpause...

Um das Thema Frauen und Altersversorgung geht es in einem Kurs am 12. und 19. September...

Mit der Chip-Karte zum Optiker

Langen - Auch Versicherte der Kaufmännischen Krankenkasse (KKK) können jetzt gegen Vorlage ihrer Krankenversicherungskarte (Chip-Karte) bei jeder Brillenreparatur...

Laufschuhe schnüren

Mit dem OWK auf Wanderschaft

Langen - Laufbegeisterte Senioren können mit dem Odenwaldklub Langen im September eine Wanderung unternehmen...

Advertisement for Langener Zeitung, including subscription rates and contact information for the publisher.

Feiern auch im Sinne der Umwelt

Langener Geschirrverleih kostet nichts und hilft Müll zu vermeiden

Langen - Ob Party, Straßenfest oder Großveranstaltung, Plastik und Pappe müssen nicht sein...

Die Langener Vereine und Verbände greifen bei ihren Grillabenden, Sommerfesten oder Weihnachtsfeiern gerne und regelmäßig auf den Geschirrbestand des VVV zurück...

„Frauen und Gesundheit“

Veranstaltungsreihe bietet Lesungen und Vorträge

Langen - Die Frauenbeauftragte der Stadt Langen, Annette Gebhardt, und die Frauenwerkstatt haben eine gemeinsame Veranstaltungsreihe initiiert...

Ein Drittel der VHS-Kurse ist mittlerweile ausgebucht

Bei Englisch für Anfänger geht beispielsweise nichts mehr

Langen - Bereits mehr als 30 der über 100 Kurse der Langener Volkshochschule sind ausgebucht...

Süßes stets schnell wegräumen

Umweltabteilung gibt Tipps zum „Umgang“ mit Wespen und Bienen

Langen - Die Vorstellung, daß drei Hornissenstiche einen Menschen und sieben ein Pferd töten, gehört endgültig ins Reich der Fabeln...

Problematisch sind Stiche für Menschen, die stark allergisch reagieren. Allerdings wird oft schon eine Schmerzreaktion und das Anschwellen der Stelle als Allergie mißdeutet...

Anreiz, Arbeitsplätze zu schaffen

Volksbank Dreieich fordert Betriebe zu Teilnahme an Wettbewerb auf

Langen - „Neue Arbeitsplätze zu schaffen ist im Wirtschaftsraum Offenbach akutes Ziel, um den wirtschaftlichen Strukturwandel voranzutreiben“...

Neues Gesicht im Parlament

SPD-Fraktion: Ansgar Dittmar für Kerstin Podeyn-Bambach

Langen - In der SPD-Fraktion gibt es eine personelle Veränderung. Kerstin Podeyn-Bambach hat ihr Mandat abgegeben...



Große Fortschritte macht der Bau der Kindertagesstätte Weatendstraße. In der Stadtverwaltung geht man davon aus, daß die Kinderbetrieuagattäte im November eingerichtet und möbliert werden können...

Selbstverteidigungsform auf Frauen zugeschnitten

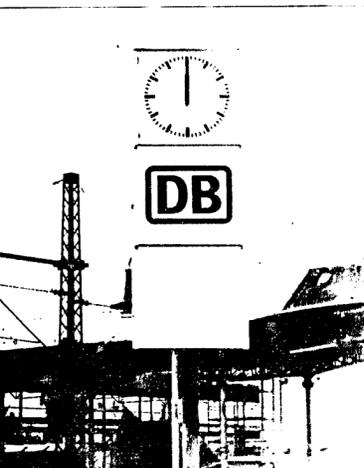
Wendo-Schnupperkurs speziell für Seniorinnen

Langen - Zum zweitenmal bietet die Langener Frauenbeauftragte die Wendo-Schnupperkurs für Seniorinnen an...

Else Balde an Vereinsspitze

Langen - Der Verein der Vogellebhaber Langen hat in einer außerordentlichen Mitgliederversammlung...

Large advertisement for TAVOLA SB-FachMarkt, featuring various tableware and glassware products with prices.



High Noon am Langener Bahnhof: Auf diese Uhr sollten sich Bahnkunden allerdings nicht verlassen, denn die Zeiger ruhen sich schon seit längerem in dieser Position aus...

Dein Herz hat aufgehört zu schlagen, und wolltest doch so gern noch bei uns sein...

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem guten Vater, Schwiegervater, Opi, Schwager und Onkel

Horst Jeschke

• 30. 4. 1925 † 19. 8. 1995

Emmy Jeschke geb. Kirchner Peter Jeschke und Frau Helga geb. Rubner Enkeltochter Nicole Klaus Jeschke und Frau Rose-Anne geb. Bernhard und Angehörige

63225 Langen, Sofienstraße 37 A

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 24. August 1995, um 15 Uhr auf dem Friedhof in Langen statt.

Endlich hast Du überwunden, manche harten, schweren Stunden, manchen Tag und manche Nacht...

Wir nehmen Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Ur-Oma

Klara Bott

geb. Koch • 7. 5. 1924 † 20. 8. 1995

Im stiller Trauer: Günter Bott und Familie Gerlinde Born geb. Bott und Familie Jürgen Bott und Familie

63225 Langen, Schretstraße 36

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 24. August 1995, um 11 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Langener Zeitung

EGELSBACHER NACHRICHTEN WÄLDER WOCHENBLATT SPANNUNGSGERIECHT

die meistgelesene Abonnementzeitung in Langen und Umgebung. Mit einer verbreiteten Auflage von über 6000 Exemplaren erreicht die Langener Zeitung über 16000 Leser.

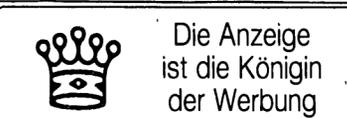
Langener Zeitung

- ... das amtliche Bekanntmachungsorgan ... die große Lokaltzeitung ... die Vereinszeitung ... die Familienzeitung ... die Veranstaltungszeitung ... die Sportzeitung ... die Kulturzeitung ... die Unterhaltungszeitung ... der große Werbeträger

Einfach den Gutschein einschicken, wir liefern Ihnen 2 Wochen kostenlos die LANGENER ZEITUNG.

2 Wochen kostenlos die LANGENER ZEITUNG zum Kennenlernen.

Name: Telefon: Straße: Ort: LANGENER ZEITUNG Darmstädter Straße 26, 63225 Langen



Langener Zeitung

AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

EGELSBACHER NACHRICHTEN - WÄLDER WOCHENBLATT

Nr 68 99. Jahrgang

Tel.: 2 10 12 Redaktion; Fax 2 10 13 Tel.: 2 10 11 Anzeigen/Vertrieb

Freitag, 25. August 1995

63225 Langen, Darmstädter Straße 26 D 4449 B

DM 1.20



Ende dieses Monats sollen die Straßenbauarbeiten im Wohngebiet Steinberg beginnen und Schlegelocher und Hoherplatz verschwinden...

Bürgermeister wirft Grünen „bewußte Panikmache“ vor

Pitthan: Keine Gefahr durch Formaldehyd in Containeranlage... Langen (fm) - „Bewußte Panikmache“ wirft Bürgermeister Dieter Pitthan...

Geschäftswelt stellt sich vor

Langen (thone) - Nur noch wenige Tage, dann ist es soweit... Langen (thone) - Nur noch wenige Tage, dann ist es soweit...

Karl Matschulat im Alter von 76 Jahren. In Liebe und Dankbarkeit: Elisabeth Matschulat verw. Weber, geb. Nies Manfred Weber und alle Angehörigen

Beim Autostop riskieren Sie, bedroht, bestohlen oder belästigt zu werden. Trampen ist die teuerste Art zu reisen... Lassen Sie keine Anhalter einsteigen!

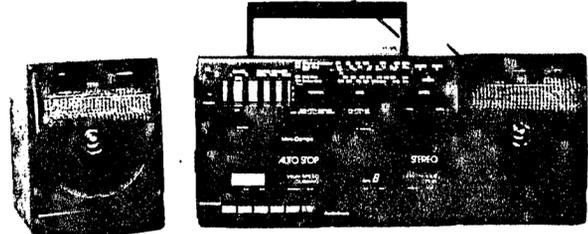
STELLENGESUCHE Suche Stelle als Putzfrau in Langen... Vermischtes War hat mein Fahrrad gesehen? ... Puch Elegance, silbergrau, 26er Räder...

Die Anzeige ist die Königin der Werbung

Werben Sie einen neuen Leser für die Langener Zeitung



und Sie erhalten kostenlos einen Stereo-Radio-Recorder mit Doppeldeck



- LW-/KW-/UKW- und MW-Empfang ● 4-Spur-Stereo ● abnehmbare Lautsprecherboxen ● Radio/Tape-Funktionsschalter ● Auto-Stop-Bandendabschaltung ● Lautstärken-/Balance-Regler ● Kopfhöreranschluß Art.-Nr. 60199

PRÄMIEN-GUTSCHEIN BESTELLSCHHEIN NAME VORNAME STRASSE ORT DATUM UNTERSCHRIFT

BEZUGSBEDINGUNGEN 1. Eigenwerbung... 2. Prämienwertungen gelten nicht, wenn ein gleiches Haushalt lebende Personen...

Schlaglöcher sollen nach und nach verschwinden

Ende August beginnen Straßenbauarbeiten auf dem Steinberg... Langen - Eine umfassende Tempo-30-Zone, Verkehrsberuhigungen und Parkplätze...

Wandern für jedermann

Langen - Schönes Wetter und viele Teilnehmer wünschen sich die Langener Vereine...

Vom „Gickelschmiß“ und anderen Kerbtraditionen

LAIGK nimmt sich bei ihrem Langener Abend des Themas an... Langen - Zu ihrem nunmehr schon dritten Langener Abend...

Über die Ermordung von Sinti und Roma

Ausstellung zeigt Leidensgeschichte... Langen - „Die Überlebenden sind die Ausnahme“, wie eine Ausstellung des Verbandes Deutscher Sinti dokumentiert...



Was uns da wohl erwartet? Für mehr als 350 Langener Kinder beginnt in dieser Woche der sogenannte Ernst des Lebens... Foto: Arnold

Keine Umleitung mehr

Langen - Die Umleitung der Stadtbahnlinie 201 wird ab Montag, 28. August...



KORBSESSEL 98.- 50.- KAUFHAUS BRAUN Langen • Bahnstraße

Seit 1988 kreuzt das Ehepaar Dieter und Lise Behrens durch alle Weltmeere



Ein Landschaftszenario wie aus dem Bilderbuch. Dieter und Lise Behrens haben auf ihrer Reise auch viele unbekannte Inseln entdeckt.

Ein „Langener Bub“ hat sich seinen Wunschtraum erfüllt

Mit dem Segelboot zu den schönsten Flecken rund um den Globus

Langen (hs) - Wohl jeder hat schon einmal davon geträumt, dem Alltagseriel zu entfliehen, um etwas wirklich Aufregendes und Abenteuerliches zu erleben. Doch nur die wenigsten trauen sich, diesen Wunsch mit einer solchen Konsequenz zu verwirklichen, wie es Dieter Behrens und seine danische Frau Lise tun.



Derzeit liegt die „Mobby Dick“ in der Türkei. Den letzten Rest der Weltumsegelung wollen die Globetrotter nächste Jahr in Angriff nehmen.

Die Welt, etwas enttäuscht, da gerade das Riff abstarb, ein Vorgang, der sich etwa alle zehn Jahre wiederholt. Doch die Schönheit der anderen Inseln entschädigte dafür. In den Genuß eines Segeltörns durch diese Gewässer wollten auch vier Amerikaner kommen, was den Behrens' einen zusätzlichen Verdienst bescherte.



Freundlichen Menschen begegnete das Ehepaar an nahezu jedem Ort, darunter diese bezaubernd lächelnde Junge Frau.



Die von Freunden arrangierte kirchliche Trauung gehörte zu den Höhepunkten der Reise. Am 23. Mai 1993 gaben sich Dieter und Lise Behrens auf ihrer Lieblingsinsel Tonga noch einmal das Jawort. Das Bild zeigt das Paar gemeinsam mit der Dorfältesten.

Ein Wegweiser zu Fachleuten. Ein Service der Langener Zeitung

Advertisement for various services including Fa. DORNBURG GmbH (tiles), Elektro-Anlagen STECH (electrical), H. Steitz GmbH (roofing), and J-BÄRTL (carpentry).

Advertisement for Grabmal-KUHN (grave services) and Rainer Schüller (painting).

Advertisement for Jürgen Rinker (roofing) and Pietät KARL DAUM (funeral services).

Advertisement for Kunststoff-Fenster & Haustüren (windows and doors) by WERKMANN, JUST U. GÄRTNER.

Advertisement for Werbung bringt Erfolg (advertising services).

Advertisement for KÖRNER BÖDEN (flooring services).

Advertisement for FARBENHAUS LEHR (paint and wallpaper services).

Advertisement for information and phone numbers for LANGEN and EGELSBACH.

Advertisement for information and phone numbers for DREIEICH.

Advertisement for Wichtige Rufnummern (important phone numbers) listing various services and their contact info.

Advertisement for Gebr. SCHNEIDER (roll-off services).

Advertisement for TIERÄRZTLICHE KLINIK für KLEINTIERE (veterinary clinic).

Advertisement for D. BRAUN & D. GENTSCH (bakery).

Advertisement for R. FuB (bakery).

Advertisement for Harald Freimuth (gas services).

Advertisement for Joachim Eggert (malermaler).

Advertisement for HERBERT KIRCHHERR (insurance).

Advertisement for Langener Zeitung Egelsbacher Nachrichten Hainer Wochenblatt.

Advertisement for HELFMANN (climate control services).

Advertisement for GRAF (floristry and garden care).

Nach mit großer Geduld ertragener Krankheit verstarb im Alter von 84 Jahren mein guter Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel

Georg Friedrich Dauber

* 19. 9. 1910 † 23. 8. 1995

In stiller Trauer: Inge Martin-Montiel geb. Dauber Juan José Martin-Montiel Enkelkind Sabine und alle Angehörigen

63225 Langen, Mühlstraße 20

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 29. August 1995, um 14.15 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Leg alles still in Gottes Hände, den Schmerz, das Glück, den Anfang und das Ende.

Wir nehmen Abschied von meinem lieben Vater, Schwiegervater und Großvater

Hans Grödl

* 6. 4. 1902 † 22. 8. 1995

In Dankbarkeit und stillem Gedenken: Hans und Anni Grödl Wolfgang und Markus Grödl und alle Angehörigen

63225 Langen, Im Ginsterbusch 32

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 29. August 1995, um 13.30 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Das Requiem ist am Mittwoch, dem 30. August 1995, um 9 Uhr in der katholischen Kirche Hl. Thomas von Aquin in Langen-Oberlinden.

Ein erfülltes Leben ist zu Ende gegangen.

Armin Stroh

* 16. 2. 1912 † 21. 7. 1995

In stiller Trauer: Walter und Karin Stroh Helmut und Inge Zuber geb. Stroh und alle Angehörigen

63225 Langen, Wolfsgartenstraße 37

Die Trauerfeier und Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 5. September 1995, um 13.30 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Katharina Herth

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Bergner.

Im Namen aller Angehörigen: Ingegard Lüthi

Langen, im August 1995

Neu! Fahrrad-Verleih RENT-A-BIKE ciclisti-BIKES Berliner Allee 5 63225 LANGEN Tel. 06103 / 7 42 17

Salon Strawwalder Öffnungzeiten: Montag 13.00-18.30 Uhr Dienstag 8.30-18.30 Uhr Samstag 10.00-14.00 Uhr

Zimmermann Trauerkleidung für Damen und Herren finden Sie bei uns in großer Auswahl und allen Größen.

Spende Blut! BLUTSPENDEDIENT HESSEN DES DEUTSCHEN ROTEN KREUZES

arabella-Rolläden für Ihr Dachfenster schließt vor, lässt Licht und Hitze durch

Bei einem Trauerfall GÄRTNEREI WELTER Südliche Ringstr. (gegenüber Friedhof) 63225 Langen

Amtl. Bekanntmachungen der Stadt Langen Langen

Amtliche Bekanntmachungen Betr.: XIII. Wahlperiode der Stadtverordnetenversammlung

Öffentliche Ausschreibung Beuherr: Kommunale Betriebe Langen - Eigenbetrieb

Windelshop Treffpunkt pfiffiger Käufer! Verkaufstermine: Freitag, 01. 09. 1995, 8.00 bis 12.00 Uhr

All den lieben Menschen, unseren Nachbarn, Freunden, Bekannten und Verwandten, dem Pfarrer, unseren lieben Mitarbeitern

Wir heiraten Götz Andä Patricia Kruse (Ebert) 63225 Langen, Friedhofstraße 20

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu meinem 70. Geburtstag möchte ich mich auf diesem Wege bei allen Verwandten

Meinen allerherzlichsten Dank sage ich allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten

Herzlichen Dank sage ich allen Gratulanten, die mir anlässlich meines 90. Geburtstages mit Glückwünschen und Geschenken viel Freude bereitet haben.

RUNTE Teppichreinigung Wir waschen Ihre Teppiche... umweltbewußt auf der modernsten und größten Teppich-Waschanlage

Wissen kommt nicht von ungefähr, Zeitungsläser wissen mehr!

KULTURHALLE Rödermark Großes Theater-Abo Theater-Extra-Abo Musiktheater-Abo Konzert-Abo Familienkonzert-Abo Einzelveranstaltungen

FISCHER GÄRTNEREI MIT FLAIR Ab sofort wieder geöffnet! Wir bieten Ihnen in großer Auswahl:

Qualität ab Werk! Der Pergolase Wintergarten UNILUX

MEIN FREUND, WAS MACHEN WIR AM WOCHENENDE? WIR GEHEN AUF DIE HESSENSCHAU, WIE JEDES JAHR!

STELLENANGEBOTE NORD-WEST-RING DRUCKER/IN Neben Kenntnissen in der Druckvorbereitung - Film, Montage, Plattenkopie

LANCIA Zum nächstmöglichen Eintrittstermin suchen wir einen versierten Automobilverkäufer

Auto Sportivo Sekretär/innen Buchhalter/innen Datentypist/innen Teilzeit, 20 Std.

URLAUB - DAS GESCHÄFT DER ZUKUNFT! Deutschland ist unentgeltlich Urlaubsweltmeister.

Den Armen Brot für die Welt Floristik und Steif-Tierleben 26.8.-3.9.95

GESCHÄFTLICHES Bilder sagen mehr als Worte, aber auch ihnen gelingt es kaum, Gefühle zu vermitteln.

ROLF BENZ DIETRICH Beraten / Planen / Einrichten Maientfeldstraße 15 + 34, Dreieich-Dreieichenhain

STILVOLL VON 0 AUF 100. Lancia Delta HF turbo LS 4 Zylinder, 1995 ccm, 137 kW (187 PS), 290 Nm bei 3500 U/min



Hinter den Mannschaften aus Bürgel und Villingen belegte das erste TKL-Team beim Jugend-Städteturier den dritten Platz (von links): Gregor Kilsch, Sabine Krawatz, Aural Abramjan, Eva Kovac, Baatian Böhm und Miroslav Csano.

Nachwuchs des Tennis-Klubs Langen schnitt glänzend ab

Platz drei beim eigenen Jugend-Städteturier / Sieger TSG Bürgel

Langen - Die Mädchen und Jungen der TSG Bürgel-Offenbach haben am Wochenende das Tennis-Jugend-Städteturier um den Pokal des Tennissportlers Pro Mad gewonnen. Der Tennis-Klub Langen hat dieses beliebte Mannschaftsturnier, an dem zwölf Teams aus ganz Deutschland teilgenommen haben, zum 26. Mal in der Stadt. Das Turnier wurde am Sonntag ausgetragen. In den Einzel- und Doppel-Wettkämpfen konnten die vier Spielerinnen und vier Spieler aus Bürgel die meisten Siege verbuchen. 23 Punkte hatten sie am Ende unter Dach und Fach.

Die Mannschaft aus Villingen, die die Vize-Jugend-Hessenmeister Miroslav Csano und Aurel Abramjan wegen dessen Fußverletzung nicht mehr antreten konnten. Das führte zunächst zum Gleichstand zwischen Bürgel und Villingen, die bis dahin jeweils 22 Punkte gesammelt hatten. Das Doppel-Endspiel der Junioren Gruppe II zwischen Bürgel und Villingen wurde so zum Finale um den Gesamt-Turniersieg. Beim Stand von 6:2 und 2:1 für das Doppel von der TSG Bürgel mußte sich Villingen verletzungsbedingt geschlagen geben und den entscheidenden 23. Punkt Bürgel abgeben.

SVD-Damen zeigten gute Ansätze

16:19 gegen Oberligisten GW Frankfurt / Jetzt geht's ins Trainingslager

Dreieichenhain (ki) - Für die Handballteams des SV Dreieichenhain beginnt nun die heiße Phase der Vorbereitungszeit. Das zweite Frauenteam absolvierte bereits am vergangenen Wochenende mehrere Trainingseinheiten in der Weibfeld-Sporthalle. Das erste Frauenteam fährt am Freitag (Abfahrt 17.45 Uhr, Parkplatz Weibfeldschule) nach Boppard am Mittelrhein. Auf der Fahrt dorthin wird bereits Haste gemacht und beim Regionalisten TSG Dreieichenhain am Samstag und Sonntag hat der SVD im Rahmen des Trainingslagers dann die Bezirksspielerinnen Moselweiß und TV Weibheim als Gegner. Die Männer sind dann eine Woche später in Oberwesel und spielen gegen die TSG Bingen-Kempen, TuS Bingen-Büdesheim und Rot-Weiß Oberheimbach.

Egelsbacher Handballer wollen Titel verteidigen

Am Montag beginnt das vierte Wochenturnier der SGE

Egelsbach (leo) - Die Handballer der SG Egelsbach starten am Dienstag mit der Partie gegen die Pfungstädter am Montag (28. August) in der Dr.-Horst-Schmidt-Halle zum vierten Mal in diesem Wochenturnier aus. Unter ihrem neuen Trainer Gerd Krämer (kam vom TV Neu-Isenburg) geht die erste Vertretung des Egelshainers am Montag (28. August) gegen die HSG Langen an. Die zweite Mannschaft der SGE geht am Montag (29. August) gegen die HSG Langen an. Die dritte Mannschaft der SGE geht am Montag (30. August) gegen die HSG Langen an. Die vierte Mannschaft der SGE geht am Montag (31. August) gegen die HSG Langen an.

Nach über einem Jahr erste TVD-Punktspielniederlage

Hainer verloren bei Offenbacher Sportfreunden mit 2:3

Dreieichenhain (trj) - Über ein Jahr lang verlor der TV Dreieichenhain kein Punktspiel mehr, am Sonntag erlitt er die erste Punktspielniederlage in der Geschichte der TVD. Das Spiel wurde am Sonntag um 19 Uhr im Rahmen des DFB-Pokal der Frauen zwischen dem TV Dreieichenhain und den Offenbacher Sportfreunden ausgetragen. Die beiden Teams trafen sich in der Sporthalle der TVD. Das Spiel wurde von den Offenbachern mit 3:2 gewonnen. Die TVD-Spielerinnen waren: Hainer, Krawatz, Böhm, Csano, Kovac, Abramjan, Kilsch, Pflüger, Strohmeier, Duran, Bleuler, Stroh (Wiesler).

Pokalderby im Gräfenhausen

Egelsbach (leo) - Am Wochenende beginnt auch für die Fußball-A-Jugend der SG Egelsbach der (Fußball-)Ernst des Lebens. Die Schützlinge von Trainer Luis Rodriguez gastieren am Samstag (16 Uhr) zur ersten Runde im Darmstädter Kreispokal beim Nachbarn SKG Gräfenhausen.

Rasenplatz in Gräfenhausen. Die Mannschaft der SG Egelsbach tritt in der ersten Runde des Darmstädter Kreispokals an. Die Mannschaft der SG Egelsbach tritt in der ersten Runde des Darmstädter Kreispokals an. Die Mannschaft der SG Egelsbach tritt in der ersten Runde des Darmstädter Kreispokals an.

Sieg im ersten Pokalspiel für SGE-Soma gegen Stockstadt

Dank Krümmels Tor gute Ausgangsposition fürs Rückspiel

Egelsbach (leo) - Nach der langen Sommerpause begann auch für die SGE-Soma das Pokalspiel am Sonntag (16 Uhr) zur ersten Runde im Darmstädter Kreispokal beim Nachbarn SKG Gräfenhausen. Die Mannschaft der SGE-Soma tritt in der ersten Runde des Darmstädter Kreispokals an. Die Mannschaft der SGE-Soma tritt in der ersten Runde des Darmstädter Kreispokals an. Die Mannschaft der SGE-Soma tritt in der ersten Runde des Darmstädter Kreispokals an.

Stefanski-Schützlinge sind schon gut in Form

Basketball-A-Mädchen des SVD gewannen Testspiele

Dreieichenhain - Zur Vorbereitung auf das am kommenden Wochenende stattfindende Turnier trug die weibliche A-Jugend der Basketballabteilung im SV Dreieichenhain gleich zwei Freundschaftsspiele an einem Tag aus, so den Turniertag am Sonntag (16 Uhr) gegen die Gäste aus Walldorf. Die Mannschaft der SVD tritt in der ersten Runde des Darmstädter Kreispokals an. Die Mannschaft der SVD tritt in der ersten Runde des Darmstädter Kreispokals an. Die Mannschaft der SVD tritt in der ersten Runde des Darmstädter Kreispokals an.

Basketball-Mädchen messen ihre Kräfte

Lufthansa-Cup in Dreieichenhain

Dreieichenhain - In der noch jungen Basketballabteilung des SVD sind die Mädchen der SVD an die Spitze gekommen. Die Mannschaft der SVD tritt in der ersten Runde des Darmstädter Kreispokals an. Die Mannschaft der SVD tritt in der ersten Runde des Darmstädter Kreispokals an. Die Mannschaft der SVD tritt in der ersten Runde des Darmstädter Kreispokals an.

Neuer Coach für die TVL-Damen

Mit dem Amerikaner Virgil O'Neal zurück in die zweite Liga?

Langen - Rechtszeitig vor Saisonbeginn der Regionalliga Südwest, Gruppe Nord, am 16. September konnte der TV Langen mit dem Amerikaner Virgil O'Neal einen neuen Trainer für seine erste Basketball-Damenmannschaft verpflichten. Der aus South Carolina stammende O'Neal kam 1982 mit den Militärs nach Deutschland. Der heute 41-jährige beim BC Darmstadt Basketball, be-

Besuch aus den Staaten

Zwei College-Teams waren bei TV-Basketballern zu Gast

Langen - Besuch aus den USA konnten die Basketballer des TV Langen am vergangenen Sonntag gleich zweimal begrüßen. Durch Vermittlung von Paul Hahngrimm machten College-Teams aus ihren unabhängigen voneinander gestellten zweiwöchigen Europa-Trips Station in Langen. Die erste TVL-Damenmannschaft war Gastgeber für die Spielerinnen der Asheville University of North Carolina. Die zweiten Herrenbesucher waren die Mitglieder der Cardinal Stritch University von Milwaukee, deren Coach

OFFENBACH-POST

LESERREISE

Zum Weihnachtsbummel nach NEW YORK

16.-20.11.1995 ab nur DM 1245,-

- halbtägige Stadtrundfahrt in New York in bequemem Reisebus und mit örtlicher deutschsprachiger Reiseleitung
- Reiseunterlagen mit Polyglott-Reiseführer
- Bürgerschaftserklärung/Sicherungsschein über den Reisepreis

Ver sicherungen
In den angegebene Reisepreisen sind noch keine Reiseversicherungen enthalten. Wir empfehlen allen Teilnehmern den Abschluss einer Reise-Rücktrittsversicherung sowie den Abschluss einer Rat-&Tat-Paket-Reiseversicherung (Gespa, Unfall, Kranken- und eine Haftpflichtversicherung, Bestandsleistungen auf Reisen sowie evtl. Rücktransportkosten).

Veranstalter und Reisebedingungen
Rechtlich allein verantwortlicher Veranstalter dieser Reise ist die Gesellschaft für Leserreisen m.H. München. Es gelten ausschließlich deren schriftliche Reisebedingungen, die jedem Teilnehmer zusammen mit der Bestätigung/Rechnung übersandt werden und vorab beim Reisebüro oder dem Veranstalter eingesehen oder angefordert werden können. Es gilt eine Mindestteilnehmerzahl von 30 Personen. Sollte diese nicht erreicht werden, behalten wir uns vor die Reise bis 21 Tage vor Reisebeginn abzusagen.

Zusätzliche Beratung beim Veranstalter Gesellschaft für Leserreisen. Service-Telefon 089 - 5 02 74 74

Anmelde-Coupon

Bitte einschicken an: OFFENBACH-POST, 63002 Offenbach am Main, Postfach 10 02 63. Zur Teilnahme an der Leserreise nach New York vom 16. bis 20. 11. 95 melde ich folgende Personen verbindlich an:

1.	Name	Vorname	Geb.-Datum
Straße, Hausnummer			
PLZ, Wohnort			Telefon
2.	Name des Mitreisenden		
<input type="checkbox"/> Doppelzimmer <input type="checkbox"/> Reise-Rücktrittskosten-Versicherung DM 22.-/27.-			
<input type="checkbox"/> Einzelzimmer <input type="checkbox"/> Rat- & Tat-Paket-Reiseversicherung DM 59.-/64.-			
<input type="checkbox"/> 1/2 Doppelzimmer			

Ort Datum Unterschrift

Die Reisebedingungen werden auch im Auftrag aller hier aufgeführten Reiseveranstalter anerkannt. Die Haftung übernimmt der Veranstalter.

Surfer ermitteln die Stadtmeister

Langen - Die Stadtmeisterschaften der Surfer stehen vor der Tür. In drei Gruppen geht es am Samstag und Sonntag, 26. und 27. August, auf dem Langener Waldsee um die Titel. In der ersten Gruppe starten neben erfahrenen Regattasurfern der hessische D-Kader, dem zum größten Teil Jugendliche des WSV Langen angehören. In der zweiten Gruppe sind alle jugendlichen Surfer und Senioren angesprochen, die nicht regelmäßig an Regatten teilnehmen. In der dritten Gruppe starten die Zehn- bis 15-Jährigen, die das Surfen als Regattasport noch entdecken wollen und regelmäßig seit Mai jeden Montag am Langener Waldsee unter fachmännischer Anleitung mit großer Begeisterung trainieren.

SVD spielt erst Mittwoch

Partie der Fußballer bei Eiche Offenbach wurde verlegt

Dreieichenhain (le) - Der SV Dreieichenhain steht am dritten Spieltag bei Eiche Offenbach vor seiner ersten schweren Prüfung. Der Tabellenritte muß schon einiges aufbieten, um am Mittwoch, 30. August, bei den Offenbachern bestehen zu können. Die Hainer haben allerdings drei Punkte im Visier, um den Traumstaat von neun Punkten zu schaffen. Trainer Klaus Kramer muß sein Mittelfeld für die Offenbacher verstärken, denn die Eiche ist hier besonders stark. Ein Augenmerk sollte der Sportverein auch auf Torjäger Warzcha haben, der, obwohl schon etwas betagt, noch zu den Besseren der Liga gehört. Das Spiel am Mittwoch beginnt um 18.45 Uhr, das Reservespiel wurde abgesagt.



Die Fußballer der SSG Langen mußten in dieser Saison eine ganze Reihe von Stammspielern ziehen lassen. Aber auch einige Zugänge konnten der Bezirksliga vermelden. Zudem hat man mit der Firma Eleaswaren ein neues Werbepartner gefunden. Unser Bild zeigt von links, stehend: Klaus Walter (Eleaswaren am Lutherplatz), Noureddine Gray (FC Langen), Frank Ramta (TSG Meltingen), Michael Schußler (SG Nieder-Roden), Matthias Steiber (elgana Jugend); hockend: Thomas Muszack (Spvgg. 05 Oberrod), Thomas Batz (SG Götzzenhain) und Vladimir Kacerovic (elgana Jugend). Auf dem Bild fehlen Matthias König und Robert Di Merli.

FUSSBALL: Manfred Bender erlitt im UI-Cup-Rückspiel des Karlsruher SC bei Girondins Bordeaux am Dienstagabend (2:2) einen Muskelfaserriß im linken Oberschenkel. Der Mittelfeldspieler fällt voraussichtlich zehn Tage aus.



Jazz-König aus Südafrika

Abdullah Ibrahim spielt diesmal mit Band in Langen
Langen - Zwei Jahre nach seinem überwältigenden Piano-Soloauftritt...

Neue Kurse bei den Stenografen

Langen - Am 21. September können sich Interessenten für die neuen Lehrgänge des Stenografenvereins...

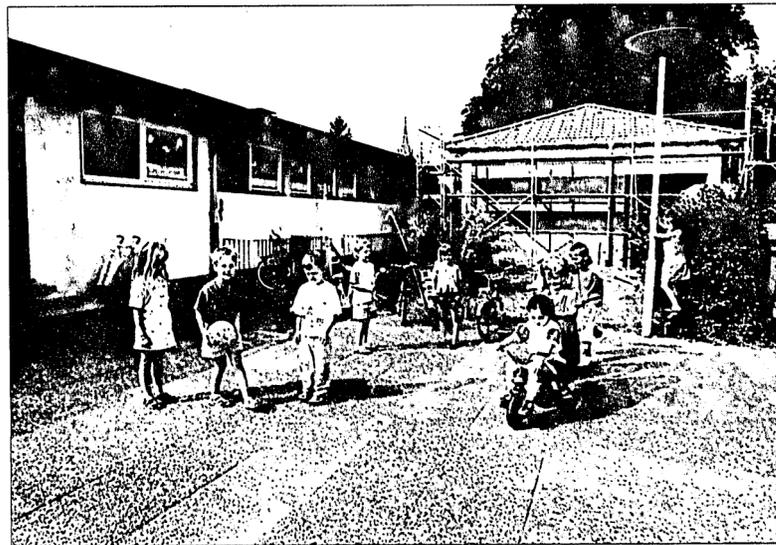
Vom Umgang mit der Spiegelreflexkamera

Diavortrag von Hermann Krischel
Langen - Mit der Spiegelreflexkamera auf Fotojagd Hermann Krischel...

Langener Zeitung
Egelsbacher Nachrichten
Hainer Wochenblatt

Sieben Übergänge werden noch beseitigt

Schnainwegbrücke jetzt in Besitz der Stadt / Keine Lösung für Erzhäusen und Buchschlag
Langen - Kein Warten mehr vor geschlossenen Bahnstrecken...



Yogakurs für Anfänger

Neue Angebote der Erwachsenenbildung
Langen - Die katholische Erwachsenenbildung der Langener Gemeinden...

Sexualität und Familienshow zum Mitmachen

Langen - Der Kinderschutzbund Langen will eine Gruppe für Mädchen eröffnen...

Im Werkhof kreativ sein

Langen - In den neuen Kursen des Werkhofs im Töbgen sind noch Plätze frei...

Brass Band Rakovnik begeisterte im Stile einer Marching-Band

Tolle Stimmung in der Alten Ölmühle
Langen (st) - „Kaum zu glauben, aber amtlich: Die Brass Band Rakovnik begeistert Jazz-Fans von vier bis 99“...

Großes Sommerfest

Albertus Magnus und Liebfrauen feiern
Langen - In Verbindung mit dem Jubiläum „Zehn Jahre Kirche St. Albertus Magnus“...



Dornröschen nach dem Märchen der Brüder Grimm zeigt die Lilie Kartoffler Figurentheater am Montag, 18. September...



Langen - 52 Teilnehmer der Theaterfahrt des Förderkreises...

Gemeinsam Garten bewirtschaften

Das Seniorenzentrum Haltestelle sucht ein geeignetes Grundstück
Langen - Vorruhe- und Ruhestandler...

Puppen bewegen sich inmitten der Kinder

„Dornröschen“ in der Stadthalle
Langen - Auch das Programm für Kinder ab drei Jahren hat in der neuen Spielzeit in der Stadthalle...

Besuch der Basilika

Bootsausflug des Tanzclubs Blau-Gold
Langen - Für Samstag, 2. September, hat das Organisationsteam...

Arien, Sekt und ein Diner

Langen - Am Donnerstag, 31. August, ab 19 Uhr ist wieder einmal „Kultur im Restaurant „Merzenmühle“...



Die Brass Band Rakovnik eorgte in der Klauschen-Band-Begeisterung für alle Jazz-Fans der Stadt...

Wer möchte mit Kids arbeiten?

Langen - Die Evangelische Dezentrale Familien-Bildung sucht für ihre Eltern-Kind-Gruppen...

Große Markenkleine Preise:

Advertisement for TAVOLA coffee and glassware, listing prices for various items like coffee service and crystal glasses.

Nachruf
Wir trauern um unsere Schulkameradin
Klara Bott
und werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren.
Jahrgang 1923/24
Langen, im August 1995

Würdevolle Bestattungen
Erd-, Feuer-, See-, Ungenannt-, Überführungen
Regelung zu Lebzelt-, Umstellungen-, Särg-, Wäsche-, Urnen in
vielen Ausführungen und günstiger Preisgestaltung - Ausführung
kompletter Beisetzungen - Traueranzeigen - Druckseiten - Tele-
gramme - Blumendekorationen - Grabmalangelegenheiten - alle
Formalitäten - auch Rent- - Krankenkasse - Versicherungen
immer dienstbereit - eul Anruf Hausbesuch
Unverbindliche Beratung in allen Angelegenheiten
Pietät Daum - 63225 Langen
Fahrgasse 1 - Telefon 06103 / 2 29 68
seit über 100 Jahren in Familienbesitz

**Ihr Zuhause:
schön, schöner,
paradiesisch.
Mit uns.**

Das eigene Zuhause ist schon
fast ein Stück vom Paradies.
Und jetzt wollen Sie renovieren
oder modernisieren, um noch
„himmlischer“ zu wohnen. Mit
einem LBS-Hausparvertrag kön-
nen Sie Ihren Wunsch ver-
wirklichen. Sprechen Sie
mit mir, ich berate Sie gern.

LBS
Hauptkasse der Sparkassen
Finanzgruppe

Wir geben
Ihrer Zukunft
ein Zuhause.

Bis 30.9.
zur LBS oder Sparkasse

Bausparen und Finanzieren:
Robert FÜRCH, Rheinstraße 32, Langen, ☎ (06103) 21046
... oder gehen Sie zur Sparkasse ☛



Herzlichen Dank
sagen wir allen für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu unserer
diamantenen Hochzeit
Besonderer Dank gilt dem Ministerpräsidenten des Landes Hessen, dem Landrat
des Kreises Offenbach und dem Bürgermeister der Stadt Langen. Auch Herrn Pfar-
rer Kratz danken wir von Herzen für den schönen Gottesdienst sowie für die über-
brachten Segenswünsche von Bischof Lehmann. Nicht zuletzt möchten wir uns bei
den Gesangsvereinen Frohsinn und Liederkanz bedanken sowie bei der Kolping-
familie, der CDU und der Volksbank Dreieich.
Jakob und Elisabeth Freisens
Langen, im August 1995

ZEITUNGSLESER wissen mehr!

**Amtl. Bekanntmachungen
der Stadt Langen**

Langen

Amtliche Bekanntmachungen

Betr.: XIII. Wahlperiode der Stadtverordnetenversammlung
Ausschuß gemäß § 50 Abs. 2 HGO
- Vorgang Neubau des Langener Familienbad -
Am Mittwoch, dem 30. 8. 1995, 19.30 Uhr, findet die 6. öffentliche Sit-
zung des Akteninhaltsausschusses im Stadtverordnetenratungs-
saal des Rathauses, Zimmer 140, Südliche Ringstraße 80, statt.
Teil A (öffentlicher Teil)
1. Mitteilungen des Ausschußvorsitzenden
2. Mitteilungen des Magistrats
Teil B (nichtöffentlicher Teil)
3. Aussprache über die Akteninhaltsmit Erarbeitung einer Chronolo-
gie gemäß Beschluß der Stadtverordnetenversammlung vom
18. 5. 95 zu Ds. Nr. 219
Teil A (öffentlicher Teil)
4. Aussprache über die Akteninhalts
5. Verschiedenes
Langen, den 23. August 1995
Der Vorsitzende des Ausschusses gemäß § 50 Abs. 2 HGO
Stv. Vedder

Hinweis:
Die endgültige Entscheidung über einen Ausschluß der Öffentlichkeit
beim Tagesordnungspunkt 3 bleibt dem Ausschuß vorbehalten.

Dach-
Neu- + Umdeckungen
Jürgen Rinker
Bedachungsgesellschaft mbH
Nordstraße 42, 63450 Hanau
Referenzen in Ihrer Nachbarschaft
Erläute Kontaktaufnahme unter
Telefon Wisshausen 06150 / 8 19 70

Obszöne Geräusche,
vulgäre Beleidigungen:
Telefonterror

**Man hat
genug um
die Ohren...**

Benutzen Sie Triller-
oder Druckluftpfeifen!
Damit Wüstlingen am
Telefon die Ohren
klingeln.

**Wir wollen,
daß Sie sicher leben.
Ihre Polizei.**

Allgemeinpraxis Dr. Agathe Hancke
Langen, Gartenstraße 72
**Sprechstundenbeginn:
Donnerstag, 31. August 1995**

**Wohlfahrtsmarken gibt's
auch in Markenheftchen!**



Schöne Motive
für Hilfe, die Ihr Ziel erreicht.

Das hilfreiche Porto für die Brieftasche.
Hilft Ihnen natürlich aus der Verlegenheit. Hilft vielen aus großer Not.
Erhältlich nur bei den Wohlfahrtsverbänden.

Langener Zeitung
ZEITSCHRIFT FÜR LANGEN UND UMGEBUNG
AMTVERBANDSZEITUNG FÜR LANGEN UND UMGEBUNG

**Die HEIMATZEITUNG
für Langen und Umgebung**

Mit einer verkauften Auflage von
6000 Exemplaren erreicht die
LANGENER ZEITUNG wöchentlich über
16 000 Leser. Abonnementspreis
nur 8,- DM monatlich.
Lernen Sie uns kennen! Kostenlos und unverbindlich!

GUTSCHEIN
Gegen Einsendung dieses Gutscheines erhalte ich
zwei Wochen lang kostenlos und ohne jede Ver-
pflichtung die
LANGENER ZEITUNG

Name: _____ Vorname: _____
Straße u. Nr.: _____
Postleitzahl u. Wohnort: _____ Telefon: _____
Datum: _____ Unterschrift: _____

Langener Zeitung
die Abonnement-Zeitung, die gelesen wird und
in der Anzeigen Beachtung finden.

OFFENBACH-POST
AMTVERBANDSZEITUNG FÜR LANGEN UND UMGEBUNG

„New York, New York“ — Titel eines
erfolgreichen Musicals und Ausdruck vitaler Lebensfreude
einer der faszinierendsten Städte der Welt. Genießen Sie
Aussicht auf die weltberühmte Skyline der Stadt, besu-
chen Sie eines der zahlreichen Museen oder hummelt Sie
durch die bunten Kaulhäuser. Diese Reise bietet Nonstop-
Linienflüge mit Continental Airlines. Unterbringung im
bewährten Mittelklasse-Hotel „Park Central“, zentral in
Manhattan, Transfers und eine orientierende Stadtrund-
fahrt. Fliegen Sie mit - New York ist immer eine Reise
wert!

REISEVERLAUF

1. Tag: Flug nach New York
Mittags Flug mit Continental Airlines nonstop von Frank-
furt nach New York (Flughafen Newark). Nach der An-
kunft auf dem Flughafen Begrüßung durch die örtliche
Reiseleitung und Transfer zum Hotel in Manhattan.

2. Tag: Besichtigungen in New York
Auf einer orientierenden Stadtrundfahrt erleben Sie am
Vormittag die Höhepunkte der Metropole New York. Nur
andereitsweise kann hier die Vielfalt der Highlights auf-
gezeigt werden: Midtown Manhattan, UN-Gebäude,
Rockefeller Center, St.-Patricks-Kathedrale, Trump Tower
und natürlich die Börse in der Wall Street. Der Nachmittag
steht zur freien Verfügung - empfehlenswert z. B. eine
Fährüberfahrt zur Statue of Liberty oder ein Besuch im
Metropolitan Museum of Art.

3. Tag: Freizeit in New York
Der ganze Tag steht für individuelle Aktivitäten und zum
Shopping zur freien Verfügung. Zum „Muß“ gehört ein
Schaufensterbummel durch die Edelstraßen der Stadt: 5th
Avenue und 57th Street. Hier befinden sich Geschäfte wie
Cartier, Gucci und natürlich Tiffany's. Lohnend ist auch
ein Bummel durch den Trump Tower, den bekanntesten
postmodernen Wolkenkratzer der 80er Jahre. Wer wirklich
einkaufen möchte, begibt sich allerdings besser in die
Kaufhäuser Loehman's (Amerikas berühmtestes Discoun-
t-Kaufhaus), Bloomingdale's, Macy's oder Saks Fifth Ave-
nue. Nur wenige Schritte weiter am Rockefeller Plaza
steht jedes Jahr zur Weihnachtszeit ein riesiger Christ-
baum. In Greenwich Village und in SoHo reihen sich Bou-
tiques, Antiquitätenläden und Schmuckgeschäfte aneinan-
der. Eine Fundgrube für Mitbringsel sind auch die

LESERREISE
Zum Weihnachtsbummel nach NEW YORK

✓ halbtägige Stadtrundfahrt in New York in bequemem
Reisebus und mit örtlicher deutschsprachiger Reise-
leitung
✓ Reiseunterlagen mit Polyglott-Reiseführer
✓ Bürgschaftserklärung/Sicherungsschein über den
Reisepreis

Versicherungen
In den angegebenen Reisepreisen sind noch keine Reise-
versicherungen enthalten. Wir empfehlen allen Teilneh-
mern den Abschluss einer Reise-Rücktrittskostenversiche-
rung sowie den Abschluss einer Rat-&Tat-Paket-Versi-
cherung (Gepäck-, Unfall-, Kranken- und einer Haft-
pflichtversicherung, Bestandsleistungen auf Reisen so-
wie evtl. Rücktransportkosten).

Veranstalter und Reisebedingungen
Rechtlich allein verantwortlich Veranstalter dieser Rei-
se ist die Gesellschaft für Leserreisen mbH, München. Es
gilt ausschließlich deren schriftliche Reisebedingun-
gen, die jedem Teilnehmer zusammen mit der Besit-
zung/Rechnung übersandt werden und vorab beim Ver-
lag oder Veranstalter eingesehen oder angefordert
werden können. Es gilt eine Mindestteilnehmerzahl von
30 Personen. Sollte diese nicht erreicht werden, behalten
wir uns vor die Reise bis 21 Tage vor Reisebeginn abzu-
sagen.

Zusätzliche Beratung beim Veranstalter Gesellschaft für Leserreisen, Service-Telefon 089 - 5 02 74 74

Anmelde-Coupon

Bitte einsenden an: OFFENBACH-POST, 63002 Offenbach am Main, Postfach 10 02 63. Zur Teilnahme an
der Leserreise nach New York vom 16. bis 20. 11. 95 melde ich folgende Personen verbindlich an:

1. _____
Name: _____ Vorname: _____ Geb.-Datum: _____
Straße, Hausnummer: _____
PLZ, Wohnort: _____ Telefon: _____

2. _____
Name des Mitreisenden: _____ Geb.-Datum: _____
 Doppelzimmer Reise-Rücktrittskosten-
 Einzelzimmer Versicherung DM 22.- / 27.-
 1/2 Doppelzimmer Rat- & Tat-Paket-Versicherung
DM 59.- / 64.-

Ort: _____ Datum: _____ Unterschrift: _____
Die Reisebedingungen werden auch im Auftrag aller hier aufgeführten Reiseteilnehmer anerkannt. Die Haftung
übernimmt der Veranstalter.

**16.-20.11.
1995
ab nur
DM 1245,-**

